

La opinión de los portavoces

Juan Barranco, por el PSOE; Alvarez del Manzano, por el Grupo Popular, y Adolfo Pastor, por el PCE, exponen en diferentes entrevistas lo que ha sido la gestión municipal durante el año 83 y trazan las que, a su juicio, serán las líneas maestras de actuación en el Ayuntamiento durante los próximos doce meses. (Págs. 4 y 5)

Casa de Campo: freno a la degradación

Las obras que desde noviembre se están acometiendo en uno de los principales "pulmones" de Madrid no tienen otro fin que el de recuperar para todos los vecinos un parque que se encontraba amenazado de abandono. La casa de Campo volverá a tener su belleza original, con mayor respeto para su flora y fauna. (Pág. 8)

Limpiar el Manzanares

La inauguración en los próximos meses de las depuradoras de La China, Butarque, Sur Oriental y Rejas, permitirá la culminación de los trabajos de limpieza del Manzanares. Un Plan de Saneamiento que continúa a buen ritmo y en el que se han volcado muchas ilusiones. (Pág. 7)

Mejor fumador que cantante

A medio camino entre los cantantes aguitarrados y los rockeros de cuero negro, Joaquín Sabina se ha especializado en musicar personajes y situaciones del Madrid de los ochenta. (Pág. 21)

Y además...

- Censo actualizado de la ciudad, pág. 6.
- Cinturones para la M-30, pág. 7.
- Menos contaminación, pág. 8.
- Casos y leyendas de la Villa y Corte, pág. 9.
- Rebajas de enero, págs. 12 y 13.
- Barrios, págs. 14 a 17.
- Teatro, pág. 19.
- Exposiciones, pág. 20.
- Música, pág. 21.
- Deportes, pág. 22.
- Agenda, pág. 23.

TRAVESIA

Arboles

CARLOS OTERO

Dicen los periódicos que Madrid cuenta con 15.000 árboles más. Son pinos, acacias, plátanos y chopos que varios miles de madrileños, con el alcalde Tierno a la cabeza, plantaron en el cerro Almodóvar, distrito de Latina, al Oeste de la ciudad.

Pero a mediados de este frío mes de enero en el Almodóvar, casi un barrizal, rodeado de los mastodónticos edificios, engendros de la especulación que se bate en retirada ante una gestión urbanística democrática y popular, en el Almodóvar, digo, se ha plantado la vida. Esos tiernos árboles, enraizados en la tierra a golpe de azadón por el viejo profesor y por una basca de niños y jóvenes, adultos incluidos, no son más que la entrañable ilusión en una vida mejor, más digna, más humanizada, más natural.

Los que plantaron, en aras de la industrialización salvaje, contaminación por doquier y especulación desahogada, convirtiéndonos casi en el estercolero de Europa, se encuentran con que está cambiando de lado la tortilla y se planta la vida, la libertad, el civismo, el respeto, la paz, la solidaridad y el cariño a la naturaleza. Los arbolillos del Almodóvar crecerán fuertes hacia el cielo de Madrid para arropar, con su sombra protectora, a los hijos de nuestros hijos, que se harán hombres en esta ciudad libre, libre y pacífica, libre y humana.

¿Quién dijo que los árboles no dejan ver el bosque?

VILLA DE Madrid

Informativo quincenal. Editado por el Ayuntamiento de Madrid

15 de enero de 1984. Número 40

Desde el Ayuntamiento también se lucha contra la crisis económica y el desempleo

VEINTE MIL MILLONES MAS PARA EL PROXIMO TRIENIO

El Ayuntamiento va a incrementar en 20.000 millones de pesetas el presupuesto extraordinario de inversiones para el próximo trienio, según anuncia en Villa de Madrid el alcalde Enrique Tierno. Esta iniciativa impulsará de forma notable las posibilidades de empleo, en clara sintonía con la política puesta en marcha por el Gobierno central

En su carta a los madrileños, el profesor Tierno Galván, se refiere también a la decisión del Ayuntamiento de no subir el impuesto sobre la renta, a pesar de que otras Corporaciones sí se han acogido a las facilidades que a este respecto concede el Estado.

El alcalde, asimismo, analiza el papel de los Ayuntamientos en general ante la actual crisis económica y se centra de manera especial en las perspectivas que en este terreno se abren para Madrid.

"En los momentos de crisis económica grave como los que estamos pasando no sólo los españoles, sino el

mundo entero —dice el alcalde—, la respuesta de los Estados ha de ser una respuesta prudente a la vez que severa, aplicando los métodos que tradicionalmente se repiten y están en los manuales clásicos para lograr mayor estabilidad y fortalecimiento de la economía del Estado. Así ocurre en España, que está precisamente ahora, sufriendo este proceso

so: el Estado busca equilibrar su déficit y por consiguiente el equilibrio presupuestario, el Estado busca el fortalecimiento de su economía, de sus Instituciones y el de aquellos que están en estrecha relación con el Estado que aunque no sean Instituciones oficiales, contribuyen, principalmente a sostener en su conjunto las economías nacionales como

ocurre con la Banca privada. Las economías nacionales, repito, que están en el ámbito del Estado".

"El Gobierno —prosigue el profesor Tierno—, procura reducir la inflación, y para conseguir este objetivo aumenta en muy poco el índice de los salarios, llegando en ocasiones a coeficientes más bajos que el aumento del coste de la vida. Disminuye en resumen la capacidad económica del ciudadano, en beneficio de una política de fortalecimiento de la economía del Estado, a expensas del empobrecimiento social. Se reduce por las mismas razones el gasto público, y se tiende a que el dinero no circule si no es bajo un fuerte control".

(Sigue en pág. 3)



Cita con la cultura francesa

Organizadas por el Ayuntamiento se celebran del 12 al 24 de enero, en nuestra ciudad, las Jornadas Culturales Francesas. Se trata de una iniciativa que incluye muestras de teatro, cine, ballet, recitales de música y coloquios, y que, en palabras del alcalde de Madrid, responde "a la vieja y sincera admiración de los españoles respecto de la cultura francesa". El pasado 12 de

enero, coincidiendo en el tiempo con el inicio de estas Jornadas, Danielle Mitterrand, esposa del jefe del Ejecutivo galo (a la izquierda en la foto), hizo entrega al presidente González de un manuscrito autógrafo de la novela de Pérez Galdós, "El Doctor Centeno".

(Información en páginas 18 y 23)

Reuniones de café

Si tuviese que elegir entre una "peña" comercial y otra literaria, me quedaría con esta última. La primera sólo trata de negocios más o menos especulativos, que sólo complacen el bienestar físico, mientras la peña literaria enriquece el alma, enaltece el espíritu y eleva los sentimientos humanos.

Cuando se habla de negocios obra siempre la picaresca, hay cierta astucia por engañar al contrario y todo se cifra en un resultado pragmático.

En las peñas literarias se intercambian ideas con un fin común, aprender.

Esto no quiere decir que no surjan polémicas enconadas y hasta no llegar a estar de acuerdo en muchas opiniones. Pero esto no es malo, es quizá la salsa sabrosa de la reunión.

Hay quien dice que de la discusión sale la luz, aunque a veces, inevitablemente, salga la disputa. No es posible, ni debe ser, estar todos de acuerdo, esto conduciría a un inaguantable sopor. Tampoco debe ser hacer de la reunión una pelea de gallos.

Dado el temperamento español, apasionado y vehemente, bueno sería esquivar, siempre que sea posible, los temas políticos, los más escabrosos de todas las discusiones. Ya sabemos lo difícil que resulta rehuir este tema, por estar siempre de latente actualidad, aunque yo creo que no es la panacea de todas las soluciones.

Al surgir el tema político todos estamos convencidos de antemano de nuestra irrefutable razón, rechazando todo criterio que no sea paralelo con nuestra forma de pensar. ¡No pocas veces, una pasión de partido encubre unos intereses personales!

Cuando en unas elecciones votamos a un determinado partido, lo hacemos con el convencimiento de que nos van a solucionar todos nuestros acuciantes problemas en un plazo breve. A las primeras contradicciones que rozan nuestros intereses surge el desencanto y renegamos de él al siguiente día. Esto la oposición lo sabe y hace promesas inalcanzables. El pueblo llano, que suele ser noble y poco preparado políticamente, "entra al trapo" y se encuentra nuevamente chasqueado.

En este ir y venir de partidos políticos gobernantes se nos va la vida, y al querer serenar el espíritu para aclarar errores, es ya demasiado tarde.

No lo digo por ser viejo, pero uno de los problemas más urgentes de cualquier Gobierno, que debería solucionar, sería el resolver la situación del ocio en la tercera edad.

Si el trabajador tuviese el convencimiento de que al llegar su jubilación no la iba a faltar un lugar de acogimiento grato, se despreocuparía de un avaro ahorro, si es que puede, y le desaparecería la

Contra las bocinas

Está comprobado que el ruido incide de modo muy negativo en nuestra salud, máxime cuando es agudo e imprevisto, como el de las bocinas de los coches. De ahí la prohibición de su uso en las ciudades, norma que por desgracia ha caído en olvido entre nosotros.

Por ello invito cordialmente al Ayuntamiento desde estas hospitalarias páginas a que aborde este problema, concientizando a todos de que el que toca la bocina en ambiente habitado está atentando —como el fumador— a la salud de sus conciudadanos; y que aplique el correctivo adecuado a los irresponsables lo que no iría tampoco mal para las arcas municipales.

MARTIN SAGRERA



ESCRIBEN LOS MADRILEÑOS

Esta sección está abierta a las informaciones y sugerencias, opiniones y críticas de los madrileños. En esta página serán publicadas todas aquellas cartas que por su interés general sean una aportación al conocimiento y mejor solución de los problemas colectivos de Madrid.

Rogamos a nuestros comunicantes que no sobrepasen la extensión de un folio, con el fin de poder publicar el mayor número de cartas. De no ser así, la redacción se reserva el derecho a publicar un extracto.

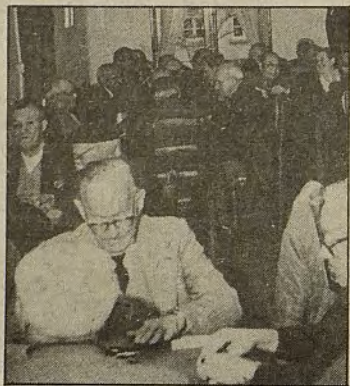
Escriba a VILLA DE MADRID, informativo quincenal. Plaza de la Villa, 4. Casa Cisneros, 1.º planta. Madrid-12.

En defensa del Hogar de Hortaleza

En el periódico de su atinada dirección, del 15 de noviembre de 1983, se publicó una carta firmada por don Federico Ruiz, en la que se nos informa sobre determinadas irregularidades observadas en el Hogar de la Tercera Edad de la calle de Hortaleza, información anónima facilitada por un señor del que no se cita el nombre.

Lo ilógico e incomprensible en este caso es que el amigo Federico, que es una persona sensata y culta, se haya dejado embucar como un pobre incauto, por un individuo de dudoso proceder y que por lo visto tiene como norma tirar la piedra y esconder la mano. Este señor, que es asiduo cliente del Hogar de la Feria del Campo, lógicamente estaba obligado a escribir y firmar la carta el, pero al no hacerlo sólo ha demostrado que carece de cara para darla cuando el momento lo requiera o que seguramente no podría justificar lo que se proponía denunciar.

Hace mucho tiempo este señor me facilitó también a mí la misma información citada en dicha carta y yo le presté poca atención, pues lo expuesto no lo encontraba muy claro. Finalmente llegué a la conclusión de que este



señor, que habita en el distrito del Centro, se encontraba dolorido con la dirección del Hogar, seguramente porque había sido expulsado de él.

Pasado un tiempo y alternando en el Hogar de la Feria del Campo, observé que le gustaba destacar e imponerse a los compañeros. Para ello organizó alguna fiesta y algún concurso de dominio y mus en el Hogar, procediendo nada reprochable, pero sí el motivo que le guiaba, que era el de sobresalir sobre los demás, ¿con qué fin? él lo sabrá.

JULIAN DORADO

angustia al ver aproximarse su retiro laboral.

No quiero que nadie piense que voy contra el noble sentido del ahorro, simplemente quiero espantar de la mente del trabajador la idea aterradora de un desamparo total, si no pertenece a la Seguridad Social, el día de su jubilación.

MANUEL GALLARDO

Las desventajas del parque de la Arganzuela

Quisiera aprovechar la oportunidad que me ofrece este medio de comunicación para poder expresar, a través de él, el sentir generalizado de todos los vecinos que habitamos las viviendas de reciente construcción ubicadas frente al parque de la Arganzuela, en el sentido de que los espacios libres que rodean los edificios, y que han sido cedidos al Ayuntamiento, se conviertan en zonas de esparcimiento y recreo, plantando árbo-

les, colocando bancos, etc. Así como requerimos una adecuada iluminación de la zona, poniendo en funcionamiento las farolas ya existentes. Además, consideramos que sería conveniente extremar la vigilancia de la misma ya que por ser poco transitada y quedar un poco aislada se vienen sucediendo una serie de robos y atracos que producen cierta alarma y terror entre los vecinos. También puedo asegurar que en días de frío o calor intensos, resulta incómodo y sumamente desagradable el tener que desplazarse hasta Pirámides, invirtiendo ocho o diez minutos en su recorrido, para poder utilizar un medio de transporte público. En reiteradas ocasiones, y por medio de las Juntas de Vecinos, se ha venido solicitando la creación o prolongación de una línea de microbús o autobús que enlace, por ejemplo, Legazpi con Pirámides y otros puntos de la ciudad pasando por los paseos de la Chopera y Yserías, sin que hasta ahora se haya recibido una respuesta satisfactoria al respecto.

ANTONIO MUELAS

Marquesinas para la línea 83

En la línea 83 existen aproximadamente unas 20 paradas que no disponen de marquesina. Por ser esta una línea periférica, que presta servicio a numerosos barrios y a una zona en creciente expansión, cuenta con muchos usuarios que, en caso de lluvia, tiene que desistir de utilizar el autobús por no poder contar con "algo" que les proteja de las inclemencias del tiempo, situación que se agrava por el hecho de que muchas paradas están situadas en zonas descampadas, lo que hace que muchas personas se inclinen por usar sus propios vehículos.

Sería conveniente, por tanto, que se instalaran marquesinas en las paradas que no dispongan de ellas, siempre que sea posible. También

cabe decir que, con frecuencia, los cristales de las marquesinas son objeto de actos vandálicos, por lo que sería muy acertado el ir sustituyendo progresivamente el cristal por otros materiales a fin de evitar las acciones de los gamberros, lo que supondría un ahorro para el municipio.

JOSE FERMIN GUTIERREZ

Los horarios de la EMT no convencen

La línea 39 de la EMT comprende cerca de 10 kilómetros de recorrido, desde la plaza de Isabel II hasta San Ignacio de Loyola, donde están comprendidos barrios dormitorio muy poblados (Extremadura, Batán, Lourdes, Campamento-Santa Mónica, Parque de Europa, Águilas, etc.), algunos de los cuales dependen casi en exclusiva de esta línea para desplazarse al centro de Madrid.

En general en todo el recorrido, y en particular en la zona que va desde la Estación del Norte hasta el Alto de Extremadura, a diario, tanto en horas punta como en horas de menos tránsito, los sufridos usuarios nos vemos en la situación de ver pasar diez y más autobuses sin parar, esperando a veces más de una hora.

Son frecuentes, por esta causa, los altercados con los conductores, las entradas por las puertas traseras y una serie de recriminaciones contra nuestro querido alcalde que contribuyen a crear un ambiente

que dice muy poco en favor de todos. Pues bien, la culpa de estos casos no la tiene Tierno Galván, como afirman algunos, sino una mala distribución de horarios y autobuses de la EMT y en ocasiones la poca responsabilidad de los conductores. ¿No sería posible enviar autobuses vacíos para recoger a los viajeros en las paradas intermedias? ¿No se pueden poner en servicio más autobuses en esta línea de tantos viajeros?

ANA MARIA PACIOS G.

Mayor limpieza en las obras

En el número 37, leo en vuestro informativo con enorme satisfacción que el Palacio de Deportes pasará cedido de la Comunidad Autónoma al Ayuntamiento de Madrid, que dicho sea de paso cuenta con mi enhorabuena en todas las obras que acomete.

En estos momentos se están realizando una serie de obras que no dudo un ápice de que sean necesarias e imprescindibles, a pesar de que exteriormente no se vean.

Pero aquí es donde yo entro a comunicarle —ya lo dije hace algunos años pero no me hicieron caso— que los sótanos y escaleras que quedan visibles desde la calle están llenos de todo lo que puede cargar un camión de basura, porquería acumulada de años y años. Así como el pasadizo de la calle de Goya y el de la calle de la Fuente del Berro, verdaderos cementerios de basura animal, orines de perros y de hombres, por lo que es imposible pasear o sentarse en los poyetes de la maltrecha barandilla ni poder pasar cuando llueve o entrar con los niños por el "olor y el sabor".

Con un poco de agua con manguera y unos cepillos fuertes todas las mañanas, podría mantenerse limpio el espléndido Palacio por fuera para niños, mozaletas, mayores y ancianos.

MANUEL AGUILAR GAZQUEZ

USTED PREGUNTA Y EL AYUNTAMIENTO LE RESPONDE

VILLA DE MADRID, a través de esta sección de interpellaciones, se propone realizar un esfuerzo informativo dando puntual respuesta a las cuestiones planteadas por los ciudadanos madrileños al Ayuntamiento democrático, ante quienes debe dar cuenta de su gestión.

Los representantes políticos o técnicos de las diferentes áreas de actuación municipal contestarán a las preguntas que aquí les sean formuladas. Sólo rogamos que las interpellaciones vayan al grano con brevedad y concreción. Y no se olviden hacer constar su nombre, dirección y número del Documento Nacional de Identidad.

LA ESTACION DE AUTOBUSES, CASTIGO PARA ARGANZUELA

Es indignante ver como la Estación Sur de Autobuses, que comprende la manzana calle Canarias, paseo Delicias, calle Palos de la Frontera y calle Batalla del Salado, permanece todavía en medio de la zona más contaminada y castigada por el tráfico que existe en toda la ciudad y no se toman medidas para paliar los perjuicios y molestias que conlleva para todo el vecindario de la zona: ruidos, atascos, contaminación, imposibilidad de aparcar, continuo tráfico de autobuses por la zona, que cobra matices salvajes en los días punta de vacaciones, puentes, fines de semana, etc., daño estético, robo de espacio vital para esparcimiento y mil molestias más.

¿Está previsto buscar nuevo emplazamiento para los autobuses y autocares o va a ser eterno este que ahora disfrutan? ¿Se tiene previsto tomar medidas prácticas y no sólo estéticas para reducir el tráfico en el Distrito de Arganzuela para que los vecinos lleguemos a "oír el silencio" en algún momento?

Con la esperanza de recibir una respuesta positiva, reciban un cordial saludo.

MARIA VICTORIA AYALA

LA SOLUCION, EN EL PLAN DE ORDENACION URBANA

En el Plan General de Ordenación Urbana de Madrid figuran varias estaciones de intercambio de viajeros donde en el futuro acudirán líneas de la zona sur; en concreto están previstas estaciones de intercambio con autobuses interurbanos en Méndez Alvaro, Aluche y Laguna.

Mientras no se disponga de esas alternativas, se ha solicitado a la Policía Municipal que mantenga un buen nivel de vigilancia en los alrededores de la Estación Sur, con objeto de disminuir los problemas de congestión y contaminación que producen los autobuses cuando tienen dificultades de circulación, fundamentalmente por los estacionamientos antirreglamentarios en el entorno de la Estación Sur.

VALENTIN MEDEL, Concejal de Circulación y Transportes.

ES MENESTER...

Ante la crisis económica

(Viene de la primera página)

Con procedimientos clásicos entre los que se incluyen la reducción y flexibilización de plantillas en la empresa privada, el Estado lentamente pero con seguridad, logra para su economía, la economía propia del Estado en cuanto a organización que recoge el poder social y lo aplica y administra, una situación firme que se refleja sobre todo en su política económica exterior y que se espera, ésta es la justificación que se aduce, que a la larga repercuta sobre la economía de la sociedad beneficiándola. Pero si esto se logra es a largo plazo y queda un tiempo, en cuyo tiempo, la sociedad sufre y se empobrece, pudiendo afirmarse en caracteres generales, que el sistema capitalista en los momentos de crisis el fortalecimiento económico del Estado lleva como correlato casi inexcusable, *el empobrecimiento y deterioro de la economía privada de sus ciudadanos*. Este período puede ser largo y uno de los elementos más lamentables del proceso es el aumento del paro. Las empresas se podan, por decirlo de alguna manera, aumentando el poder del empresario sobre su empresa, con lo que la masa de trabajadores menos protegidos, tanto trabajadores manuales como la extensísima clase media, están sufriendo de manera inequívoca y muy dura las consecuencias del fortalecimiento de la economía estatal. Esto genera una serie de graves consecuencias durante algún tiempo, tiempo que puede ser largo, hasta que el Estado fortalecido y seguro puede promover el desarrollo social, y por consiguiente un aumento de la capacidad de consumo individual. Hasta que eso ocurre, durante un largo período de tiempo el número de parados aumenta inexorablemente,

al contraerse como decía, todo el sistema empresarial y hacer concesiones, que tiendan a ser concesiones cada vez mayores al sector privado, los empresarios. La situación que se produce es muy grave en cuanto la sociedad empobrecida protesta contra el Estado que, a su vez, aduce que no tiene otra solución que buscar su fortalecimiento para que no se produzcan los hechos que todos conocemos, como el de las quiebras de hecho que conocemos de bastantes Estados en uno u otro continente. Podríamos citar algunos ejemplos en Hispanoamérica, tomando este espejo para mirarnos. En el caso de España, aparte del fortalecimiento del Estado y lo que esto pueda tener a la larga como repercusión beneficiosa para una sociedad que en el interin se empobrece, el Estado, los que le rigen, confían sobre todo en una reactivación de la economía global dependiente, en nuestro caso concreto de la posible reactivación de la economía norteamericana. En ciertos aspectos algunos países europeos están gozando ya en parte del tirón de la reactivación de la economía americana, como el caso de Alemania, por ejemplo, que, efectivamente, en determinados sectores industriales se ha beneficiado del citado proceso de revitalización, pero en el caso español ese tirón no se ha producido. Estamos en una apuesta, una apuesta que parece muy clara; si al fortalecimiento del Estado se le añade la reactivación de la economía atlántica en función de un avance rápido de la economía norteamericana. La economía española en poco tiempo podría corregir el deterioro social que la crisis ha producido. La apuesta consiste en preguntarse si esa reactivación no va a ser tan profunda como se espera y dadas nuestras condiciones industriales y agrarias sus efectos no se noten en el mercado español, en cuyo caso, el deterioro social iría en aumento y podríamos concluir dentro de tres años con un número realmente penoso de parados.

Esta es una situación que tienen que considerar cuidadosamente los ayuntamientos y respecto a la cual tienen que fijar su propia acción. ¿Qué hacer? En las circunstancias descritas los ayuntamientos se convierten en una pieza esencial, entre el Estado de una parte y la sociedad de otra. No es que los ayuntamientos no sean Estado en sentido general pero funcionan, en cierto sentido, como Instituciones que tienen una cierta autonomía en su proceso, en cuanto están muy próximas a las actividades sociales y pueden influir de modo especial en el desarrollo de la economía privada, deteriorada por la acción del Estado al reafirmar sus propias posibilidades. Los ayuntamientos tienen que ser las Instituciones que fundamentalmente asistan a esa sociedad su economía del Estado de reajustar y asentar su economía. Los ayuntamientos notan que a sus puertas hay cada día un mayor número de parados, que hay mayor protesta y cierto pronunciamiento en contra de las actitudes del Estado, que repetimos, son legítimas, y quizá no tengan otra solución, pero son los ayuntamientos los que padecen el empuje social y al mismo tiempo los que mejor pueden, orientando y aumentando la inversión, paliar la

situación que hemos descrito. Por lo tanto, los ayuntamientos españoles han de ser los que hagan el esfuerzo de inversión y el Estado tiene que percatarse de que la ayuda a los ayuntamientos es la ayuda a una sociedad que está depauperándose por efectos de la propia política económica estatal.

Al Ayuntamiento de Madrid, que se ha planteado el problema con seriedad, partiendo del supuesto fundamental de que el fortalecimiento y la regeneración de la economía del Estado lleva consigo durante un tiempo imprevisible el empobrecimiento de la economía de la sociedad, está intentando hacer un esfuerzo inversor, que no suponga perjuicio ni dañe contributivamente a los vecinos del Municipio. El Ayuntamiento de Madrid ha adoptado dos decisiones, extremadamente beneficiosas para el pueblo de Madrid y las dos se apoyan en la filosofía que acabamos de describir. Por una parte, no va a subir el impuesto sobre la renta acogéndose a las facilidades que el Estado concede. Algunos ayuntamientos han subido el 10, otros han subido el 7 por 100, otros el 5, algunos están anunciando un 3. El Ayuntamiento de la Villa y Corte dice desde ahora de modo clarísimo, que no va a incrementar el impuesto sobre la renta, durante este año. A la vez anuncia aumento en el presupuesto extraordinario de inversiones para el trienio que se avecina, de aproximadamente 20.000 millones de pesetas, que añadidos a los presupuestos ordinarios de inversión suponen una cantidad notabilísima que va a incrementar considerablemente las posibilidades de empleo en el ámbito de la Capital a la vez que aumenta también considerablemente los bienes sociales respecto a los cuales tenemos una mayor demanda, aumento que está justificado porque a mayor ociosidad, mayor tiempo libre, menos empleo, mayor cantidad de jóvenes que no saben lo que hacer. Estos vecinos que pasan el día en la vacuidad que supone la ausencia de trabajo, piden piscinas, gimnasios, música ya que, en cierto modo todo, todo esto, viene a llenar el tiempo vacío.

No sólo vamos a aumentar los puestos de trabajo, en nuestro caso la política municipal va a contribuir a que la sociedad se serene, porque, en efecto, el aumento de bienes sociales de acuerdo con la mayor demanda, contribuye a serenar y a diluir las protestas sociales y evitar los conflictos. Queda, pues, claro, que dando ejemplo de buena capacidad de administración de los bienes comunes en período de crisis, de administración de la escasez si se prefiere, el Ayuntamiento de Madrid va a ser testimonio, por una parte, de entendimiento del problema general, por otra, de autolimitación de sus posibilidades de presión fiscal, y por último, de aumento de su capacidad de inversión, con lo que contribuye a que la contradicción entre fortalecimiento económico del Estado y el subsiguiente debilitamiento económico de la sociedad, no se constituya en una contradicción que pudiera tener en algún momento caracteres catastróficos.

ENRIQUE TIERNO GALVAN
Alcalde de Madrid, 16 de enero de 1984

Los transportes públicos de Madrid, un saco sin fondos

Como todos los madrileños saben el Metro de Madrid, tras un período de saneamiento económico, va a pasar a ser propiedad del Ayuntamiento. Es, puede ser, una buena noticia para todos los habitantes de esta gran ciudad. Lo creemos así, porque este importante sistema de transporte ha sido desde su creación, como lo es en todas las grandes ciudades del mundo, la estructura básica de la red del servicio de transportes urbanos y por tanto debe estar supeditado en su desarrollo a la política general de la Corporación Municipal.

No obstante, la exigencia de grandes inversiones, junto a una política coherente de explotación del servicio público de transportes urbanos, nos obliga al planteamiento serio y claro de unas premisas previas antes de la toma de una decisión tan importante como es el condicionar a priori su desarrollo.

No hay duda que las grandes ciudades sufren déficits importantes en la explotación de los transportes públicos, que antes o después y de una forma u otra, debe pagar el contribuyente, y que en el caso de Madrid quizás no vayamos a conocer nunca. Pero tal vez sea ahora el momento de que el equipo de gobierno social-comunista del Ayuntamiento de Madrid, por un momento y sin que sirva de

precedente, se plantee muy seriamente una política general sobre los transportes públicos urbanos, ahora que va a disponer del Metro. No quiero aquí analizar las causas de esos importantes déficits que sufrimos en su explotación, pero cualquier persona con una mente medianamente transparente, que conozca los problemas de Madrid, sabe que una buena gestión pública, en un sistema democrático de derecho, empieza por un balance general, un conocimiento de los resultados económicos. A partir de ahí, es cuando hay que empezar a plantear soluciones; y cuando me refiero a gestión, se supone que la planificación de acciones en cualquier sistema económico, también es gestión.

Por todo ello me parece, a priori, que la toma de una decisión tan importante como es la de paralizar la expansión de la red del Metro, es precipitada, inconsecuente y antieconómica, y que puede encadenar a las Corporaciones Municipales próximas encorsetando la previsible evolución de futuro de Madrid. Es por tanto mala gestión.

Un somero análisis de las posibles causas que han motivado a los Gobiernos Central y Municipal, ambos por supuesto socialistas, a una toma de decisión tan peligrosa y quiero demostrar que también absurda, viene impuesta a mi juicio por las premisas siguientes, encade-

nadas unas con otras.

La falta de una visión macroscópica de la concepción de una gran ciudad, en la que todos vivimos, trabajamos y de la que todos debemos disfrutar. Todos, no unos pocos. Las posturas negativas ante todo lo que está hecho y lo que hacen determinados sectores. La politización continua de la vida ciudadana, que les obliga a plantear decisiones sectarias, con el dogmatismo más descarado. Los planteamientos utópicos e irrealizables a corto plazo. Las prisas en la toma de decisión para encadenarse perpetuamente en las poltronas de Gobierno. Finalmente y unido inseparablemente a la doctrina socialista, y quizás como consecuencia de lo anterior, la mala gestión, una mala gestión que no tienen el menor descaro en negarse a someter al juicio de la opinión pública, como es obligación en un sistema democrático. Ni han enseñado, ni enseñarán las cuentas de la E.M.T. Y se quedan tan tranquilos.

Y sin embargo, toman una decisión que a todos nos afecta y todos la vamos a pagar. Y para muestra bien vale un botón: ¿Se han dado Uds. cuenta de la irresponsabilidad que supone municipalizar las líneas periféricas, que ahora confiesan que no son rentables, puesto que se han anulado nuevos déficits a los ya existentes, mientras que los

cientos de hombres que integraban esas empresas se infrautilizan en la regulación de aparcamiento (O.R.A.)?

Pensamos que la gestión pública no debe de estar en contraposición a todo lo que suponga gestión privada. Ambos tienen sus ventajas para el ciudadano, pero también sus inconvenientes. No obstante, también ambas deben de atenerse a unas normas básicas; como son la eficacia de las acciones, de la que no está muy alejada de la rentabilidad económica, que no debe suponer necesariamente la obtención de beneficios, sino únicamente eficiencia que aquellos recursos que hemos aplicado a un fin, se han destinado correctamente, porque si era el objetivo previsto, se ha prestado el servicio necesario, se ha gestionado bien y se han rendido cuentas...

La primera medida a tomar debe ser la de evitar la conflictividad de los diferentes medios de transporte, ya que el usuario es el mismo, estableciendo un Consorcio de Transportes Públicos de Madrid, en el que se engloban las Compañías del Metropolitano y la E.M.T., dando entrada a la iniciativa privada, para asegurarse unos mecanismos de financiación y mejora de la gestión.

En este esquema, debería tomarse como base del desarrollo de todo transporte público, a la red del

Metropolitano, que aunque más costosa en inversiones, es más rentable, rápido y eficaz y además no contamina y no aumenta la carga de tráfico de superficie.

A partir de este principio básico, se plantearía una nueva política de adecuación del transporte de superficie haciendo converger hacia el Metro, líneas de autobuses, que al hacer recorridos más cortos, aumentarían la capacidad de transportes, la rapidez, la superficie del sonido, etc.

El resto de actuaciones se dejarían a la imaginación de los nuevos dirigentes del Consorcio, pero ateniéndose a los principios de servicio y economía: Mejora de los sistemas de acceso y transbordo entre líneas, estudiando la posibilidad de instalación de bandas rodantes, escaleras mecánicas, etc. Crear un billete combinado autobús-metro-autobús, o sólo metro-autobús, que prime el uso de los transportes públicos. Plantear iniciativas para una mayor utilización de los medios y recursos disponibles, abriendo los cauces de competitividad a otros niveles, no suficientemente cubiertos y explotados.

ENRIQUE VILLORIA

* Enrique Villoria es militante de AP y portavoz adjunto del Grupo Popular en el Ayuntamiento.

FRENTE al nuevo año que comienza existe un claro optimismo compartido hasta por el portavoz de la oposición. Así que, desde la perspectiva municipal madrileña, 1984 aparece como un año cuajado de proyectos. Se trata, además, de proyectos de notable envergadura

Juan Barranco, primer teniente de alcalde y portavoz del grupo socialista:

"La faz de Madrid va a cambiar"

La puesta en marcha del Plan General de Urbanismo, la culminación del Plan de Saneamiento Integral, la construcción del planetario, la renovación del mobiliario urbano, la iniciación de las obras de la Gran Vía de San Francisco el Grande y la reforma de la plaza de Atocha, entre las actuaciones previstas para 1984.

—En el fruncido de un nuevo año se impone, por una parte, el hacer alguna valoración crítica de lo que ha sido el año terminado, y, por otra, encararse con el nuevo. Por lo que se refiere al año 1983 la pregunta es obligada: ¿Qué sabor de boca le ha dejado?

—Desde mayo de 1983, en que se renovó la Corporación, a diciembre, la verdad es que la gestión, bajo mi punto de vista, ha sido tremendamente positiva. Para demostrarlo, voy a concretar varios aspectos. En primer lugar, no se trata totalmente de una nueva Corporación, sino que se trata, en gran parte, yo diría que cerca de un 65 por 100, de la misma Corporación que había anteriormente gobernando el Ayuntamiento. El 65 por 100 de los concejales del equipo de gobierno repiten y, por tanto, en coherencia con nuestra propia filosofía y con nuestros programas electorales, hemos seguido trabajando para llevar a efecto todos aquellos proyectos y programas que ya estaban diseñados por la anterior Corporación. Ahora bien, no se trata solamente de seguir con lo diseñado anteriormente, por muy positivo que sea. Se trata de intentar perfeccionar lo que ya había, siendo lo que había bueno y positivo, pero precisamente al haber sido una gestión positiva nos ha abierto nuevas posibilidades y nuevos caminos. En este sentido, y hablando de cosas totalmente nuevas en estos escasos meses que llevamos en esta nueva Corporación, yo destacaría algunos puntos que, bajo mi punto de vista, son importantes: en primer lugar, la **reforma administrativa**, que, aunque a algunos señores no les guste, al menos tendrán que convenir con nosotros, que es una cosa tremendamente careada, anunciada y prometida no solamente por los socialistas, sino por Administraciones anteriores y que nadie hasta ahora había sido capaz de hacer. Nosotros, en muy pocos meses de gestión, hemos hecho una reestructuración de los servicios dentro del Ayuntamiento de Madrid, con una simplificación importante en sus servicios centrales, con una reducción de departamentos y con un sistema de coordinación muy superior al que existía en el anterior organigrama. Segunda cuestión: en la reforma administrativa de departamento hacia abajo, es decir, hasta llegar al último funcionario del Ayuntamiento de Madrid, se ha procedido también a una racionalización que ha dado como fruto que en este momento dispongamos de una **plantilla orgánica** con la distribución de los puestos de trabajo, persona a persona, de los dieciocho mil y pico funcionarios que hay en el Ayuntamiento, que hasta ahora no teníamos. Sabíamos el número total de funcionarios que existían en el Ayuntamiento, pero no sabíamos qué

hacía cada uno. En este momento, afortunadamente, sí lo sabemos. Esto abre unas posibilidades tremendas de cara a una mayor rentabilidad y de cara a una mayor eficacia en el servicio. Otra cuestión, yo creo que importante durante este ejercicio de 1983, en parte debida a la Corporación anterior, pero en parte también motivada por la gestión de este nuevo equipo, ha sido cerrar, por primera vez en la historia de este Ayuntamiento, un **ejercicio económico sin déficit**. Si a esto le unimos que acogidos a las medidas de saneamiento que ha aprobado el Gobierno socialista, nosotros vamos

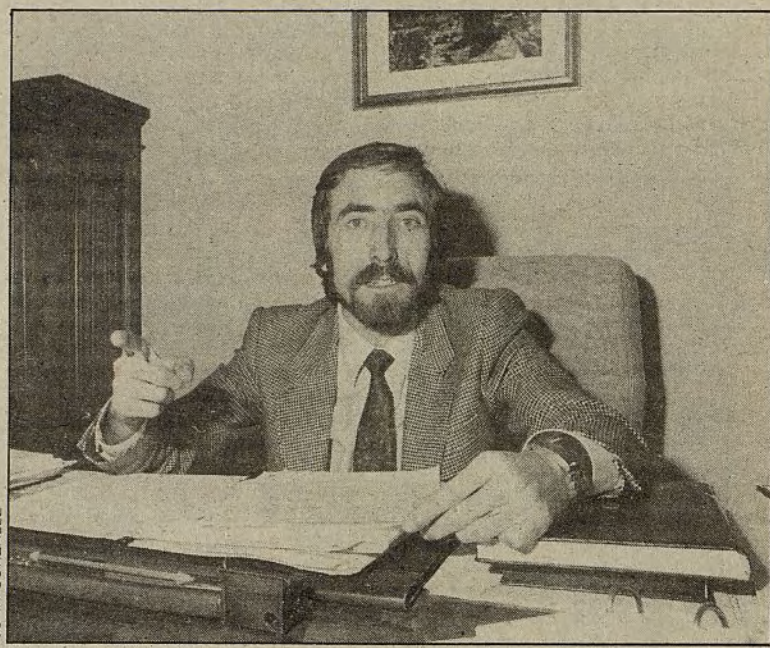
"Hemos cerrado, por primera vez en la historia de este Ayuntamiento, un ejercicio económico sin déficit"

a poder pagar las deudas que teníamos acumuladas de los años 1980, 1981 y 1982, nos va a dar como resultado que vamos a empezar el año 1984 sin deudas atrasadas, puesto que las va a pagar el Estado, sin déficit de 1983, y, por tanto, yo diría que con unas perspectivas halagüeñas de cara a las inversiones que tenemos que acometer para la realización y puesta en marcha del Plan General. Y ahí empalmo con otra tercera cuestión que, a mi juicio, es tremendamente importante, y es que en este año 1983 se ha dado un impulso importante al **Plan General**; ahí está, por ejemplo, el Premio Nacional de Urbanismo, al que presentamos el Plan, que ha ganado el Plan General del Ayuntamiento de Madrid. En 1984 lo vamos a aprobar definitivamente y vamos a empezar ya a realizar algunas de las previsiones que ese Plan contempla, es decir, que la revisión del Plan General del plan que databa de 1963, en 1984 va a ser visible en sus obras, en sus realizaciones concretas.

Habría también que mencionar algunas otras medidas de tipo más coyuntural, pero que, a mi juicio, son también importantes y que han requerido un valor político y una decisión política que ha dado muy buenos resultados. Por ejemplo, tomar la decisión de **cerrar el Retiro al tráfico**; tomar la decisión de invertir una cantidad de millones de pesetas que eran absolutamente necesarios para recuperar, para regenerar el parque del Retiro, y con las medidas que hemos adoptado de regeneración, de recuperación y otras medidas laterales, vamos a hacer que el parque del Retiro sea uno de los parques más bonitos,

más acogedores, de nuestro país, y de Europa. Y ahí está también la decisión, juntamente con la de cortar el tráfico en el Retiro, de introducir diversas especies de pájaros, ardillas, y de hacerlo también transitable en calesas, en carrozas tiradas por caballos, etcétera, medidas sobre las que estamos recibiendo una cantidad de felicitaciones a diario por parte de los usuarios más constantes de este parque del Retiro. Creo recordar que al principio de ello, cuando iniciamos las medidas, pues se criticó, yo creo que muy duramente, por parte de diversas personas y hoy todo el mundo tendrá que reconocer que ha sido una medida tremendamente acertada y aceptada por parte de la inmensa mayoría de los madrileños que frecuentan este parque. Alguna otra medida que hemos tomado también en estos meses de gestión, yo creo que durante 1984 va a dar un fruto tremendamente positivo. Todo el proyecto que estamos llevando a cabo de descentralización, que también es una especie de palabra mágica de la que todo el mundo ha hablado, pero que nadie había hecho todavía y que en este mes de enero de 1984, por fin, va a ser una realidad. Es decir, las Juntas municipales van a tener unas competencias que hasta ahora no han tenido, van a estar dotadas de un personal que hasta ahora no han tenido, van a estar dotadas de unos servicios de mecanización que hasta ahora no han tenido y, en definitiva, eso va a hacer que los ciudadanos, sin necesidad de desplazarse de sus respectivos barrios, estén mejor y más eficazmente servidos de lo que lo han estado hasta este momento. Otros aspectos me parecen también tremendamente importantes, como el tema de los **impuestos**. En este año 1984 todos los madrileños van a poder pagar sus impuestos en las sucursales de

que resolverán o aliviarán algunos de los más graves problemas de la ciudad. Con ocasión del nuevo año hemos solicitado a los tres portavoces de los grupos que integran la Corporación sus opiniones, tanto sobre el año que terminó como sobre el que está en sus inicios.



Juan Barranco: "Vamos a hacer más cosas incluso de las prometidas en el programa electoral"

impuestos porque los servicios cuestan y, lógicamente, hay que pagarlos, pero hemos dicho también que los impuestos había que simplificarlos y que, desde luego, había que molestar menos a los ciudadanos para pagar esos impuestos de lo que se les había molestado hasta ahora. Pues bien, eso no solamente eran promesas electorales, sino que en este año 1984 ya va a ser una realidad. Y, bueno, hemos afrontado también, yo creo que con eficacia y rapidez en la gestión, algunos problemas que el día a día de este Ayuntamiento nos ha planteado. Algunos de ellos, tan dramáticos y tan trágicos como el que hemos tenido que soportar últimamente en nuestro municipio con el incendio de una discoteca, donde a propósito de eso se ha puesto de manifiesto que las dependencias, los servicios de este Ayuntamiento han funcionado con una eficacia y con una rapidez que han sido elogiadas por la prensa, incluida la conservadora, que nos ha dedicado, y yo lo quiero agradecer, recuadros o editoriales francamente favorables. Esto quiere decir que hay un buen equipo, que está bien con-

de que ese club esté abierto a los madrileños, cosa que yo creo también que es tremendamente importante. Ahí están, por ejemplo, la responsabilidad y la seriedad con la que hemos procedido después del trágico accidente de Alcalá, 20, donde nuestra ciudad no se ha visto convulsionada por decisiones histéricas o por decisiones nerviosas, sino que se está procediendo con una absoluta seriedad, reconocida también por la prensa conservadora y por distintos medios empresariales. En definitiva, bajo mi punto de vista, como resumen de todo esto, lo que se ha puesto de manifiesto es que hay un equipo de gente en el gobierno del Ayuntamiento de Madrid, con su alcalde a la cabeza, que es un equipo de gente seria, responsable, que está trabajando de una manera eficaz.

—¿Y cómo se presenta el año 1984?

—Yo estoy absolutamente convencido de que este mandato de 1983 a 1987 de esta nueva Corporación va a ser tremendamente fructífero y positivo para el conjunto de los ciudadanos. Vamos a aplicar el programa electoral que prometimos, y yo me atrevería a decir, en este mes de enero de 1984, que incluso vamos a superar ese programa electoral, vamos a hacer más cosas incluso de las que hemos prometido en mayo de 1983. Sin ir más lejos, ahí están, por ejemplo, ya las primeras inauguraciones de las **depuradoras** del Plan de Saneamiento Integral; ahí está, también, por ejemplo, la decisión de instalación definitiva del **planetario** de Madrid; ahí están las inversiones que se están realizando en la zona sur de nuestro municipio, ahí está también comprometido ya y que se va a ver este año un programa, un presupuesto por programas en el horizonte de 1987, que va a hacer que por primera vez vayamos a trabajar con una perspectiva no de día a día, sino de cuatro años, lo cual va a suponer una gran eficacia y un sentido de la participación como hasta ahora no habíamos tenido, y yo creo que los madrileños, cuando en 1987 echen la vista atrás sobre 1978, verán que su ciudad ha cambiado para mejor y que ha sufrido una transformación que se traduce en un bienestar que los ciudadanos de Madrid no habían conocido en décadas anteriores.

"El mandato de 1983 a 1987 de esta nueva Corporación va a ser tremendamente fructífero y positivo para el conjunto de los ciudadanos"

la Caja de Ahorros de Madrid y de todas las sucursales bancarias sin necesidad de esperar las colas y las dificultades y las molestias que hasta ahora han tenido que soportar para poder pagar los impuestos y, en esto, bueno, yo creo que hemos tenido una actitud tremendamente clara y responsable desde el principio, tanto en campaña electoral como posteriormente. Nosotros siempre hemos dicho que los ciudadanos tienen que pagar impuestos, yo creo que esto es una cosa lógica, razonable y que entienden todos los ciudadanos del municipio de Madrid. Hemos oído la demagogia que han utilizado otros, diciendo que si ellos ganaban no iban a pagar impuestos, lo cual es una mentira que, lógicamente, no se han creído ni ellos mismos, ni el electorado, como se reflejó en mayo de 1983. Nosotros hemos dicho siempre que sí, que hay que pagar

juntado, que funciona, que el equipo de este Ayuntamiento tiene nervio suficiente y capacidad suficiente no solamente para hacer frente a la gestión día a día del Ayuntamiento, sino para responder de una manera eficaz y rápida a todos los imprevistos que pueden surgir en una ciudad tan compleja y tan problemática como es Madrid. En definitiva, con todo esto, yo creo que la gestión es francamente positiva, me atrevería casi a decir que brillante y, desde luego, el trabajo que ha hecho el equipo de gobierno, la cantidad de horas que le ha dedicado a todos estos esfuerzos, ha sido tremenda y yo creo que los frutos, a pesar de que llevamos pocos meses, se están notando. Ahí está, por ejemplo también, que se me olvidaba mencionarlo, un tema como es el Club de Campo, donde hay una voluntad firme y decidida por parte del equipo de gobierno

Dentro de unos días celebraremos una reunión intensiva el equipo de gobierno, de varios días de duración, para planificar los objetivos, área a área, con el horizonte de 1987 y con calendarios precisos. Ahí se va a ver con más claridad y con más precisión las realizaciones que vamos a poner en marcha en 1984. Como un avance, yo te puedo decir que en este 1984, además de lo que he mencionado con anterioridad, se van a iniciar también las obras de la Gran Vía de San Francisco el Grande; se van a iniciar también las obras de Atocha, que son dos previsiones importantes del Plan General. También realizaremos algo que va a causar una sorpresa positiva para los madrileños, como es la renovación de todo el mobiliario urbano de nuestra ciudad: indicadores modernos, recambio de las marquesinas en las paradas de los au-

tobuses, creación de zonas de aparcamientos disuasorios en las zonas de la periferia de Madrid, todo un sistema de mecanización que el Ayuntamiento de Madrid hasta ahora no había conocido, etcétera. Nosotros en estos cuatro años, resumiéndolo en una frase, yo diría que vamos a pasar de la cintita roja con la que se atan los expedientes todavía en el Ayuntamiento, a la fibra óptica. Instalaremos, por ejemplo, tableros electrónicos en las plazas de nuestra ciudad, a partir de los cuales los ciudadanos van a tener una información de primera mano de lo que hace el Ayuntamiento de Madrid. Yo diría que la faz de nuestra ciudad va a cambiar, va a adquirir un aire de modernidad que hasta ahora no tenía y que va a ser comparable a la ciudad más avanzada de nuestro entorno europeo.

F. S.

Adolfo Pastor, cuarto teniente de alcalde y portavoz del grupo comunista:

"El 83, bien; el 84, ya veremos"

—¿Cuál es su valoración de la gestión municipal en el año que termina?

—El balance del año 1983 creo que hay que circunscribirlo a lo que se ha hecho después de mayo, porque antes había un mandato que se extinguía y, lógicamente, la Corporación se limitó a terminar algunos proyectos en marcha. Hecha esta consideración, creo que lo más positivo de 1983 ha sido el resultado de las elecciones de mayo, que supuso la vuelta a un gobierno conjunto de la izquierda, se vuelve a dar la confianza a los mismos partidos, con lo que se garantiza la continuidad de una política y el desarrollo de proyectos importantes. La incorporación al equipo municipal de nuevas personas y el nuevo reparto de las responsabilidades ha significado una readecuación, y en ese marco aparecen una serie de temas que hay que valorar positivamente porque va a permitir enormes avances en cuanto a la agilidad de la gestión y al desarrollo de proyectos para el futuro. El haber hecho un proyecto de inversiones en el mes de septiembre para lo que quedaba de 1983; el haber aprobado el presupuesto ordinario antes de que terminara el año; el tener prácticamente lista la reorganización cara a una sensible mejora de la gestión, son datos que, aunque no se noten de cara al exterior, son decisivos de cara al interior del Ayuntamiento.

Es justo destacar también la profundización del proceso de descentralización, dotando a las Juntas

de más capacidad de decisión, de más competencias, de más personal y de más dinero.

En el inventario de fracasos, apuntar que no haya brillado la participación ciudadana porque, aparte de los problemas internos del movimiento ciudadano, en los cuales no entro, el hecho es que el Reglamento de Participación Ciudadana no ha dado el juego que dio el año pasado, no hay presencia de las organizaciones vecinales en las comisiones informativas. Es un lastre que tendremos que superar y que demuestra que no todo ha sido un camino de rosas.

—¿Cuáles son las expectativas para 1984 y cuáles los proyectos estelares del Ayuntamiento para el año que entra?

—Lo que dé de sí el año 1984 va a depender de factores diversos. En primer lugar, de cómo se resuelvan algunos temas que, aun no dependiendo del Ayuntamiento, condicionarán de forma decisiva la vida municipal. Dependemos de que entre o no en vigor la ley de Medidas Urgentes para el Saneamiento de las Haciendas Locales; de que entre o no en vigor la ley de Bases de las Corporaciones Locales; de que haya, en fin, ley de Financiación del Transporte Público.

Desde luego, una meta estelar en 1984 va a ser la aprobación del Plan General que, si todo va bien, será aprobado de forma provisional a mediados de año y tal vez para el otoño esté listo para su aplicación, una vez que dé su ratificación la Comunidad Autónoma. La definitiva puesta en marcha de la descentralización será otro de los temas cumbre, cuya culminación espera a la asunción real por parte de las Juntas de las nuevas competencias, al traslado efectivo de personal y al libramiento del dinero que posibilite el nuevo papel que se ha diseñado para las Juntas municipales.

En 1984 se terminarán también las depuradoras del Plan de Saneamiento Integral, regularemos el espinoso tema de las viviendas vacías, se consolidará la Oficina del Consumidor, se resolverá el tema del Club de Campo.

En todo caso, lo que desearía para el año entrante es que continuara el gobierno conjunto de la izquierda en el Ayuntamiento de Madrid; de momento, las cosas van bien, no faltan las tensiones normales, pero van bien.

T. UGIDOS

José María Álvarez del Manzano, portavoz de la oposición:

"Presentaremos proyectos alternativos para 1984"

—Se ha terminado un año y estamos al comienzo de otro. En su opinión, y a grandes rasgos, ¿cómo fue el año terminado, municipalmente hablando?

—El año pasado ha sido un año complicado desde el punto de vista municipal. Al ser renovada la Corporación en las elecciones de mayo eso hizo que el Ayuntamiento se haya resentido necesariamente de esta doble gestión, aun cuando la Corporación que sustituía a la anterior haya tenido el mismo signo político. Sin embargo, las personas han hecho que el cambio se haya notado donde parecía que no iba a notarse tanto. Y yo destacaría en cierto sentido, curiosamente, el afán revisionista de la Corporación nueva con respecto a la anterior. El año 1983 ha sido un año de transición. Yo creo que los primeros meses estaban abocados más bien a realizar proyectos muy a la corta con efectos electorales. Y la Corporación que ha llegado se ha pensado un poco más detenidamente la dimensión de los propios proyectos y se ha enfrascado con una enorme dificultad en el tema de la reorganización administrativa. Yo creo que la reorganización, que es un tema fundamental, ha sido abordado, al parecer y, sobre todo, vistos los resultados, con precipitación, y eso ha hecho que se haya encontrado un escollo que tal vez no se contaba con él, que era la no admisión fácilmente de la reorganización planteada, lo que ha supuesto cierta alteración incluso en el propio funcionamiento de este Ayuntamiento en general, que han visto alterado su trabajo, su propia ubicación personal. Destaca mucho el intento de no cumplir la legislación del año 1984 ya, aun cuando se haya dictado en el año 1983, la ley de Medidas Urgentes para el Saneamiento de las Haciendas Locales, y que yo creo que ha dado lugar a un planteamiento muy complicado, como fue el de hacer el Pleno adelantándolo a su previsión normal y que produjo ciertas alteraciones, en las que nosotros, como es lógico, hemos sido protagonistas activos más que por no estar de acuerdo con el fondo en sí, por lo que significaba el procedimiento de deterioro de la función propia que tiene la Corporación y el respeto que se debe a la legislación. Y yo ya no destacaría más del año 1983 porque, en conjunto, no ha sido un buen año para la Administración municipal y vamos más bien a tomar lecciones de lo que han significado los errores en que todos hemos podido incurrir.

—La más genuina tradición popular quiere que con la pasada de página de un año a otro se pasen también muchas cosas y empiecen otras... ¿Qué pasa con 1984? ¿Cómo se presenta el nuevo año?

—Pues se presenta, en principio, con expectativas buenas de futuro, a pesar de que muchas de las secuelas que el año 1983 ha tenido tengan necesariamente que notarse. Sin embargo, yo creo que es un año en el que pueden abordarse desde el principio proyectos con más severidad. Yo creo que es el año en que han de terminarse y ver los resultados del Plan de Saneamiento Integral. Esto, si se produce, tiene que ser espectacular, tiene que ser una nota de optimismo para la propia gestión municipal, ver que una obra tan difícil, tan trabajada, empezada por Corporaciones anteriores (esto es, en plural), al final tiene su término. Y yo creo que eso va a ser posible-

mente lo más destacado. Se va a abordar, cómo no, el tema del Plan General de Madrid, que yo tengo la ilusión de que se alteren los condicionantes en que está concebido, no hacerlo creo que sería un error, pero si se hace puede ser bueno para Madrid el tener un Plan General que, por lo menos, clarifique muchas situaciones. Lo que pasa es que tengo también el temor de que se consolide en su situación actual, que yo creo que traerá más problemas que estamos a punto de evitarlos si en ese plazo que se ha abierto para estudiar las alegaciones, pues se pone mucha generosidad también en admitirlas. Es el año en que debe de ponerse alguna medida eficaz para que se vea que la seguridad en la calle no es solamente palabras, que no hay por qué mantener en constante vilo a un comercio y a una ciudadanía que, en general, está muy distante de participar activamente en ese desorden, que la minoría que produce el desasosiego en los madrileños tiene que ser encauzada. Ahí necesitamos una gran colaboración con las autoridades nacionales, con el Gobierno Civil más específicamente, y yo creo que es el año en que se va a abordar ese plan de una manera firme y los resultados tienen que ser beneficiosos para Madrid. Hay temas difíciles, como el de la circulación, al que yo no veo que se le está planteando unas líneas generales que puedan pensar en una variación para el año 1984. Es el año que puede surgir el Consorcio de Transportes, consorcio que, sin duda alguna, va a beneficiar el transporte de un modo sensible, si conseguimos que la coordinación entre el Metro, la Empresa Municipal de Transportes e, incluso, los transportes de cercanías de Renfe y las propias empresas privadas. Por tanto, yo creo que es un año en el que hay muchos proyectos importantes a punto de terminar. En conjunto, pues, el año a mí me parece que viene a estar revestido con unos tintes positivos.

—Con respecto a la propia labor de fiscalización y de control que corresponde a la oposición en el Ayuntamiento, ¿habrá alguna novedad? En cualquier caso, me gustaría conocer sus preocupaciones como cabeza de la oposición al comienzo de este año.

—Nosotros vamos a renovar, por decirlo así, nuestro intento de que la colaboración entre el equipo de gobierno y la oposición sea más activa. Nos gustaría que, al fin, se cumplieran las promesas de que se nos aloje en un sitio digno, en un ambiente suficientemente viable para que podamos trabajar. Si al final se hacen las obras de la antigua hemeroteca, que yo creo que han de hacerse y con rapidez, pues bueno, se cumplirá una de las promesas primeras que se hizo por el equipo de gobierno y que yo creo que tienen que cumplir. También en este sentido soy optimista. A partir de ahí nosotros vamos a seguir muy de cerca, como lo hemos estado haciendo hasta ahora, la labor del equipo de gobierno, y vamos a colaborar en los temas que sean sustanciales y vamos a exponer nuestro punto de vista contrario a los que constituyan de verdad un planteamiento que diste mucho del que nosotros tenemos que presentar. Y yo creo que ese juego, llevado con dignidad, yo creo que es lo que va a consolidar a la propia Corporación, porque lo que no podemos hacer es unificar criterios. El viejo tema del consenso ya ha pasado. Yo creo que

al revés, yo creo que la democracia necesita que haya posturas contradictorias y posturas contradictorias dichas abiertamente y dichas aquí, en el seno de la propia Corporación, y que eso acallará mucho otra serie de reflejos de gente que puede estar descontenta y que quisiera decir cosas y hacer cosas fuera de lo que constituye el propio sistema democrático y que se encontrará con que no es necesario, por aquí ya las decimos y ya las hacemos. Nosotros plantearemos nuestras alternativas, incluso adelantaremos algunas ideas de lo que deben de ser nuestros proyectos. Dentro de este primer mes, a ver si es posible, queremos presentar una serie de ideas y de proyectos que nos gustaría que la Corporación realizara en este año. Serán, digamos, nuestras aportaciones iniciales a lo que queremos que de verdad sea la gestión municipal. Alguna de estas ideas serán aprovechables, otras serán modificables, pero yo creo que se tiene que notar que la oposición no solamente permanece pasiva y



José María Álvarez del Manzano: "La democracia necesita que haya posturas contradictorias" abiertamente"

está en espera de lo que en los programas oficiales de las comisiones o de los plenos se diga que va a hacer el equipo de gobierno, sino que también se adelantará con proyectos y con ideas y, además, queremos hacerlo de una manera global a principios de año y después irlo desarrollando.

Y para terminar, una de las cosas que nos gustaría es que hubiera, en conjunto, menos politización en el Ayuntamiento, politización en el sentido no de hacer política, que es algo necesario y para lo que estamos aquí, sino en el sentido de que estemos determinados excesivamente por las propias representaciones políticas. A mí me gustaría que nos fijáramos un poco más en el sentido de eficacia que la Corporación tiene que tener. Y con eso incluso respondo al alcalde, que en una entrevista en un diario nos acusa a nosotros de tener influencia de los partidos. Bueno, yo creo que lo dice a lo mejor con un sentido irónico, porque no tenemos nosotros esa, digamos, determinación, ni tan siquiera un mecanismo para llevar a efecto la coordinación entre los partidos y la propia actividad municipal sin perjuicio de que cumplamos con nuestro programa electoral. Yo creo que, afortunadamente, como grupo actuamos más dentro del Ayuntamiento que mirando al partido. Y a mí me gustaría que esto se reflejase en nuestra actuación lo primero y en la de los demás también.

F. S.



Adolfo Pastor: "Las relaciones con los socialistas van bien, aunque no faltan las tensiones normales"

CRONICA
PLENARIA

Urgencia y paciencia

La Corporación cerró el año 83 con una sesión del Ayuntamiento Pleno, celebrada el viernes 30, en la que se aprobó por unanimidad "solicitar la subvención prevista en la ley de Medidas Urgentes de Saneamiento de las Haciendas Locales, para cubrir el déficit real al 31 de diciembre de 1983", que según datos suministrados por el concejal de Hacienda asciende a 18.888 millones de pesetas.

Este fue, sin duda, el punto más importante que permite al Municipio afrontar el futuro con sus déficits liquidados y una hacienda saneada lo que se traduce, por ejemplo, en que el Ayuntamiento de Madrid renuncie a la posibilidad legal de establecer un recargo en el impuesto general de la renta de las personas físicas.

Pero, pese a la unanimidad, hubo polémica. Incluso don Adolfo Pastor, en representación del Grupo Comunista, calificó a la ley de Medidas Urgentes, de "floja y mala". Más duro todavía fue el señor Álvarez del Manzano, que volvió a insistir en la teoría del "agujero" municipal, lo que provocó sucesivas aclaraciones y matizaciones del señor Tejero. La aridez de las cifras y lo técnico de los argumentos fue lo que, sin duda, impulsó al profesor Tierno a rogar a los contrincantes que no insistieran porque "yo creo que si lo explican más, va a quedar peor".

Pero el señor Álvarez del Man-

zano demostró ser pertinaz y aprovechó el punto siguiente en el que se modificaba el tipo de gravamen de la contribución (para simplificar el sistema recaudatorio y evitar el fraude en el impuesto de tenencia y disfrute de solares sin edificar, sin aumentar la presión fiscal, pero con unas previsiones de recaudar 500 millones más por la vía de la eliminación del fraude), digo que el señor Álvarez del Manzano aprovechó la ocasión para sacar a la luz todos los tópicos catastrofistas que se vienen manejando desde la zona menos progresista de nuestra derecha política. Y así nos vaticinó que los madrileños tendríamos que irnos a otra parte porque se hacía insostenible vivir en Madrid a causa de la presión fiscal.

Con paciencia franciscana explicó el señor Tejero que no se aumentaba la presión fiscal, que no se podían hacer demagogias con esas cosas porque daba la casualidad de que Madrid tenía una presión fiscal baja, que para el año 84 el Ayuntamiento no tenía previsto establecer recargos en renta a los vecinos, cosa que otros Ayuntamientos, muchos de ellos gestionados por la derecha, sí iban a implantar.

"Me resulta desesperante —dijo Tejero— explicar a Álvarez del Manzano una serie de cosas que él sabe perfectamente, por su cualificada profesión de inspector fiscal, pero que se le olvidan cuando pide

la excedencia para dedicarse a la política".

En otro orden de cosas, el Pleno decidió prorrogar por seis meses la concesión de las instalaciones del Club de Campo, lo que dio pie para que el joven Ruiz Gallardón, con el tono propio de un informe ante los tribunales, lanzara la acusación de que el equipo de gobierno no trabaja, "porque llevan ustedes aquí más de cuatro años y la fecha de terminación de la concesión se sabía desde mucho antes". Y con ese mismo tono de abogado en ejercicio inquirió el mencionado concejal, en el capítulo de ruegos y preguntas, por qué razón en el resumen de prensa de los Servicios Informativos del Ayuntamiento no se incluía al diario "El Alcázar", periódico cuya información municipal es de reconocida objetividad e imparcialidad, dijo.

También aprobó el Pleno dar el nombre de tres calles en el polígono de "Palomeras Sureste", a Luis Buñuel, Gerardo Diego y Antonio Mairena, lo que provocó una protesta de la concejala Aguirre y Gil de Biedma, por no haber atendido en la totalidad su petición al no conceder otra calle al ciudadano cubano Armando Valladares, al que la señora Gil de Biedma califica de buen poeta y de estar vinculado a Madrid, ya que vive en esta ciudad desde hace unos meses.

C. O.

La saneada situación de la Hacienda municipal no lo hace necesario

No habrá recargo en renta

Ni en Madrid ni en ninguno de los Municipios del Área Metropolitana se establecerá recargo alguno en el impuesto sobre la renta

La saneada situación financiera del Ayuntamiento de Madrid permite renunciar al uso de la nueva fuente de ingresos contemplada por la ley de Medidas Urgentes de Saneamiento de las Haciendas Locales, consistentes en un recargo en el impuesto general sobre la renta de las personas físicas.

El recargo optativo previsto en la Ley para las Administraciones Locales (Ayuntamientos y Comunidades Autónomas), se establece con un porcentaje sobre la cuota líquida a ingresar, es decir, sobre la cantidad global a pagar por renta, antes de descontar las retenciones.

El porcentaje de recargo no queda limitado por la ley de medidas urgentes.

Hasta ahora el Ayuntamiento de Santander, regido por Alianza Popular, ostenta el récord al establecer un porcentaje del 10 por 100 —lo que ha sido calificado por representantes del mismo partido en el Ayuntamiento de Madrid como "el límite de la demencia"— seguido por el Ayuntamiento de Sevilla, regido por los socialistas, que con un porcentaje del 7 por 100 "se quedan a tres puntos de la demencia".

Estudios provisionales realizados por el concejal de Hacienda, Alfredo Tejero, estiman que de haber establecido un recargo del 5 por 100 en 1984, el Ayuntamiento hubiera recaudado por este concepto unos 9.800 millones de pesetas.

"Nuestros ingresos ordinarios, declaró Tejero a VILLA DE MADRID, nos permiten hacer frente al presupuesto ordinario, incluido el déficit de la EMT, por lo que no nos ha parecido necesario acudir a esta posibilidad de financiación".

En todo caso, asegura Tejero, el recargo debería ser utilizado con prudencia y con una cierta coordinación pues no es válida la teoría de que "cada palo aguante su vela" ya que se podrían producir paraísos fiscales y desequilibrios muy importantes en las ciudades. Por ello el Ayuntamiento de Madrid propone llegar a un acuerdo con la Comunidad Autónoma y con el resto de los Municipios "antes de tirar cada uno por su lado".

Esta línea, que al parecer asume la Federación Socialista de Madrid, se traduce en que ningún Ayuntamiento del Área Metropolitana establecerá recargo alguno durante este año.

EN POCAS
PALABRASLA ERMITA DE SAN ANTONIO,
AL AYUNTAMIENTO

El Patrimonio Nacional ha propuesto al Ayuntamiento de Madrid hacerse cargo de la ermita de San Antonio de la Florida y del edificio de la Real Fábrica de Tapices. El mantenimiento de la ermita no supondría graves cargas para la Corporación. En ella podría instalarse un centro cultural en torno a la figura de Goya. En principio se ha previsto aceptar la propuesta.

Respecto al edificio de la Real Fábrica de Tapices, habrá que aclarar una serie de circunstancias relacionadas con la industria que actualmente la ocupa, antes de que el Ayuntamiento tome una decisión definitiva. Para ambos proyectos se ha creado, dentro del Ayuntamiento, una comisión especial encargada de estudiarlos.

QUINCE MIL NUEVOS ARBOLES PARA LA CIUDAD

Cerca de quince mil árboles fueron plantados en Madrid el pasado día 15 con motivo de la celebración en la ciudad del Día del Árbol, la fiesta popular que un año más volvió a reunir a grupos ecologistas, asociaciones y colegios, con el protagonismo compartido de niños y adultos.

Los actos se centralizaron en el cerro Almodóvar, del distrito de Latina, y contaron con la presencia del alcalde Enrique Tierno. Niños de corta edad acompañados de sus padres y equipados con palas y azadones plantaron diversas especies de árboles y participaron de forma activa en un festejo que este año estuvo organizado de forma conjunta por el Ayuntamiento, la Comunidad Autónoma, Icona, Cruz Roja y el Ministerio de Obras Públicas.

HOMENAJE A SANCHEZ-ALBORNOZ

La historia sigue dejando señales en las calles madrileñas. En estos días de atrás, la céntrica plaza de Celenque ha sido depositaria de un recuerdo que ya figura en los anales. En el número 1 vivió durante muchos años el ilustre historiador Claudio Sánchez Albornoz y el Ayuntamiento ha rendido un homenaje a este defensor de "la idea de que España ha tenido una unidad, en el orden del desarrollo de su historia común", como dijo el alcalde durante el descubrimiento de la placa adosada a la fachada del edificio.

Don Claudio está muy enfermo en un hospital abulense pero, a través de su hijo Nicolás, agradeció al Ayuntamiento y al pueblo de Madrid el reconocimiento de su personalidad y de su obra.

NUEVOS SOCIOS PARA LA FUNDACION AMIGOS DE MADRID

Don Juan de Borbón, el duque de Alba, Camilo José Cela y Antonio Mingote recibieron la semana pasada los títulos de socios de honor de la Fundación Amigos de Madrid. La entrega de estos títulos, a la que asistió el alcalde de Madrid, Enrique Tierno, se celebró en medio de un emotivo acto que contó con la presencia de numerosas personalidades. La Fundación Amigos de Madrid, de la que forma parte el Ayuntamiento, está integrada en la actualidad por una treintena de entidades diversas.

NUEVA NORMATIVA SOBRE LICENCIAS

El equipo de gobierno del Ayuntamiento tiene previsto someter a la aprobación del Pleno municipal de este mes una serie de medidas que permitan al público conocer nada más entrar a un establecimiento, si éste reúne los requisitos básicos en cuanto a licencias y medidas de seguridad.

Hasta que la nueva normativa sea obligatoria se recomendará su cumplimiento a través de un bando. De la misma forma se ha decidido simplificar el trámite de solicitud y concesión de licencias de apertura. Desde ahora el solicitante sólo tendrá que dirigirse a una ventanilla y será el Departamento de Industrias y Actividades quien únicamente tramite los expedientes de concesión de licencias.

Estadística actualizada del censo de la ciudad

Un 54 por 100 de los vecinos son madrileños

A un total de 3.194.067 personas asciende la población de derecho en Madrid, según datos actualizados del Departamento de Estadística del Ayuntamiento

De esta población, más de la mitad, concretamente el 54 por 100 ha nacido en la capital de España, mientras que los grupos de personas más numerosos que residen en Madrid y que han nacido en otras provincias pertenecen a Toledo (124.750, el 3,91 por 100); Ciudad Real (82.567, el 2,59 por 100); Badajoz (80.191, el 2,51 por 100), y Jaén (71.622, el 2,24 por 100).

Por lo que se refiere a los extranjeros que viven en Madrid, los más numerosos son los marroquíes (10.176), franceses (9.262) y alemanes occidentales (6.775), según el estudio elaborado por Estadística, en colaboración con el Centro Mu-

nicipal de Informática.

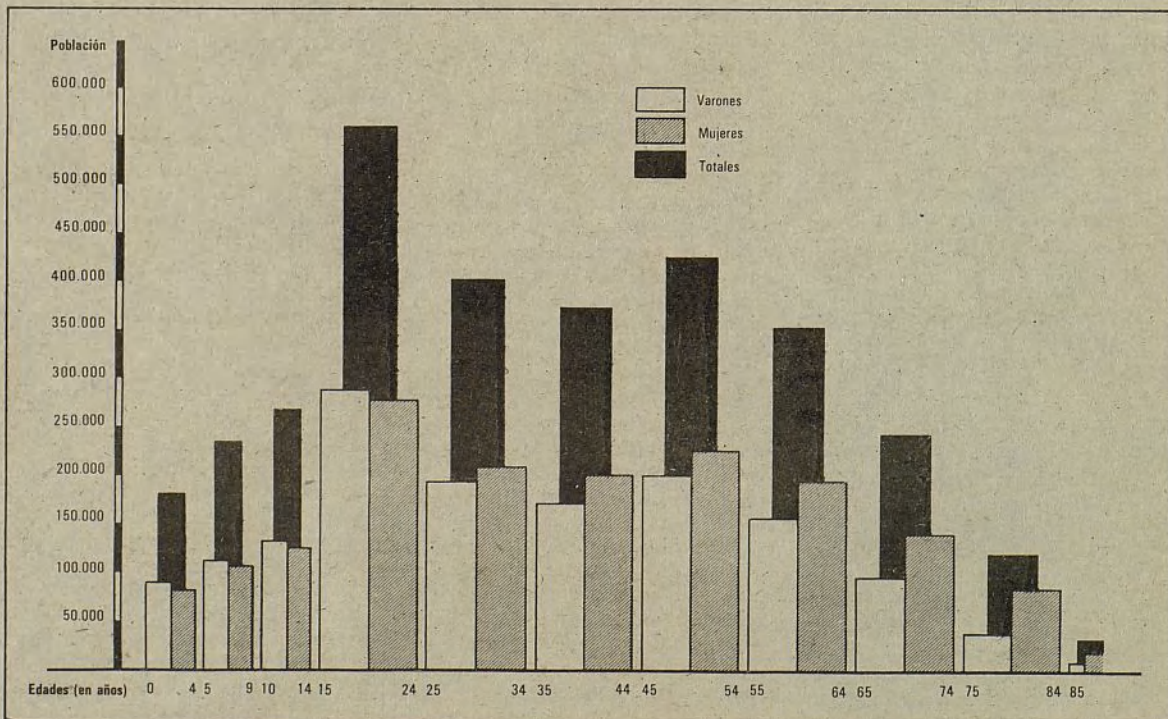
Respecto a la edad, el grupo de personas más numeroso que reside en Madrid es el correspondiente a los quince-veinticuatro años, con 565.309 jóvenes (287.248 muchachos y 278.061 muchachas).

Latina, el más poblado

En cuanto a los distritos, Latina es el de mayor número de habitantes, con 291.726, seguido de Carabanchel (256.506) y Ciudad Lineal (236.212), Moncloa (112.326), Arganzuela (122.404) y Retiro (128.077), son los menos poblados.

El estudio realizado por el Departamento de Estadística, muy útil para periodistas, sociólogos, etc., destaca que la población de diez a veinticuatro años representa más de la cuarta parte del total y que la pirámide de edades permite observar un decrecimiento de la misma población a partir del intervalo de los que tienen edades comprendidas entre los quince y diecinueve años, fenómeno que igualmente se observa en la distribución de la población año a año, de tal forma que, de seguir la tendencia actual, es posible que en 1984 la población de menos de un año sea la mitad de los que hoy tienen diecinueve.

En el intervalo de edad de quince a veinticuatro años es mayor el número de mujeres titulados superiores que el de varones.



En febrero se inauguran las depuradoras de La China y Butarque

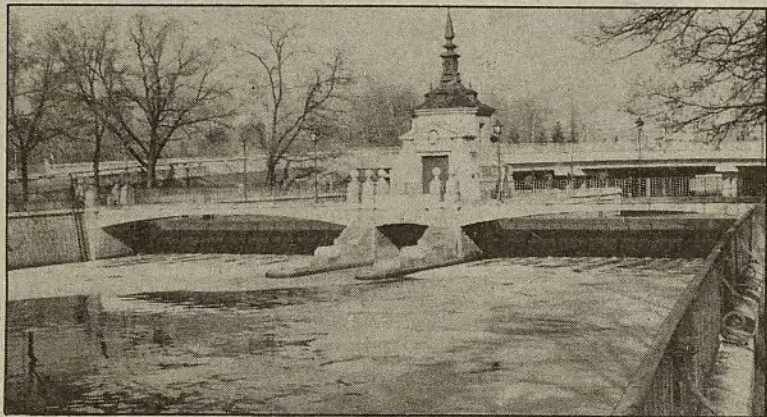
Aguas limpias en primavera

Las obras del Plan de Saneamiento Integral continúan a buen ritmo. La inauguración para antes de la primavera de las estaciones depuradoras de La China, Butarque, Sur Oriental (Manzanares) y Rejas (Jarama) permitirán la culminación en el verano de los trabajos de limpieza de fondos del Manzanares

El espinoso tema de la infraestructura sanitaria de Madrid, que se viene abordando desde 1618, cuando se esbozó el Primer Plan de Urbanización y Saneamiento, quedará al fin resuelto con la canalización del 100 por 100 de las aguas residuales y su depuración con tratamientos primario y biológico antes del vertido. La operación ha supuesto una inversión superior a los 32.000 millones de pesetas.

La pieza clave del PSI ha sido la ampliación y mejora de las estaciones depuradoras municipales, claramente obsoletas, para reciclar el

millón de toneladas de aguas negras que diariamente produce la ciudad. Antes del PSI sólo el 5 por 100 de esas aguas eran depuradas completamente; un 60 por 100 recibían un tratamiento parcial que reducía el contenido en materia orgánica en algo menos de un tercio. El resto, alrededor de un 35 por 100, iba directamente de la casa o industria al Manzanares y al Jarama. A partir del mes de mayo, una vez en funcionamiento las nuevas depuradoras, el agua saldrá limpia en un 92 por 100, porcentaje igual, si no superior, a la pureza de un río natural.



La espuma que ahora se ve en el Manzanares es un resultado lógico del proceso depurador del agua

Junto con todo el proyecto de obras y su explotación, el Plan contempla una larga serie de puntos sobre investigación, control y automatización de los procesos de limpieza de las aguas.

Planta piloto

En esta línea se instalará una planta piloto para la puesta a punto de nuevas técnicas de depuración y de mejora de los rendimientos energéticos. Igualmente, se automatizará el control de características de los vertidos con mejores sistemas de detección de elementos nocivos. Sobre este punto han surgido ya algunas polémicas respecto de la espuma que viene vertiendo desde su inauguración la depuradora de Viveros; Angel Cano, coordinador del área de Urbanismo del Ayuntamiento, explicó a VILLA DE MADRID que "lo que está sucediendo con Viveros es producto del normal proceso de reajuste de una central tan compleja. Las espumas ni tienen efectos nocivos ni se producirán indefinidamente; hay que tener en cuenta que las aguas que llegan no siempre son las mismas y ello determina que se necesite un mínimo tiempo para la total puesta a punto de la central; entonces desaparecerán las espumas. Por otra parte, no hay que olvidar que Viveros está funcionando en fase experimental".

Aunque los efectos más sustanciales del PSI empezarán a notarse en el plazo de dos meses, el Plan contempla una segunda fase de actuación hasta el año 1987, que conducirá a un claro rejuvenecimiento de la red de alcantarillado actual.

T. UGIDOS

A partir del 15 de enero es obligatoria su utilización en la M-30 y carreteras de acceso a Madrid

Seguridad con cinturones

Aunque la medida está en vigor desde el día 15, su obligatoriedad irá precedida de una intensa campaña informativa y de concienciación a los conductores, a la vez que se concederá un período de gracia de dos meses durante los que la Policía Municipal tendrá orden de explicar la nueva norma, en lugar de sancionar su infracción

Con su publicación en el "Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma", empieza a regir una modificación al Código de la Circulación, según la cual será preceptiva la utilización del cinturón de seguridad en todo el recorrido de la M-30 y en las siguientes vías de acceso a la capital: N-I (Madrid-Burgos), a partir de Daniel Vázquez Díaz y M. Fernández Almagro hasta el kilómetro 8; N-II (Madrid-Barcelona), a partir del cruce de la avenida de América con la calle Cartagena hasta el kilómetro 13; N-III (Madrid-Valencia), desde la plaza de Mariano de Cavia hasta el kilómetro 14; N-IV (Andalu-

cía), a partir de la glorieta de Cádiz hasta el kilómetro 11; N-V (Extremadura), desde el puente del Rey hasta el kilómetro 11; N-VI (La Coruña), desde Cardenal Cisneros hasta el kilómetro 15; N-401 (Toledo), a partir de la glorieta Elíptica hasta Villaverde, y en la carretera de Castilla, durante todo su trayecto.

El Ayuntamiento de Madrid aprobó el texto de la propuesta el pasado mes de octubre, y tras el período de alegaciones preceptivo, en el que sólo se presentó una propuesta para eximir a los taxistas de ponerse el cinturón, el último Pleno de 1983, celebrado el 28 de diciembre, decidió remitir la modificación a la Dirección General de Tráfico después de desestimar la única alegación recibida.

La decisión fue tomada por el Ayuntamiento después de un amplio estudio realizado por técnicos del área de Seguridad, Circulación y Transportes del Ayuntamiento, a cargo de Emilio García Horcajo, en el que se demuestra que aunque la probabilidad de que un vehículo se vea envuelto en un accidente con heridos al recorrer la misma

distancia, es casi tres veces mayor en el resto de la ciudad que en los grandes accesos o en la M-30; por el contrario, la gravedad de aquí y la posibilidad de que resulte algún muerto es superior en estas últimas vías que en el casco urbano. Si se compara el número de accidentes con heridos y con muertos, se puede apreciar que si bien se producen menos en los grandes accesos y en la M-30, la mortandad en ellos es casi tres veces superior, según las estadísticas.

Peligrosa confianza

Para Valentín Medel, delegado de Circulación y Transportes, la causa de esta mayor peligrosidad es que los conductores se comportan en esos tramos que conocen perfectamente con igual confianza que lo hacen en ciudad, aunque el riesgo debido a la alta velocidad sea el mismo que en carretera. "El único problema, dice Valentín Medel, será conseguir que todos nos acostumbremos a llevar puesto el cinturón siempre, como ocurre en la gran mayoría de las ciudades europeas; habrá que conseguirlo poco a poco, y, desde luego, si algún conductor tiene dudas de si debe ponerlo o no en un determinado tramo, que no vacile, si se lo deja puesto se hará un gran favor a sí mismo y a los demás, con unas molestias mínimas".

MIGUEL FERNANDEZ GIL

SONETOS URBANOS

Amanecer en la autopista

MONCHO ALPUENTE

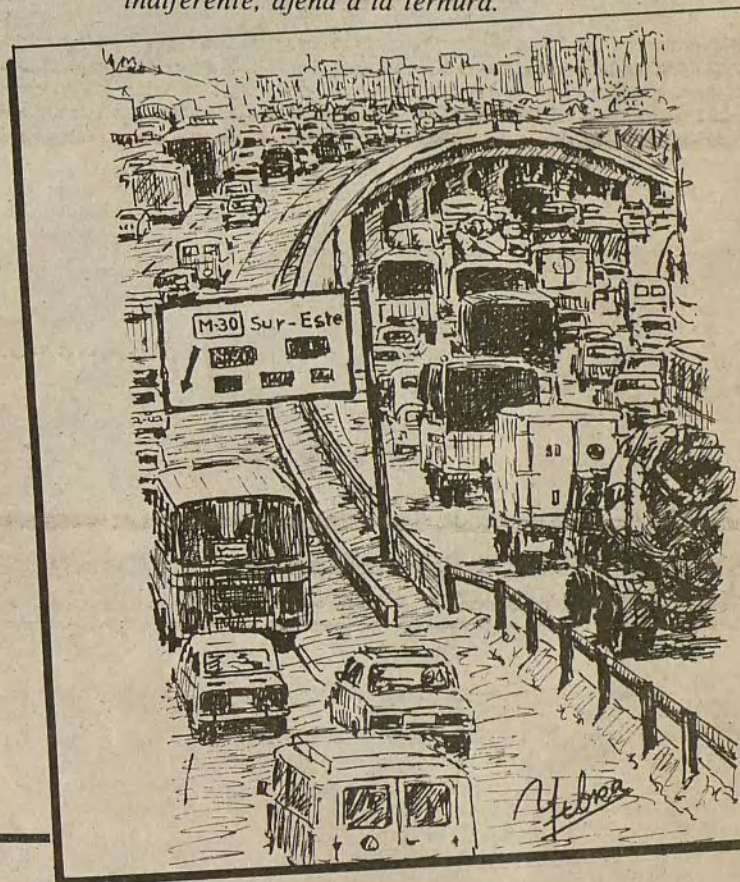
*Caballeros del Alba, fantasmales
centauros de magnífica apostura
caballos que a la vez son armadura
corazas que entrechocan sus metales*

*No inscribirán su nombre en los anales
anónima es su gesta, su aventura
es avanzar es esta noche oscura
por este laberinto de ramales*

*Caravana de sombras condenadas
a ver la aurora gris de cada día
en la misma prisión encadenadas*

*Allí de la M-treinta en la porfía
enmohecen las dóciles mesnadas
y su bramido al cielo desafía*

*Clarines de vibrante tesitura
elevan melodías discordantes
ya se empujan los héroes anhelantes
que no quieren faltar a su tortura
Y la ciudad de hostil arquitectura
acoge a los perdidos navegantes,
indiferente, ajena a la ternura.*



Balance satisfactorio de la campaña navideña

Precios casi justos

A 168 ascienden las actas levantadas por los inspectores municipales durante los quince días que ha estado en vigor la Campaña de Navidad organizada por el área de Abastos y Consumo para controlar los precios de 29 productos.

Esta cifra significa que poco más de un 1 por 100 de los puntos de venta visitados no cumplían las condiciones exigidas, por lo que los responsables del área de Abastos califican la campaña como "satisfactoria". Durante el tiempo que ha durado la inspección se han revisado todos los mercados y galerías de alimentación de Madrid —que suman un total de 15.565 puntos de venta— y en el caso de los mercados más importantes se han repetido las visitas.

En total, el número de inspecciones a los establecimientos ha sido de 417, de las cuales 316 corresponden a galerías de alimentación y 101 a mercados de abastos. El mayor número de actas, 17, se levantó, como ya era de esperar, la víspera de Nochebuena. Ese día los inspectores visitaron los puntos de venta de 25 establecimientos, mien-

tras que en fechas anteriores y posteriores la media general de visitas fue superior.

Sesenta y seis actas están relacionadas con precios ilícitos, 65 son de orden sanitario, otras 11 se refieren a pesos defectuosos y las 26 restantes a distintas causas. Respecto a puntos de venta concretos, se han denunciado, principalmente, carnicerías-salchicheras (55), pescaderías (42) y puestos de venta de frutas y verduras (31).

A pesar de estos casos, la tónica general, según demuestra el porcentaje de actas levantadas, indica que los precios-tope han sido generalmente respetados y únicamente se hizo una excepción con lo acordado en un principio en la venta del pescado. En este tema el área de Abastos tuvo que liberalizar los precios que inicialmente había propuesto a los mayoristas de Mercaderías, porque muchas especies de pescados llegaban a las instalaciones del mercado central con un precio notablemente superior al que se había previsto, debido a los fuertes temporales del Cantábrico.

ACCIDENTES EN LA M-30 *		
	1982	1983
Colisiones	315	320
Atropellos	22	18
Vuelcos	38	36
Total accidentes	375	374
Heridos	322	299
Muertos	5	13

* Computados los nueve primeros meses de cada año.

Invertidos 186 millones en la reparación de calderas

Menos contaminación

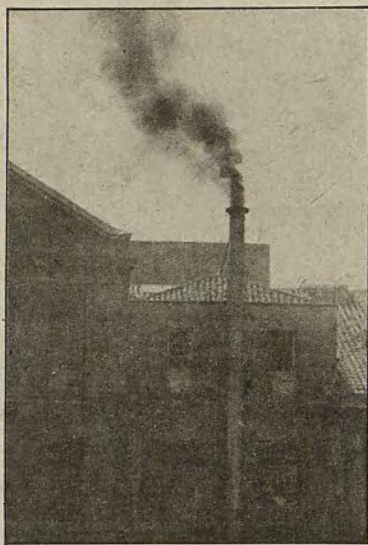
Más de 400 calderas de Madrid se han reparado a lo largo de los últimos meses como consecuencia del programa llevado a cabo entre el Ayuntamiento y el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo

En total se han invertido los 186 millones de pesetas que se habían previsto como subvenciones para los propietarios de calderas que quisieran repararlas. El convenio, incluido dentro del Plan de Saneamiento Atmosférico, contemplaba que un 20 por 100 de los gastos de reparación serían subvencionados a fondo perdido. Asimismo, se firmó otro acuerdo con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad para establecer líneas de créditos a las comunidades de vecinos que necesitaran arreglar sus calefacciones. El fondo de estos préstamos asciende a 4.340 millones, que se concederán a lo largo de los tres años que estará en vigencia el Plan.

Por otra parte, las subvenciones del 20 por 100 de las obras que se conceden a fondo perdido estará también en vigor a lo largo de los tres años, plazo en el que se espera que hayan quedado definitivamente reparadas todas las calefacciones en mal estado de Madrid, lo que supondrá una reducción del 40 por 100 en la contaminación que sufre la ciudad.

Para el próximo año, el segundo de la campaña, la partida destinada por el Ayuntamiento al capítulo de subvenciones va a ser de 340 millones de pesetas y una cifra idéntica deberá ser aportada, según el convenio, por el MOPU, aunque en este caso y como consecuencia de las transferencias, el fondo económico deberá gestionarse a través de la Comunidad Autónoma.

Con la puesta en marcha de es-



Todavía hay cerca de mil quinientas calderas en grave estado, necesitan de una reparación urgente

tas partidas, los técnicos de medio ambiente del Ayuntamiento de Madrid estiman que se podrán reparar otras mil calderas que tienen graves problemas en la actualidad.

Diez mil en mal estado

En Madrid hay en estos momentos quince mil calderas repartidas entre toda clase de edificios. De esa cifra, cinco mil se encuentran en perfectas condiciones, ocho mil quinientas tienen pequeñas dificultades en su funcionamiento y las

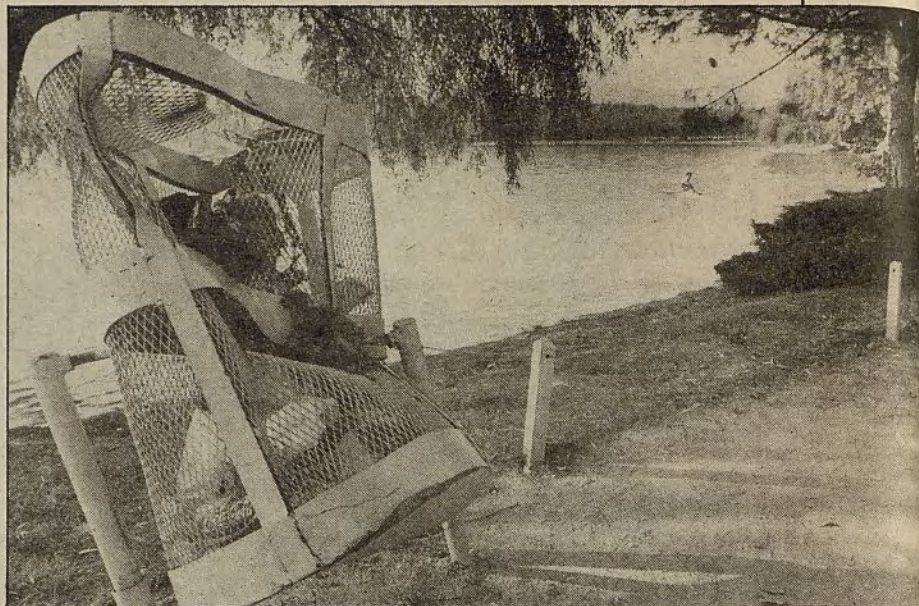
mil quinientas restantes tienen graves problemas.

En el primer año de la campaña para el arreglo de estas instalaciones se han reparado más de cuatrocientas calderas y todas ellas pertenecientes a ese último apartado calificado como grave. Todo ello quiere decir que siguiendo este principio de dar prioridad a la reparación de las instalaciones que se encuentran en peor estado, en la próxima campaña que comenzará dentro de unos meses se pondrán en buen estado las mil calderas que todavía están en malas condiciones más otras quinientas con problemas más pequeños. Para el tercer y último año del Plan, correspondiente a 1985, se espera tener arregladas la totalidad de las calderas y dictar alguna normativa municipal que obligue a tener las instalaciones en un buen estado de conservación.

Los 186 millones destinados para subvenciones en 1983 se acabaron el pasado 30 de diciembre y quedaron pendientes algunas peticiones, que pasarán a engrosar la lista de este año. Fundamentalmente los arreglos han ido destinados a calderas pertenecientes a comunidades de vecinos, colegios, hoteles y residencias de ancianos. Para la campaña de 1984 también se ha estudiado la posibilidad de hacer una campaña publicitaria entre Ayuntamiento y MOPU que conciencie a los madrileños para mantener limpia la atmósfera y evitar al máximo la contaminación.

En este sentido la contaminación que está soportando la ciudad durante el presente invierno es muy baja y en ningún momento ha alcanzado límites de peligrosidad, dadas las condiciones meteorológicas de esta temporada.

F. G.



La Casa de Campo volverá a estar limpia, en mejores condiciones para el esparcimiento de todos los madrileños.

ROSA MUÑOZ

Se ha limitado la entrada de vehículos a fin de regenerar el parque

Casa de Campo: freno a la degradación

La Casa de Campo, 1.700 hectáreas de superficie y una larga historia a sus espaldas, es acondicionada desde el pasado mes de noviembre para paliar la continua degradación que ha sufrido en los últimos años

Las medidas principales incluyen la prohibición al tráfico por determinadas carreteras y la imposibilidad de acceder con los vehículos a las praderas mediante la construcción de pequeñas zanjas en los bordes de las vías. Las obras de acondicionamiento, que también incluyen la creación de nuevos aparcamientos y zonas de recreo, estarán terminadas para la próxima primavera.

En la primera fase que ahora está en marcha se van a invertir 20 millones de pesetas para solucionar el deterioro ocasionado por los vehículos. Se va a evitar la circulación por carreteras de paso, pero se mantendrá el acceso a los distintos recintos mediante vías determinadas. De momento se han colocado troncos y señalizaciones de "prohibido el paso" en los puntos más importantes y se han cortado las tres entradas de la carretera de Castilla y la entrada norte de Somosaguas, aparte de otras vías interiores. En esta zona permanece abierta la carretera que da acceso a Prado del Rey.

Para Jorge Tinas, director de Medio Ambiente del Ayuntamiento, se nota que la Casa de Campo se está acondicionando. "Ahora mismo ya hay una amplia zona por la que no se puede circular en coche, más de la tercera parte de la superficie." Paralelamente, se señalizan los que en un futuro próximo serán veinte nuevos aparcamientos, que sumados a los ya existentes podrán acoger a 7.600 vehículos. Las nuevas zonas de "parking" no estarán conectadas entre sí y se encontrarán repartidas por toda la Casa de Campo.

El orden de preferencias a la hora de acometer las obras se sitúan, primero, en la limpieza general y, a continuación, en los proyectos para las cunetas y los aparcamientos. Pero lo más importante de todo, según Jorge Tinas, es el cambio de filosofía respecto a la Casa de Campo. "Vamos a dividirla en dos zonas, con un tratamiento completamente distinto"; mientras en la parte sur se intensificará la infraestructura, con más actuaciones en forma de parques urbanos clásicos, más zonas de "pic-nic", infantiles y puestos de bebidas, en la

parte norte, al no poder entrar en ella los coches, se pretende adaptarla como un auténtico bosque.

Sin restricciones al peatón

"Este cambio de filosofía radical —dice el director de Medio Ambiente— es lo más importante, porque hasta ahora los coches estaban llegando hasta la base de los árboles, invadiendo el parque de una forma indiscriminada." No obstante, hay que dejar bien claro que no hay ninguna clase de restricción para los madrileños.

Todos podrán seguir visitando la casa de Campo e ir donde quieran, pero dejando el coche en los aparcamientos y, a continuación, caminar hasta donde se desee. Este proyecto de restauración y conservación de la Casa de Campo fue decidido por el Ayuntamiento el pasado mes de octubre y según Jorge Tinas "dentro de unos años, si conseguimos que el ciudadano colabore, el parque se puede regenerar totalmente".

El devastador paso de los vehículos por las zonas verdes en los últimos años ha provocado que algunas áreas del parque estén totalmente "peladas" y es muy difícil que ahí vuelva a crecer la hierba; no obstante, se va a intentar que vuelvan a ser verdes, mediante la replantación de especies autóctonas de la propia Casa de Campo, al tiempo que se hará una repoblación con pinos y encinas.

Las medidas emprendidas por el Ayuntamiento para salvar y revitalizar el mayor pulmón de Madrid han sido bien acogidas por todos los grupos políticos que forman la Corporación municipal; a este respecto, Álvarez del Manzano, portavoz del grupo Popular, manifestó la conveniencia de estos planes. "Me parece muy bien —dijo— la limitación al tráfico de vehículos y la creación de nuevos aparcamientos y zonas de pic-nic".

Dejando a un lado la prohibición, ya en vigor, de circular por determinadas vías de la Casa de Campo, el resto de las modificaciones y de la propia limpieza comenzarán a notarse a simple vista en un plazo de dos meses.

Nuevo tramo de la línea IX, entre Plaza de Castilla y Avenida de América

El Metro crece despacio

Con la inauguración de los 4,3 kilómetros de la línea IX del Metro, entre Plaza de Castilla y la Avenida de América, el ferrocarril subterráneo de Madrid alcanza ya 104,5 kilómetros de extensión, lo que le sitúa entre los diez primeros del mundo

El nuevo tramo tiene seis estaciones: Duque de Pastrana, Pío XII, Colombia, Concha Espina, Cruz del Rayo y Avenida de América, donde empalma con las líneas IV, VI y VII. Se establece así una relación más directa entre las zonas Norte y Este de la ciudad, al tiempo que el Metro presta ya servicio a la extensa zona urbana surgida a lo largo de la calle Príncipe de Vergara.

Pero la línea IX todavía no ha adquirido todas sus posibilidades ni dará su rendimiento óptimo hasta que no se concluya el tramo de tres kilómetros Avenida de América-Sainz de Baranda, que establecerá el enlace con el trayecto, ya en servicio, entre Pavones y Sainz de Baranda. Ello será fundamental para potenciar la utilización de este último ramal que sirve al barrio de Moratalaz, ahora poco usado porque para los desplazamientos al centro de la ciudad son precisos dos transbordos, lo que dado el tiempo que se invierte en ellos, hace que los viajeros no utilicen el Metro.

Sin embargo, la conclusión de la línea IX no parece vaya a hacerse en plazo próximo —todo parece

indicar que habría que esperar a 1986— y además su último tramo tendrá menos capacidad de atracción que el resto de la línea, pues sus cinco estaciones contarán con un solo vestíbulo, lo que disminuirán las facilidades de acceso a los viajeros potenciales. Ambas circunstancias están condicionadas por la escasez de recursos económicos, razón que ha llevado también a la tajante decisión de no construir más líneas de Metro.



Seis estaciones para el nuevo tramo que parte de la Plaza de Castilla

FERNANDO F. SANZ

Casos y leyendas de la Villa y Corte (I)

Magia y milagros en la morería

Para llevar a buen término esta primera ruta por las calles y leyendas, los casos y cosas de esta coronada Villa, sería necesario invocar, en primer término, a los espectros ectoplásmicos de tres ilustres Ramones: Mesonero Romanos, el llamado "curioso parlante"; Gómez de la Serna, "Ramón" por antonomasia, y finalmente el de aquel que fue don Ramón María del Valle Inclán, a quien la espectral convocatoria sorprenderá probablemente en el restaurante "El Asesino", de Santiago, haciendo partícipe a la concurrencia de la última historia apócrifa en relación con su brazo inútil

Toda vez presentes los aludidos espectros y ya agarrados a tres de los cuatro brazos de nuestro facistol —en el que previamente habrían sido colocados ciertos volúmenes de obligada lectura— la cuarta vara le sería encomendada al nunca falto de agudeza e ingenio Alfar Cascarrillas, dilente coplista ciego del XVI.

Puestos así en marcha, con el facistol en volandas portado por tan singulares personajes y presidida tan simpár comitiva por un escudo de la Villa en estado de levitación, nos dispondríamos a adentrarnos entre los entresijos y vericuetos mágicos, sibilinos y lúdicos de esta impar Villa donde "el ocio, lo lucido deslució y que, por tanto, rompe y luce..."

La campana mágica de San Pedro el Grande

Partiendo de la plaza de la Paja y a través de la calle del Príncipe

de Anglona, nos situamos frente a la torre mudéjar de la parroquia de San Pedro el Grande, que albergó hasta el siglo XVI una famosa campana, rodeada de ciertas connotaciones mágicas. Se cuenta que la campana, toda vez fundida y presta a ser izada al campanario, resultó ser tan pesada y de tal volumen que los menestrales a quienes tan impropia labor les fuera encomendada, decidieron —tras feroces como inútiles esfuerzos— dejarla arrumbada al pie de la torre con la intención de, al día siguiente, más solazados y mejor comidos, intentar de nuevo ubicarla en la torre de marras. Sigue contando la leyenda que al amanecer del siguiente día sonó por todo el barrio el potentísimo tañido de una campana que, toda vez localizada su procedencia, resultó ser la de San Pedro que había ascendido por sí misma y no se sabe por qué medios, a su emplazamiento en lo alto de la torre y que en ese preciso instante tocaba sola, sin que sog

o mano alguna impulsara su badajo, para sorpresa y beneplácito de la concurrencia.

Todas estas cualidades, lógicamente, acrecentaron rápidamente la fama milagrosa de la campana a la que, durante siglos, le fueron atribuidas ciertas facultades para conjurar nublados y tormentas, de modo y manera que los labriegos de la zona —para medra y contento de los sucesivos párrocos, que vieron sus arcas repletas de dinero— pagaban pingües estipendios para que el sacristán no echara en olvido tan providencial sonido protector de cosechas y espantador de tormentas. Aún hoy puede verse en la torre de San Pedro una campana, al parecer fundida de aquella, en la que se lee la siguiente inscripción: "ECCE VINCIT LEO DE TRIBU JUDA, FUGITE PARTES ADVERSAE", y que en una traducción un tanto libre —cual corresponde a un bachiller lego en estas artes de poliglottismo— significaría más o menos lo siguiente: "He aquí al león vencedor de la tribu de Judá, huid malos augurios".

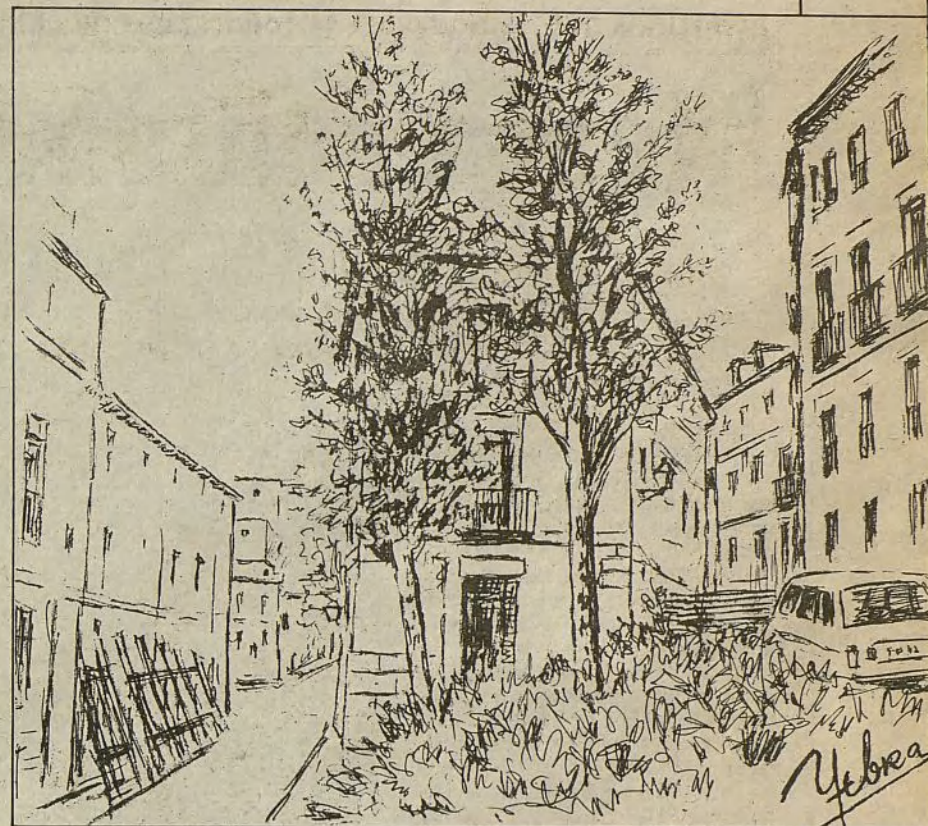
En los aledaños de la parroquia de San Andrés realizaba sus exorcismos demoníacos el calabrés Genaro Andrenini, el mismo al que Quevedo dedicó uno de sus tradicionales poemas satíricos

Otras mistificaciones eclesiales

También en los aledaños de la misma parroquia realizaba, al parecer, sus exorcismos demoníacos el calabrés Genaro Andrenini, que alcanzara tal renombre con sus prácticas, que Francisco de Quevedo le dedicó uno de sus ya tradicionales poemillas satíricos:

*Venid, viejas, a San Pedro,
venid que ya está el beato
Andrenini con hisopos,
preparado a sacar diablos.*

De toda esta serie de creencias, supercherías y supersticiones, que a la postre y como vemos resultaron ingratamente burladas, se conservan algunas realmente curiosas, como la que a continuación pasamos a referir: "Cuando una mujer encinta entrara en la sacristía de una iglesia y sorprendiera al sacerdote en ocasión de ceñir el cíngulo, el hijo nacería muerto. Era menester entonces alejar el maleficio, para lo cual el marido debía hacerse con una prenda cualesquiera de las utilizadas para decir misa, y toda vez la prenda en su poder, debía ser quemada en el hogar, al



Bajo la plaza del Alamillo, decenas de pasadizos secretos

tiempo que se derramaba vino blanco sobre un trapo limpio y marido y esposa se frotaban las manos con aceite".

Como quiera que fuese —que mejor no concitar los malquereres de los trasgos— dejamos atrás la parroquia de San Pedro y ya de vuelta, y frente a la torre, encontramos a nuestros ilustres anfitriones conversando en animada charla con el dilente madrileño Pedro de Répide, que en este interín se ha unido a la comitiva. Y facistol en volandas, volvemos sobre nuestros pasos para toparnos, calle del Toro mediante, con la plaza del Alamillo.

Pasadizos y moros cultivadores de artes ocultas

El barrio de las morerías, como a bien tiene su nombre a sugerir, fue en tiempos la zona que para vivir escogieron los moriscos que permanecieron en Madrid tras la conquista de la Villa por Alfonso VI. Y si bien en la actualidad no se conserva nada que recuerde estos ancestros árabes, se cuenta que en

Suena un rumor placentero entre el vulgo de Madrid; no habrá mejor caballero dicen, en el mundo entero y algunos le llaman Cid...

Tan bien parado parece que salió el caballero de Vivar tras el lance con el astado animal, que años después —cuando la ciudad obraba ya en poder de los cristianos— se cuenta que volvió a repetir la hazaña en honor a Alfonso VI que había tomado Toledo.

Leyendas taurinas

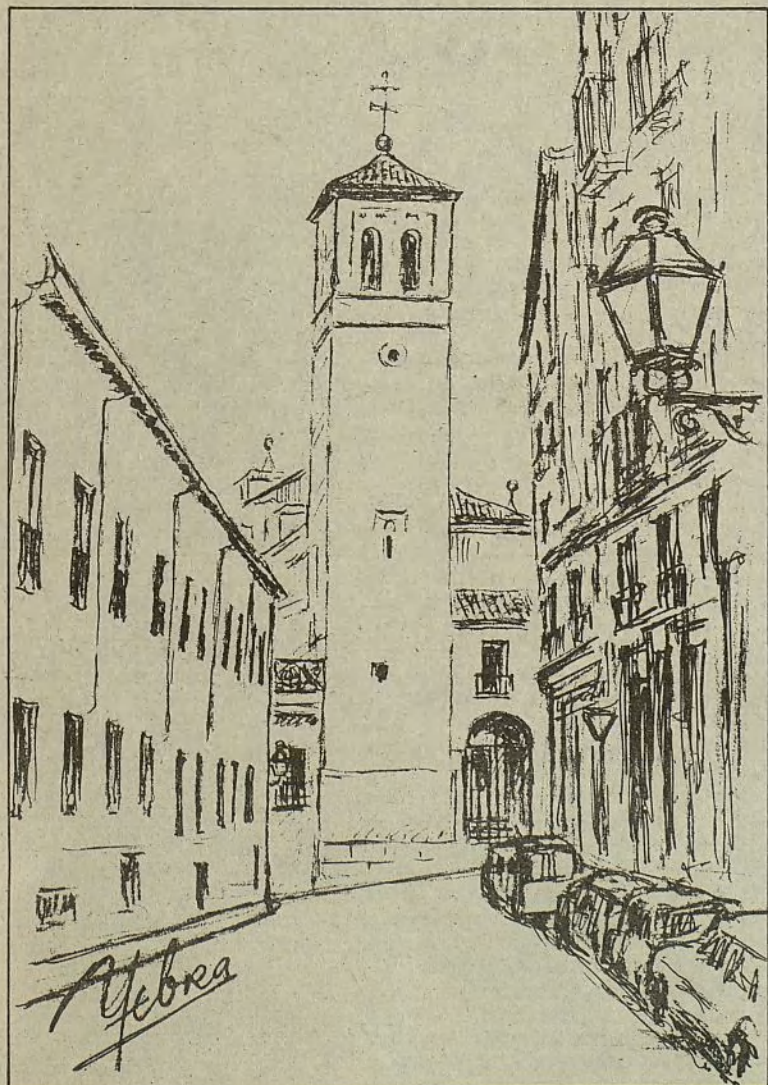
Otra calle cercana, que también enlazaría con este ambiente de artes mágicas y leyendas taurinas, sería la cercana calle del Toro; un callejón todo él escaleras, angosto y de balcones volados que, según la tradición, debe su nombre a la testuz de un toro que colgaba de uno de los portales de la calle. La testuz de marras contaba con la particularidad de soltar todos los días, y a la misma hora que el animal fuera muerto, una especie de bramido de ultratumba muy semejante a un mugido. Y a esta altura de la narración el espectro de Pedro de Répide parece esbozar un mohín de sonrisa, conocedor como es de la historia.

Lo cierto es que la noticia corrió como la pólvora cautivando a propios y extraños que todas las tardes se congregaban en el lugar para comprobar por sí mismos el curioso suceso. Finalmente se descubrió que el entuerto lo provocaba cada tarde el hijo del dueño que —sin encomendarse a Dios ni al diablo— hacía sonar un cuerno desde el patio de la casa, produciendo de esa manera tan peculiar sonido. Sea como fuere, lo cierto es que la calle ha quedado con ese nombre en memoria de aquel toro que, de una u otra manera, perpetuó su mugido después de muerto.

Y aquí, con las sonrisas un tanto cómplices y ladinas de nuestros acompañantes —amigos todos ellos de las chanzas y chirigotas— vamos a dar por terminado este primer paseo lúdico por la Villa y Corte. Paseo que no debe ser únicamente seguido a través de estas páginas sino "in situ" y lógicamente acompañados por los mentados próceres que —en este momento— se pierden con su facistol por vaya usted a saber que oscuros y sibilinos dádalos... sólo Cascarrillas parece querer improvisar, sobre la marcha, un pequeño romance.

*Con tres ilustres Ramones
acabamos el paseo;
Valle Inclán, el "de la Serna"
y Romanos, Mesonero.*

JESUS MARCHAMALO



La campana de San Pedro el Grande, rodeada de connotaciones mágicas

Intelectuales y políticos, los menos asiduos al casino de Torrelodones

"Hagan juego, señores"

El proyecto era muy ambicioso. Un presupuesto de 2.000 millones de pesetas y nueve meses de construcción hicieron posible el sueño. El 14 de octubre de 1981, el casino "Gran Madrid" abrió por primera vez sus puertas. Por su construcción y diseño, es el más grande y moderno de Europa; por su volumen de juego, el más importante de España.

"Hagan juego, señores." "Al cero y caballos, y doblo el cero por 500", "1.000 al tres y caballos", "huérfanos con el 22 y el cinco", "al cero y vecinos". "Señores, no va más." La bola se dispara y va girando sobre los números de la ruleta. El 16, el 35, el dos. Parece ser que se ha parado en seco. La expectación se rompe cuando el croupier pronuncia el número de gracia: "el 17, negro, impar y falta". Los rastrillos barren de nuevo la mesa de juego y los montones de fichas se le entregan al ganador de la jugada.

La escena se repite diariamente, desde las cinco de la tarde hasta las cuatro de la madrugada, y hasta las cinco las vísperas de fiesta. Once y doce horas de jornada durante las que permanecen abiertas la sala americana y la francesa. Tras su cierre, se dará comienzo al bacarrá y las apuestas se sucederán hasta las nueve de la mañana.

El 80 por 100 de ingresos para Hacienda

En el kilómetro 28,300 de la carretera de La Coruña, riesgo y azar han tomado la forma de un enorme edificio de hormigón construido a dos niveles, sobre una superficie de 6.000 metros cuadrados, levantada en una parcela que, entre dos aparcamientos, una terraza y zonas verdes, reúne un total de 60.000 metros cuadrados.

Dos mil millones de pesetas dicen que costó la titánica empresa de su construcción, acometida en sólo nueve meses y con el resultado final de la creación para Madrid del casino mayor de toda Europa.

Por tasa fiscal, es el casino nacional que más impuestos paga a Hacienda: el 80 por 100 de la recaudación total. La plantilla se compone de 750 personas.

Desde el 14 de octubre, fecha de su apertura, se calcula en dos mil diarias —tres mil los fines de semana— el número de personas que acuden desde Madrid dispuestas a jugarse algunos ahorros. Otros, sumas muy altas de dinero. Ellos suelen tener de cuarenta a cincuenta años; ellas, de treinta a cuarenta. El 96 por 100 de la clientela acude con intención de jugar. El resto son los "mirones", que, deslumbrados, al final sucumben a la tentación del juego. Y es que lo da la raza: 65.000 millones de pesetas anuales invertimos los españoles en el juego; justo el 15 por 100 de renta disponible del español medio.

Según nos cuenta un croupier, "la mayoría de la clientela es gente con muchísimo dinero, empresarios, financieros, etcétera. Son muchas las caras que se repiten diariamente, y el número de clientes va en aumento. Ahora acuden más jóvenes que al principio y, últimamente, ha habido un aluvión de persas y de árabes". A la hora de jugar, apenas hay diferencias entre los dos sexos, aunque los domingos por la tarde el casino se llena de mujeres. Entre la gente famosa que suele acudir, los artistas y los deportistas son los que más abundan. Sin embargo, los intelectuales no son muy aficionados, y mucho menos los políticos.

En el casino "Gran Madrid", los números sobrepasan con mucho al resto de los casinos europeos. En sus dos años de historia, el máximo

de ganancias obtenidas por un solo jugador ha sido de 12 millones, y la mayor pérdida, registrada en la ruleta, de cuatro millones.

Veto a los préstamos

Los préstamos están prohibidos debido al mal ambiente que generan. Una vez detectados por el cuerpo de vigilancia, los prestamistas son devueltos a la calle tras su registro en la lista negra del casino, lo que les impedirá volver a llenarse los bolsillos a costa del cliente.

Entre los cientos de rostros que rodean las mesas, al buen jugador se le reconoce siempre por el distanciamiento de sus gestos y la impasibilidad que adopta mientras mira la jugada. Es el hombre que cambia una vez que ha atravesado la entrada. Puertas adentro, el casino es una realidad aparte en donde sólo se vive por y para el juego. Entonces se suceden todas sus manías: la elección del sitio, la hora exacta en que empieza la jugada, los gajes que tiene alrededor... "La mayoría de los jugadores —continúa el croupier— nunca exteriori-

zan nada cuando pierden, aunque hay excepciones."

El croupier cuenta que "de toda la variedad de juegos, la ruleta francesa es el más solicitado. El casino ha incorporado un video para cada una, con el fin de aclarar malentendidos. Aunque el sistema es prácticamente igual, la ruleta americana no tiene tantos solicitantes".

El romanticismo del casino en el siglo pasado ya desapareciendo. Ya no hay leyendas negras alrededor de la bola, que ha perdido radicalmente su poder de decisión en los destinos de los jugadores. Los asiduos o "jornaleros", como se les conoce entre los croupiers, llegan al recinto con mentalidad de perdedores, convencidos tan sólo de que están jugando, sin pretender que el juego les resuelva su vida y sin arriesgarse a perderla por el juego.

MERCEDES DE GRADO
CHARO GONZALEZ



Un gran complejo por el que pasan a diario más de dos mil personas

EL ARCHIVO DE COJUELO

Hemos celebrado —circunstancia muy al caso en trabajos de esta naturaleza— lo que mi amigo Julián (empleado, a mayor abundamiento, en famosa administración de loterías) llama chuscamente "El Día de la Salud". ¡Qué razón tiene! El 22 de diciembre y el 5 de enero incontables españoles habrán musitado un "mientras tengamos salud" de lo más senequista, tras romper los décimos fallidos. Pero no hablaré de lotería precisamente. Tan sólo quiero contarles —ante todo— a quienes se alarman (y yo con ellos) por la barahúnda de tediosos bingos y odiosas tragaperras desbaratadoras del cupón por ciegos, como no hay ahí nada nuevo salvo la técnica. Sépase que la pasión española por los juegos de envite y azar (tan destructores de vidas como ese otro de azar y envite que resultan algunos casos) no es de estos tiempos ni surgió en ellos por ensalmo. Dense una vueltecita por el libro XII, títulos 23 y 24, de la *Novísima recopilación* y lo verán reflejado en una legislación que va desde Juan I (1387) a Carlos IV (1800).

Efectivamente era el juego, allá en torno al XVII, plaga que asolaba España entera. Sobre todo, Sevilla, y luego, Madrid. Ya fuese a la taba, palmo, bolillo, hoyuelo, trompico o palo, con los tarafes (dados) o las maselucas (naipes, también llamados "el desencuaderado"), los españoles y españolas se jugaban hasta el apellido en domicilios e infinitos palomares, mandrachos, leoneras o tablajes. Lo vemos en el *Rinconete*, el *Guz-*

mán, *La Garduña* o el *Estebanillo*. Los costumbristas madrileños como Santos y Zabaleta; las referencias sobre la Villa dadas por Muret o la d'Aulnoy; la *Guía*, de Liñán; los *Avisos*, de Barriónuevo (1657, ¡jojo!) o las *quevedianas Capitulaciones de la Villa y Corte*.

En la calle Echegaray

Ya el famoso *Memorial* elevado (1590) por Pedro Tamayo a Felipe II, señala como campamento de tahúres el barrio entre el actual convento de la Encarnación y la calle de Segovia: una futesa, dada la extensión entonces de Madrid. Famoso por sus fulleras el de la calle hoy de Echegaray: "... troneara de aquella mesa / de trucos, que ha tanto tiempo / que está en la calle del Lobo" (Moreto); "... donde el indio que entra a jugar / ... aunque armado de mil conchas / entre en guerra, sale en paz" (Rojas Zorrilla). Dióse aquí grave lance entre el vizconde de Allid y el adelantado de la Florida. Aunque los más célebres por sus broncas a cuchilladas de las que hacían pupa, estaban en la calle de Francos (hoy Cervantes).

Algunos había —las "casas de conversación"— con pujos de casino elegante. Eran "como academia, donde muchas personas van a reunirse, ya para jugar o para entretenerse hablando... Hácenlo muy honradamente..." (d'Aulnoy). Pero aun entre éstas abundaban las tapaderas. Tal la regentaba en hoy Silva por una tunantona que se hacía llamar doña Elena de Be-

navides (1647). Desde luego, lo común eran garitos de baja estofa a cargo de soldados lisiados, como el de Antonio Espinosa, celeberrimo por sus escándalos en la calle del Olivo.

Todos jugaban. Según el embajador del Dux, el conde de Gelves "le hizo una ganancia de ciento y tantos mil ducados" al piadosísimo Felipe III. El deán Juan de Córdoba se quedó sin mitra por perder en una noche 30.000. Quevedo llamaba a Góngora "capellán del Rey de Bastos" por haber dilapidado su patrimonio a las cartas. Cierta *Memorial* de 1658 valora en 378 los "caballeros tahúres perdidos por el juego" que vivían en Madrid, y sólo habla de notoriedades. Jean Muret (*Lettres écrites en 1666-1667*) cuenta haber visto "desguarnecer una casa de todas sus tapicerías, porque el dueño se las había jugado la noche anterior". Otro grande —añade— se jugó "una cama de su mujer con bordados de oro" (y digo yo: perdidas las muletas, ¿qué haría ya con la cojera? Pues jugársela también...).

La lotería oficial de Carlos III (10-XI-1763, modernizada por González de Carvajal) trató de encanizar hacia Hacienda parte de aquel turbión de oro. Era limpia y blasonaba de ello: este sentido tiene que fueran niños quienes cantasen los números (por primera vez los de San Ildefonso, el 9-III-1771). Pues también quiso Carlos III poner coto a las trampas.

Y es que, con ser grave, no era

Próximo
hermanamiento de
las dos ciudades

Madrid y Burdeos, unidas

Del 23 al 28 de enero tendrán lugar en Madrid numerosas manifestaciones culturales, comerciales, científicas, deportivas y gastronómicas en el marco del hermanamiento de las ciudades de Madrid y Burdeos. Con este motivo, Jacques Chaban Delmas, ex primer ministro y actual diputado-alcalde de Burdeos, acudirá a Madrid acompañado de numerosas personalidades bordelesas.

Este hermanamiento pretende dar carácter solemne a los lazos que nos unen con la ciudad de Burdeos, que se plasmaron ya en el documento firmado en 1960 para intensificar los intercambios culturales y económicos.

Burdeos, capital mundial del vino, es igualmente el primer centro europeo de la industria aeronáutica y espacial y una de las principales plazas comerciales e industriales de Europa. Estos datos explican que el protagonismo del hermanamiento entre ambas ciudades lo compartan, además de los respectivos Ayuntamientos, las Cámaras de Comercio e Industria de ambas ciudades.

Aunque el programa de actos se inicia el miércoles, día 25, con una conferencia en la Casa de Velázquez, los pasados días 12 y 13 de este mes tuvo lugar, para hacer boca, una operación gastronómica a cargo de uno de los mejores chefs de Burdeos. A lo largo de la semana, el centro comercial Madrid-2 presentará una exposición sobre productos bordeleses y vinos aquitanos, que podrán ser degustados por el público. Un grupo folklórico animará el centro permanentemente.

T. U.

Garito famoso

JOSE MARIA BERNALDEZ
MONTALVO ("El Fournier")

lo peor las dimensiones del vicio. Ni que se usasen juegos dichos "de estocada" como el parar (monte), los vueltos y la carteta o andaboba; mucho más fuertes y rápidos que el rentoy, las pollas, los cientos, el siete y llevar, el reparólo, las quinolas o la báliga. Lo pésimo eran las flores (trampas) con que los sages (fulleros diestros) daban muerte (desplumaban) a los blancos (jugadores ingenuos) carentes de pedagogos (instructores avezados) que el enganchador (reclamo) había engarruchado (atraído). Al tal fin empleaban buyes hechizados (cartas trucadas) con la verrugueta, el raspapillo o el hollín (marcas); hacían un tercio de chanza o daban un astillazo (manipular el mazo), o echaban mano de apuntadores y guifones (hacedores de señas). ¡Ah! Y si ganaban, mucho ojo con los donilleros, maullones y modorros.

Si me prometen ser buenos, les detallaré otro día qué era todo eso. Tras el pintoresquismo léxico de tantas germanías antiguas se escondía una realidad de vulgares ladrones, prontos, además, a requerir la espada. Atestaban los incontables garitos del Madrid de entonces. Estos y las más de 800 (*sic*) mancebías que llenaban la Villa, amén de miles de otros maleantes y vidores, nos dan la realidad cotidiana del Madrid del XVII admirablemente documentada por conocidos autores. Su verdadero ambiente. Créanme: cuando en días pasados tuve ocasión de oír, una y otra vez, describirlo como *convensual*, yo es que me tronchaba.

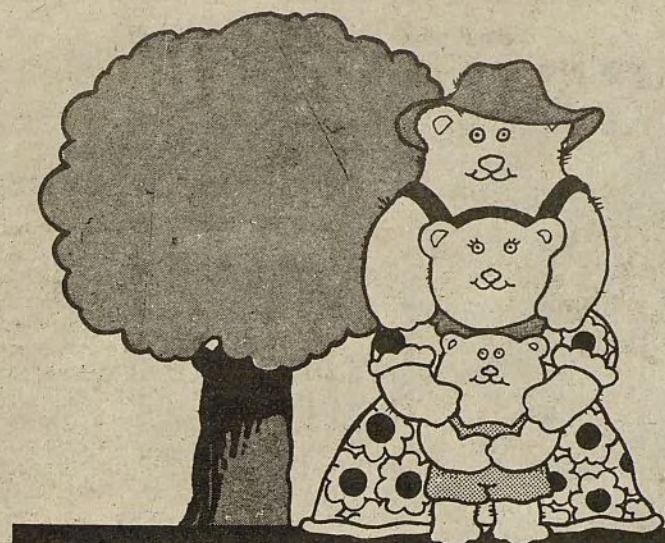
POR tierras de Aragón se distinguen, fundamentalmente, dos tipos de emigración: la del pan y la de la cultura. La del pan, la más numerosa, es la que busca fuera de su tierra los medios de supervivencia que ésta no puede darle. La de la cultura, por el contrario, es la que, teniendo un trabajo y una forma de vida asegurada en su lugar natal, busca fuera de él más amplios horizontes o mayores perspectivas intelectuales y profesionales.

La emigración del pan ha buscado en el comercio valenciano y en las fábricas de la vecina Cataluña y del extranjero sus puntos de destino. La emigración de la cultura —profesores, artistas, etcétera— casi siempre ha tomado el camino de la capital de España.

El ejemplo del rey Fernando

Mucho ha llovido sobre las tierras de Aragón desde que el rey Fernando uniera su reino al de Castilla y abandonara su solar natal para casarse con la reina Isabel, provocando al tiempo la primera corriente migratoria de aragoneses hacia Madrid. Mucho ha llovido desde entonces, pero el ejemplo del rey Fernando —el mejor rey de Castilla y el peor rey de Aragón, al decir de sus paisanos maños— sigue siendo todavía secundado. Como un goteo interminable, los pueblos de Huesca, Teruel y Zaragoza ven cómo sus mejores hombres les van, poco a poco, abandonando en busca de mejores horizontes económicos y profesionales. De los dos millones y medio de aragoneses censados actualmente, casi la mitad ha seguido los pasos del viejo rey católico y, de ellos, unos sesenta mil lo han hecho tan estrictamente que, al cabo, han dado con sus huesos en Madrid.

Curiosamente, los aragoneses que han elegido como punto de destino la capital de España son los de mayor preparación profesio-



MADRID PARA QUEDARSE

Sesenta mil maños viven en la capital de España

La colonia aragonesa

De dos millones y medio de personas nacidas en Aragón, sólo la mitad continúa residiendo dentro de su tierra. La otra mitad ha tomado el camino de la emigración. Cataluña y Valencia son, por proximidad geográfica, los puntos elegidos. Pero también Madrid ha acogido a un alto número de aragoneses: unos sesenta mil.

nal e intelectual. La colonia maño-madrileña es, de este modo, una colonia de nivel económico medio-alto, formada esencialmente por profesionales liberales, profesores, militares y empleados administrativos. Y es también la colonia de emigrantes aragoneses más pequeña, aun dentro de su elevado número, de toda España. Quizá por ello, por tierras de Aragón se habla con una extraña mezcla de

envidia y de respeto de sus paisanos afincados al pie del Guadarrama.

Asociacionismo maño

Ha sido siempre el aragonés hombre profundamente aforado de su tierra y amigo de rodearse de sus paisanos. La historia de los aragoneses en Madrid es la historia de los numerosos grupos, peñas y asociaciones de diverso tipo y cuño que han marcado y marcan todavía la vida de la colonia maña. El abundante número de asociaciones regionales derivadas de Aragón y radicadas en la capital de España, que algunos podrían tomar por un síntoma claro de desunión y ejemplo disgregante, no es, por el contrario, más que el ejemplo de la vieja y tradicional voluntad de asociacionismo regional y aun local y comarcal existente entre los maños.

Actualmente, coexisten en Madrid, al menos, cuatro grupos de naturaleza aragonesa, sin contar con el elevado número de pequeñas peñas de amigos y aun vecinos que en diferentes puntos de la ciudad se reúnen de manera periódica y

entusiasta. De esos cuatro grupos destaca, como es lógico, la Casa Regional de Aragón, de la que hablaremos más adelante, pero no dejan por ello de tener tradición e importancia los restantes: Los Amigos de Jaca, que aglutina a paisanos de la comarca jacetana y del alto Pirineo oscense; la Peña Moncayo, de carácter elitista y que se reúne todos los últimos viernes de mes en algún restaurante aragonés de la ciudad para pasar repaso a la vida de la tierra ante un pollo al chilindrón, un conejo al salmorejo o unas frutas escarchadas, y, por último, y con un especialísimo interés, la Agrupación de Emigrantes Aragoneses en Madrid, nucleada fundamentalmente por profesores y estudiantes y que, con un carácter progresista y entusiasta, lleva a cabo actividades culturales, que van desde la edición de una revista, "En Taban", hasta la organización de semanas de cultura aragonesa en la capital de España.

La Casa Regional de Aragón

La historia del nacimiento de la Casa Regional de Aragón, máxima institución representativa de la co-

lonia maña radicada en Madrid, es un ejemplo más del tradicional asociacionismo maño. Fundada por Ramón Artigas, tesorero del Banco de España, en 1933, recibiría con los años la incorporación de otras dos viejas asociaciones: la Agrupación de Aragoneses, fundada en 1954 y con sede en la calle Carretas, y Los Amigos de la Jota, nacida en 1960 y radicada en Claudio Coello. Todas ellas se fundieron en 1963 en lo que hoy es la Casa Regional de Aragón en Madrid, con sede, desde el 23 de abril de 1978, en el número 6 de la República Argentina, en un edificio propiedad de la Caja de Ahorros de Aragón.

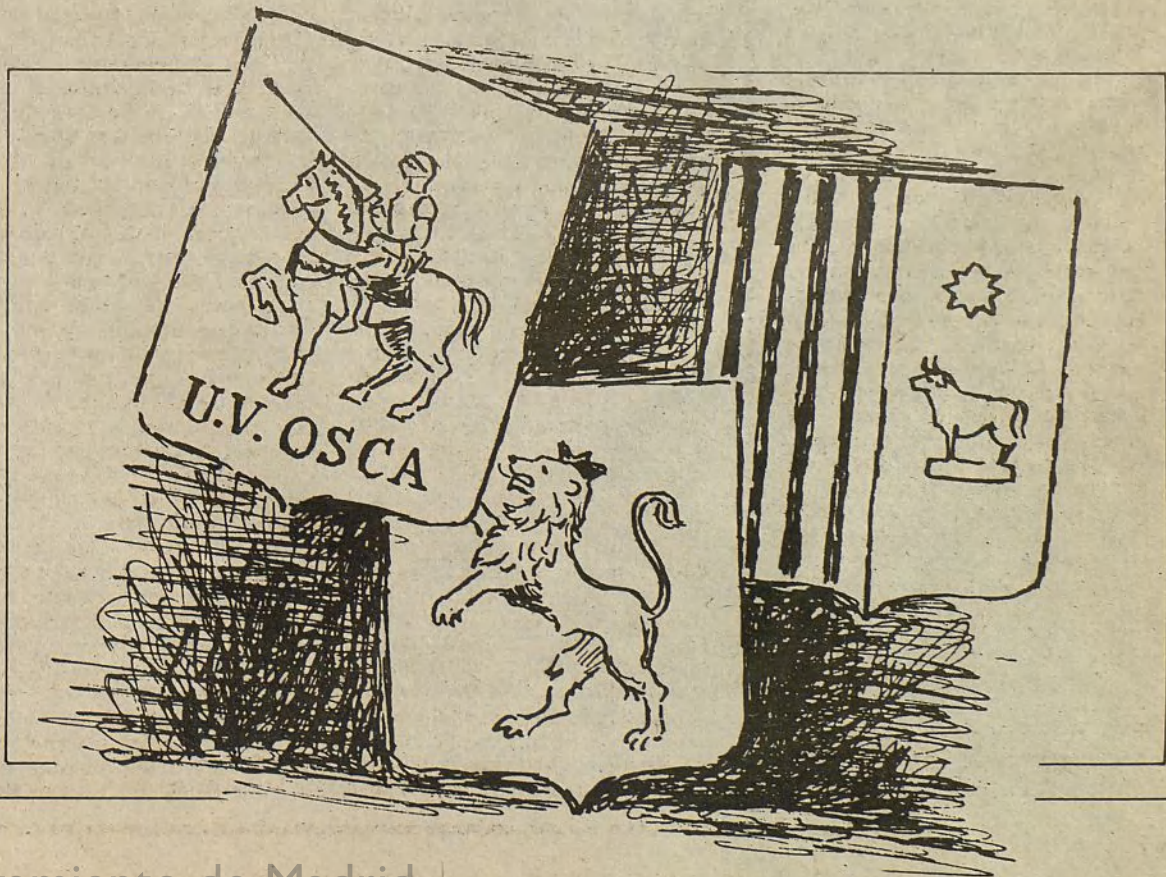
Las actividades de la Casa de Aragón son, dentro de las habituales en centros de su género, inusualmente abundantes. En el capítulo de actividades culturales, la Casa de Aragón mantiene una biblioteca especializada en temas y autores de la tierra, una sala de exposiciones, una escuela y un cuadro de jotas y un salón de actos, donde semanalmente se programan numerosos conciertos, presentaciones y conferencias. En el capítulo social, las actividades se encaminan, fundamentalmente, a potenciar juegos regionales (concursos de barra y guiñote), la gastronomía de la tierra y el conocimiento de Aragón por parte de todos los madrileños, para lo que se organizan periódicamente excursiones turísticas a aquella región y fiestas coincidentes con los patronos de las tres provincias aragonesas: San Jorge, San Fernando y el Pilar.

La Casa de Aragón, que cuenta con unos novecientos socios, se financia esencialmente a través de las cuotas de éstos y de algunas subvenciones privadas e institucionales y está afiliada a la Federación de Casas Regionales de Aragón de España.

Nostalgia de la jota

La huella aragonesa en Madrid puede seguirse, además, por los museos y bibliotecas de la ciudad, así como por sus calles —Goya, Argensola, etcétera—. Cinco siglos de presencia maña entre nosotros han dejado una honda impronta en la ciudad. Pero los aragoneses, como su jota, son aforados y, aun cuando difícilmente pueden sentirse forasteros en un Madrid que ellos mismos ayudaron a forjar, tarde o temprano, de la mano del paro, las vacaciones o la jubilación, regresan definitiva o temporalmente a su tierra. Su tópic y entrañable tozudez se mezcla aquí con una honda nostalgia. Que ya lo dice la jota: "Reloj como el de mi pueblo / no hay otro en ninguna parte."

JULIO LLAMAZARES



Comerciantes, amas de casa, "mecheros" y desocupados se dan cita en las rebajas

ENERO MES DE LAS GANGAS

Grandes almacenes, hipermercados, centros comerciales, boutiques y pequeñas tiendas de barrio tienen colocado, desde el pasado día, un cartel mágico en sus puertas y escaparates que reza la palabra "Rebajas". Una palabra milagrosa que hace desaparecer los "stocks" atrasados en la mayoría de los comercios, logra que los tenderos, tanto pequeños como grandes, consigan la difícil pirueta de hacer el agosto en pleno mes de enero, y todo ello a pesar de la tradicional "cuestión" de la pertinaz crisis económica y la gran afluencia de cacos, tanto profesionales como ocasionales, que también hacen particular agosto amparándose en la bulliciosa marabunta de compradores.

Texto: FERNANDO GARCIA. Fotos: ROSA MUÑOZ



cuenta las pérdidas económicas que puede haber a causa de los pequeños robos; en definitiva, de lo que se trata es de compensar.

Por si esto fuera poco, los grandes almacenes tienen que pagar a todo un ejército de vigilantes que únicamente tienen la contemplativa misión de mirar y controlar a los clientes y, por supuesto, de una forma discreta y sin escándalos. Los vigilantes, que triplican su número en la época navideña y de rebajas, van desde perfectamente uniformados hasta perfectamente desahogados. Entre los de paisano hay señoras y señores de edad mediana, correctamente vestidos y entremezclados con los compradores, y también los hay juveniles, de ambos sexos, que bien pudieran pasar por intelectuales de izquierdas, hippies antiguos o fervorosos postmodernistas.

Entre los delincuentes ocurre tres cuartos de lo mismo; los hay desde profesionales del robo, que mutuamente se huelen entre los vigilantes y ellos, a señoras perfectamente trajeadas que en ningún caso levantarían sospechas, salvo cuando las pillan, pasando por jóvenes de mirada nerviosa, cleptomaniacos enfermos y toda la gama de tipos urbanos que genera una ciudad como Madrid, sin descuidar a los niños.

Cuando los vigilantes "cazan" a uno de estos últimos, lo normal es avisar a los padres para que pasen a recogerlo; en el resto de los casos, las técnicas varían y van desde llevarlo a la comisaría, si se trata de un "chorizo" habitual que ya figura en los archivos de los grandes almacenes, a hacer pagar los artículos robados y abrir una ficha si se trata de un ladrón ocasional que ha tenido un momento de "debilidad" ante la avalancha de artículos que se ofrecen a su mano sin que aparentemente estén vigilados.

Y todo ello dentro de la máxima discreción y sin que el comprador que está al lado del presunto ladrón se entere de la "movida" en la mayoría de las ocasiones. Aparte de estos métodos disuasorios también hay unas primeras barreras para frenar al ladrón, que van desde la sujeción mecánica de los artículos, dependiendo de la naturaleza de éstos, a alarmas acústicas en la sección de abrigos de piel, sofisticados sistemas anti-robo en la sección de joyerías y etiquetas magnéticas en multitud de productos, que funcionan ante determinados sensores ubicados en distintas partes del edificio.

1.500 "cacos" diarios

La efectividad de todas estas medidas es muy relativa porque, a pesar de que en determinados días de rebajas entre los servicios de vigilancia de todos los grandes almacenes, hipermercados y centros comerciales madrileños se consigue pillar "in fraganti" a 1.500 personas, los ladrones, ocasionales o no, que han salido victoriosos de la prueba superan con creces el número de capturas.

Por poner un ejemplo, en un solo almacén de la calle Preciados se descubre diariamente en los días de rebajas un promedio que oscila entre las 200 y 250 personas que

En ocasiones, la calidad de lo expuesto no convence. Hay que buscar mucho para encontrar la ganga



Los sistemas de seguridad se revisan de manera periódica.

La seguridad, a nivel europeo

Según el arquitecto Jesús de Benito, jefe de la sección de prevención del servicio contra incendios y salvamento del Ayuntamiento de Madrid, la mayor parte de los grandes almacenes y centros comerciales de la ciudad se encuentran bien dotados en el caso de que surgiese un incendio. "La calidad de los servicios de extinción —dice— es bastante buena y perfectamente comparable a los sistemas que utilizan los grandes almacenes europeos."

"Lo que nos preocupa a nosotros —continúa— son las transformaciones que se hacen en estos almacenes cuando llega la época de rebajas; en esas fechas hay un aumento de mostradores móviles y es entonces cuando se rebajan un poco las cotas de seguridad." A ello habría que añadir el considerable aumento de personas que diariamente frecuentan estas tiendas durante el mes de enero.

Para controlar la prevención de incendios en los distintos locales, el Ayuntamiento de Madrid dispone de cuatro técnicos que hacen las oportunas revisiones cuando cualquier empresa solicita alguna licencia para reformar o ampliar los locales, todo ello unido a una ordenanza municipal en la que se especifica las condiciones de seguridad que debe de tener cada local según el uso que se le vaya a dar. Aparte de ello, los servicios contra incendios del Ayuntamiento realizan cada año unos treinta simulacros de salvamento en edificios, pa-

ra lo cual se eligen lugares de difícil acceso y de gran densidad de población.

En cuanto a los grandes almacenes, la mayoría de ellos cuenta con su propio servicio de seguridad y de bomberos, y en el caso del centro comercial de La Vaguada fueron estudiadas las medidas de seguridad de otros centros similares en el extranjero.

Duchas en los techos

Las principales medidas de seguridad que tienen estos grandes almacenes, entre ellos El Corte Inglés y Galerías Preciados, son un sistema de rociadores, semejantes a duchas, visiblemente colocados a poca distancia unos de otros en los techos de todas las plantas y que se disparan automáticamente cuando se llega a un cierto grado de calor. A esta especie de aspersores, que continuamente dejarían caer agua en caso de que hubiera un incendio, se les somete a revisiones periódicas mediante ensayos generales junto al resto de los sistemas de seguridad.

Otra de las medidas fundamentales consiste en unos detectores de humo que avisan de la presencia de este elemento a un cuadro repetidor en el que están señaladas las distintas plantas y secciones del edificio. En cada uno de estos almacenes hay un equipo de bomberos pertenecientes a la propia empresa que tienen un programa de

querían llevarse algún artículo sin pagar. En cuanto a cifras totales, uno de los grandes almacenes consiguió descubrir el año pasado a 90.000 personas entre todas las sucursales que tiene repartidas por el país.

La sección preferida de toda esta serie de delincuentes de poca monta es la denominada "Complementos", más que nada porque suelen ser artículos pequeños y difíciles de etiquetar magnéticamente; los métodos son múltiples, desde llevar un abrigo con los bolsillos desfondados a ir introduciéndolos en un paraguas a medio cerrar, pasando por la antigua treta de la carpeta o la mucho más sencilla y arriesgada de ir con el "género puesto".

En definitiva, toda una campaña de rebajas en la que tanto los comerciantes como los compradores y los delincuentes tienen tomada la medida de cómo actuar en estos tiempos de crisis para que casi todos, de una u otra manera, salgan ganando y saquen provecho a uno de los mayores acontecimientos sociales del año que acaba de comenzar.



Todo son facilidades. Cualquier sitio es bueno para ver si la ropa se ajusta al cuerpo

Y es que la sociedad de consumo y el marketing no dan respiro a los pacíficos ciudadanos. Cuando todavía no habían digerido el último trozo de turrón navideño y los regalos de Reyes aún se encontraban sin estrenar, de nuevo han tenido que lanzarse a los comercios de la ciudad, casi obligados por el bombardeo publicitario, para terminar de gastar los últimos duros de la paga extra en la "ganga" más interesante.

La metamorfosis comercial, como todos los años, ha sido cuestión de horas. De la noche a la mañana se ha pasado del espumillón, las botas de colores, los arbolitos sintéticos y las brillantes guirnalda a los grandes cartelones de tonos llamativos en los que se pregonaba la "fulminación" de los precios mediante cifras tachadas tenuemente que debajo incluyen la nueva cotización, notablemente inferior, del producto.

Y aunque casi todos los comercios madrileños sacan sus beneficios de estas ventas invernales, es indudable que los mejores reclamos y la "tajada del león" se la llevan las treinta grandes superficies repartidas por la ciudad entre hipermercados, centros comerciales y grandes almacenes, y ciñéndolos aún más, son las macro-tiendas que rodean la Puerta del Sol las que batan todos los records de recaudación y de afluencia. Por estos grandes almacenes pasan a diario, durante el mes de enero, varios cientos de miles de personas, que dejan en las cajas registradoras, a pesar de ser época de rebajas, un 20 por 100 más de la recaudación habitual en cualquier otra época del año.

La explicación a este aumento de las ventas se encuentra, sencillamente, en la etapa de crisis por la que atraviesan todos los sectores económicos. A mayor crisis, mayor venta en época de rebajas. Para un gran almacén, el inicio de un nuevo año es lo mejor que le puede ocurrir de cara a sanear sus arcas. Los cuatro primeros días, justo hasta la víspera de Reyes, son los de mayores ingresos y a continuación se sitúan, en esta escala de ganancias, el resto de los días, hasta finalizar el mes de enero.

Un negocio redondo

Para que todas las previsiones económicas salgan como los responsables del gran almacén esperan hay toda una serie de estrategias comerciales, campañas publicitarias y estudios de marketing que hacen prácticamente infalible la operación.



Géneros atrasados se vuelven a poner de moda. La crisis también obra milagros



En los precios se incluye un recargo por el capítulo de "pérdidas desconocidas"

Las rebajas, según los responsables de las macro-tiendas, responden a la necesidad de dar salida a todos los artículos sobrantes que no se han vendido a lo largo de la temporada, tanto por parte de los comerciantes como de los fabricantes. Lo que vienen a decir, en definitiva, es que no se fabrica nada de cara a las rebajas y que los precios disminuyen para deshacerse de esos "stocks" atrasados.

Según estas teorías, la primera consecuencia es que todo lo que se vende, prescindiendo de su nivel de calidad, está pasado de moda en lo que a artículos de confección se refiere, y que esos artículos no sólo proceden de los sobrantes de la última temporada, sino también de años anteriores. Pero todo esto parece importarle muy poco al ama de casa y al consumidor madrileño, que haciendo caso omiso de modistos y creadores vuelve a poner de moda, con sus compras en las rebajas, lo que en teoría ya estaba en el baúl de la historia.

El único secreto del éxito en las rebajas está, según el director económico de la cadena de grandes almacenes con más solera de Madrid, en vender calidad: "si yo ofrezco un artículo —continúa— barato y bueno estoy haciendo una gran labor, aunque sean sobras de comerciantes y fabricantes. Cada tienda tiene sus características a la hora de programar las rebajas, pero a nosotros nos interesa no engañar a nadie porque saldríamos perjudicados; es más, si un artículo comprado en rebajas sale defectuoso devolvemos el dinero".

Esta política de ventas que en principio suena muy bien no trata a todos los artículos, a la hora de

las rebajas, por el mismo rasero. Lo más interesante para los tenderos es deshacerse, en primer lugar, de todos los artículos de confección y para ello se destinan los mayores descuentos, que pueden superar hasta el 50 por 100 de rebaja por cada prenda. A pesar de esta disminución de precios tan exagerada, en ningún caso pierden dinero, lo que da una idea de las ganancias que en épocas normales y a precios normales les reporta la venta de un vestido o un pantalón.

El resto de los artículos a la venta bajan progresivamente el porcentaje de disminución sobre los precios normales hasta llegar al simbólico 10 por 100 de descuento que se hace por estas fechas en las secciones de joyería y alta fidelidad. Incluso hay secciones en las que las rebajas de enero no existen.

No obstante, las campañas publicitarias son tan penetrantes que una vez traspasado el umbral del gran almacén la euforia y el revuelo colectivo se contagia y es difícil salir sin lo que se ha ido a buscar en varios artículos más, que ni remotamente se pensaban comprar, aunque no estuvieran sometidos a la política de rebajas.

Profesionales de las rebajas

En definitiva, los grandes almacenes no sólo consiguen despachar la gran mayoría de los productos rebajados que tenían previstos, sino también una cantidad ingente de productos sin rebajar como consecuencia de este disloque social que ha decidido gastarse todos los duros sobrantes.

Pero no todos los compradores

Capítulo de "pérdidas desconocidas"

Y si el disgusto es mayúsculo para los sonrientes compradores que cuando acuden a la caja con las gangas debajo del brazo notan cómo les han "levantado" limpiamente la cartera, para las empresas propietarias de los grandes almacenes se convierte ya en una cuestión obsesiva el cómo poder controlar a todos los delincuentes profesionales y ocasionales que acuden en masa a las rebajas en busca del primer artículo que se tercye y se deje coger.

El dinero que supuestamente se va a dejar de ingresar por los artículos que roban los "chorizos" ya está perfectamente estimado en un apartado del presupuesto económico anual y que eufemísticamente se denomina capítulo de "pérdidas desconocidas", en el que también se incluye una estimación de los posibles errores administrativos. Todo ello quiere decir que a la hora de fijar los precios a los distintos artículos, ya sea en los meses de rebajas como en el resto de la temporada, se tiene muy en



"La feria mágica del Retiro", de la mano del Gayo Vallecano ha congregado a miles de niños durante las mañanas de los últimos veranos madrileños

El Gayo Vallecano acabará la temporada

En unas declaraciones concedidas recientemente a la prensa, el director del Gayo Vallecano, Juan Manuel Margallo, ha asegurado que el grupo continuará en febrero con su campaña teatral gracias al dinero que el Ayuntamiento de Madrid y el Ministerio de Cultura se comprometieron a transferirles. Margallo explicó su situación económica "porque nos han ido dando dinero con cuentagotas, sin un cauce institucionalizado". Para él, "los ocho millones que nos dará el Ministerio y los casi tres del Ayuntamiento, serán suficientes para acabar la temporada, hasta que la Autonomía madrileña se haga cargo del tema. Pero si no se aclara definitivamente con quién podemos negociar, al final habrá que pegar el cierre".

Desde el día uno de enero las subvenciones a instituciones culturales como el Gayo Vallecano han sido transferidas a la Comunidad Autónoma de Madrid, no obstante, el Ayuntamiento de Madrid sigue aportando ayudas en la medi-

da de sus posibilidades. Según Enrique Moral, concejal de Cultura, desde su concejalía se han destinado anualmente partidas superiores a dos millones de pesetas para el Gayo Vallecano "por ser una obra cultural de carácter popular, y aún a pesar de los problemas que siempre se nos han planteado por su parte". También la Junta Municipal de Vallecas ha prestado su colaboración económica: desde 1980, se han facilitado al Gayo Vallecano once millones de pesetas para gastos de promoción y más de dos millones para subvencionar talleres de aprendizaje teatral.

A partir de febrero el Gayo representará "El retablillo de don Cristóbal", que actualmente se graba para televisión; posteriormente ofrecerán una Muestra de Teatro de las Nacionalidades y jornadas para los minusválidos. Para mayo tienen previsto poner en marcha la Muestra de Teatro de Barrio, teatro para niños y recitales musicales.

Cita de los vallecanos con sus orígenes

Del paleolítico al siglo XX

Fotografías, reproducciones de antiguos documentos, réplicas de utensilios prehistóricos y alguna que otra venerable reliquia, tratan de dar una visión histórica del popular barrio

Vallecas es el único distrito de Madrid que, por el momento, puede presumir de Museo Municipal propio.

La iniciativa partió de José Molina, director de la Casa de Cultura de Móstoles, que experimenta en sus ratos de ocio un entusiasta ramalazo de historiador. Madrileño de nacimiento y vallecano de adopción, comenzó el trabajo de recopilación de datos "porque me gusta mi barrio y me pareció una aportación interesante".

Abrió el Museo, allí por la primavera del año pasado, exigió un trabajo previo de más de dos años. Durante este tiempo Molina desempolvó papeles, olfateó pistas, indagó sobre la mitología callejera y conversó durante horas con los más viejos del lugar. Las fuentes de información han sido pues, diversas y variables según las épocas y los aspectos que se estuvieran tratando.

Estudios arqueológicos, el Archivo Histórico Nacional y el Archivo de la Villa han ayudado a clarificar en parte, la intrincada evolución de lo que hoy es uno de los más populosos distritos de Madrid. Las primeras muestras de "civilización vallecana", algunos utensilios y hachas halladas bajo tierra, se remontan nada menos que hasta el paleolítico. Hacia el siglo VI, según parece, los visigodos levantaron allí sus aldeas; y unos cientos de años después fueron el moro Kas y sus descendientes los dueños del territorio al que dieron, si la teoría de Molina es cierta, el nombre que ha perdurado hasta hoy, ya que Vallecas sería una contracción de "valle de Kas".

Colaboración de los vecinos

Todos los documentos que certifican estos y otros avatares históricos de Vallecas —incluido el que hace referencia a la venta de terrenos por parte de Pedro I el Cruel, a la orden de Calatrava, en el siglo XIV—, se hallan recogidos en el pequeño Museo Municipal, aunque tengan que tratarse, necesariamente, de reproducciones de los auténticos. También en el caso de los utensilios prehistóricos hay que conformarse con las réplicas de los que se encuentran expuestos en el Museo Arqueológico. La joya y la excepción del Museo vallecano son las hachas encontradas recientemente por un vecino, vestigios originales del paleolítico, que se encuentran depositadas aquí hasta que se resuelva la disputa sobre su posesión con el Arqueológico.

Se dispone también de una colec-

ción de fotografías y de los vídeos cedidos por televisión y NODO en los que puede apreciarse el desorbitado crecimiento del barrio en los últimos años y su consiguiente metamorfosis urbanística.

Además están los pequeños hallazgos, como el cartel anunciador de una corrida de toros que Molina encontró por casualidad en una taberna del barrio y que viene a ser la prueba irrefutable de la existencia de un desaparecido coso taurino en el que muchos no creían. La plaza, asegura Molina, estaba ubicada donde hoy se encuentra la colonia del Perpetuo Socorro, en el punto exacto donde se levanta la Comisaría de Policía. Y se exhiben también el antiguo calendario troquelado cedido por un comerciante del barrio y la reproducción del tranvía que pasaba por Vallecas, regalado al Museo por un emigrante vallecano en París, que se ha comprometido a mandar nuevas maquetas.

El Museo se encuentra en plena expansión e incluso existe el proyecto de crear un patronato que trabaje en la ampliación del legado. "Seguimos recogiendo todo tipo de documentos —dice José Molina—, tanto actuales como históricos, gráficos o de cualquier otra especie; cualquier dotación que pueda enriquecerlo y que bien pudiera salir de las propias casas de los vallecanos que guardan reliquias, fotos, pequeños recuerdos que ellos quizá no consideran importantes pero que son de gran interés".

Desde que se abrió el Museo, en los locales cedidos por la Junta de Distrito, ha sido visitado por alumnos de casi todos los colegios de la zona y por muchos particulares. No hay problemas de horario pues éste es muy flexible y permanece abierto prácticamente todo el día; tampoco el precio de la entrada es problemática porque es gratuita.

ANA VICANDI



Reproducción de un hacha encontrada en las canteras de Vallecas

- La Junta de Retiro cambia de domicilio • Moncloa protege el medio ambiente • Bici-cross para Tetuán
- Remodelación de la plaza de Chamberí • Moratalaz homenajea a sus mayores



Por distritos

RETIRO

También en Retiro cambiará en febrero la ubicación de la Junta Municipal de distrito. La anterior sede, que estaba situada en Centro, será trasladada al propio parque del Retiro, en lo que era conocido como Edificio de Parques y Jardines, junto a la entrada de Menéndez Pelayo. Con el nuevo emplazamiento empezará a funcionar también la Caja Auxiliar, que intentará, al igual que en otros barrios, llegar a una mejor ordenación en el pago de impuestos, acercando más su recaudación a los vecinos. Por otro lado, la Vocalía de Participación Ciudadana de la Junta ha elaborado el calendario de actividades para este año, que trata, según sus responsables, de profundizar tal concepto, de forma que las diferentes asociaciones y entidades se acoplen e integren a las actividades del barrio, protagonizándolas "y no utilizando sólo el Ayuntamiento como valle de lágrimas o caja de ahorros". A partir de ahora, el año se divide en cuatro periodos, en los cuales todos los colectivos que lo deseen presentarán sus proyectos participativos, contando después con el correspondiente tiempo de ejecución.

El día 21 de este mes empezará a funcionar el cine-club de Retiro, una vez aprobada su programación por el Consejo de la Juventud. Desde ese día, todos los colegios públicos del barrio emitirán sus películas a partir de las siete. La programación empezará con un ciclo de humor que durará dos meses, después le seguirán uno de ciencia-ficción, otro de películas históricas y, por fin, uno de cine español.

FUENCARRAL

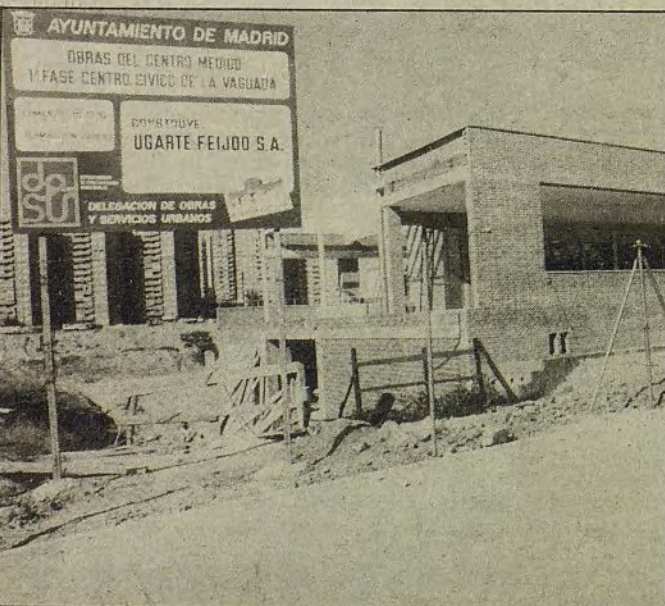
Recientemente se ha aprobado el proyecto básico y de ejecución de un centro de educación especial y antes de que finalice el mes comenzarán las obras

de mejora general en el poblado de San Francisco.

El último Pleno municipal del año, celebrado el pasado 30 de diciembre, aprobó el proyecto de un centro de educación especial para el que se destinarán 160 millones de pesetas más una subvención del Ministerio de Educación. La nueva instalación se ubicará en el centro cívico de La Vaguada, en el barrio del Pilar, y estará situado junto al centro de promoción de la salud, que tiene prevista su apertura para los primeros días del próximo mes de febrero.

Con la puesta en marcha de CPS y la próxima construcción del edificio destinado a educación especial, el centro cívico de La Vaguada inicia un proceso de realizaciones concretas, que se completará, antes de que finalice su mandato la actual Corporación municipal, con un polideportivo, casa de juventud y centro para la tercera edad.

En el mismo Pleno se decidió aprobar un presupuesto de 19 millones de pesetas para realizar obras de pavimentación, alumbrado y alcantarillado en el poblado de San Francisco.



SALAMANCA

La Junta de Distrito de Salamanca, junto con el Consejo de Consumo, ha previsto comenzar durante este mes una campaña de inspección de bares de la zona. También ha organizado unas jornadas sobre alimentación y nutrición.

La inspección a los establecimientos hoteleros finalizará el próximo mes de febrero y los dos inspectores de abastos y el veterinario de la Junta se encargarán de revisar las condiciones de salubridad de todos los locales.

En cuanto a las jornadas sobre alimentación y nutrición, éstas abordarán una gran diversidad de temas, que van desde la preparación y manipulación de alimentos a la problemática de la alimentación infantil, pasando por la planificación de dietas adecuadas para las familias, la influencia de la publicidad en el consumo, la información a través del etiquetado y la defensa que del consumidor hace el Ayuntamiento de Madrid.

Esta última charla correrá a cargo de Adolfo Pastor, concejal de Abastos y Consumo del Ayuntamiento, y el resto de los días intervendrán diversos especialistas en nutrición. Las jornadas se desarrollarán del 16 al 20 de enero, inclusive, en el Instituto de la Juventud, a las 19,30 horas. Los organizadores también han programado una película diaria relacionada con el tema que se aborde.

TETUAN

Acaban de comenzar las obras de pavimentación de las aceras de la calle Bravo Murillo, que serán cubiertas con baldosa decorada a base de dibujos, y donde se instalarán numerosos bancos de granito. Estos bancos quedarán situados al borde de la acera, de forma que además de servir como asiento impidan el aparcamiento de vehículos subidos al encintado. El primer tramo que ha sido abordado llega hasta la calle Jaén, siguiéndole inmediatamente el comprendido entre Cuatro Caminos y Juan Pantoja. La obra se prolongará por espacio de dos o tres años.

También han sido emprendidos los trabajos para remozar la fachada del inmueble que ocupa la Junta. Diez millones de pesetas costará lavar la cara y restaurar el edificio, construido en 1934, que antes fue sede del Ayuntamiento de Chamartín de la Rosa y Tetuán, hasta que pasara a convertirse en otro distrito de Madrid.

Por otro lado, Tetuán cuenta ya con el primer circuito de bici-cross de Madrid, situado en la calle Alejandro Rodríguez esquina a Numancia, donde todos los aficionados podrán disfrutar de la bicicleta en unas condiciones que recuerdan a las



El Centro Cultural Blasco Ibáñez está ubicado en un antiguo colegio del barrio de San Isidro

Cursos de alfabetización de adultos en el barrio de San Isidro

Estudiar en Carabanchel

En el Centro Cultural Blasco Ibáñez se han iniciado también talleres de expresión corporal, fotografía, inglés, teatro infantil y manualidades

El grupo comenzó llamándose La Campana y llevaba a cabo su labor, desde los primeros años setenta, en los locales de una iglesia. La llegada a ésta de un párroco que quiso imponer una especie de ideario católico, dejó en la calle a sus componentes.

"Nos enteramos entonces de que una señora había cedido al Ayuntamiento un colegio del que era propietaria y que se hallaba cerrado. El Ayuntamiento nos lo cedió a nosotros, que nos instalamos allí en 1980 con el nombre de Centro Cultural Blasco Ibáñez, que era el que el colegio había tenido en tiempos de la República. Al principio tuvimos que entrar con palas, el primer presupuesto se fue en realizar obras de acondicionamiento", afirma Juanjo Tamayo, secretario general hoy del Centro.

En la actualidad asisten a las clases de alfabetización de adultos 25 personas, mujeres en su totalidad. "La mayoría de ellas —manifiesta Margarita Pintos, responsable de este área en el Centro— proceden de Extramadura y Andalu-

cía, vinieron a Madrid en los años sesenta como trabajadoras de servicio doméstico, se casaron y se instalaron en el barrio. Nosotros no pretendemos sólo enseñarles a leer, escribir y hacer cuentas, sino también a comprender la realidad que les rodea, a conocer su entorno".

Según un estudio sociológico que el Centro hizo en el barrio, un 67 por 100 de la población no tiene acabada la enseñanza primaria y hay un 27 por 100 de analfabetos, lo que supone un índice altísimo. En el mismo estudio se ponía de manifiesto que el 70 por 100 de los estudiantes de EGB tenían fracaso escolar. Para una parte de éstos, los que tienen ahora de catorce a dieciséis años y no acabaron el graduado escolar, organizó también el Centro cursos especiales, pero hasta el momento este sector de población no ha respondido como se esperaba.

Además del taller de educación de Adultos, en el que hay cuatro monitores, el Blasco Ibáñez cuenta con otras siete personas que atienden los talleres de expresión corpo-

ral, fotografía, inglés, teatro infantil y manualidades. El citado secretario general y un administrador completan el personal del Centro.

Homologación de cuotas

Con el nuevo año, el Blasco Ibáñez ha entrado en una nueva etapa. Se van abrir unas pequeñas hemeroteca y biblioteca, que podrán ser usadas, además, como lugar de trabajo por los hijos de las mujeres que asistan a clase de alfabetización. "Además, vamos a homologar las cuotas de los talleres a las existentes en la Casa de Cultura de Carabanchel Alto. Serán de unas 500 pesetas mensuales para los niños y de 700 pesetas para los adultos y se darán becas a quienes tienen una situación económica más precaria. Los monitores, por su parte, cobrarán mil pesetas por hora de clase", manifiesta Manolo Zamorano, vocal de Educación del Distrito.

Los tres millones de presupuesto que este año tiene asignados el Blasco Ibáñez para actividades, intentarán hacer llegar la cultura y la educación a este barrio madrileño.

ARSENIO ESCOLAR

3.750 millones para nuevas viviendas. Orcasur y Vallecas, los barrios más beneficiados

Continúa la remodelación

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, organismo inversor, prevé que todos los nuevos pisos de esta fase estén terminados en 1988

Los encargados de gestionar la construcción de las edificaciones será el Instituto para la Promoción Pública de la Vivienda (IPPV) por el sistema de convenio con la empresa estatal Viviendas Sociales de Madrid (VISOMSA), salvo en el caso de Palomeras, en Vallecas, donde las obras las llevará a cabo Orevasa, empresa mixta de vecinos y Administración.

En este barrio, en Palomeras, se ha puesto en marcha todo el plan de construcciones de 1983, que supera las 1.000 viviendas y también se ha aprobado la fase de parques y jardines y la urbanización. Asimismo, se destinan a Vallecas, 1.129 millones de pesetas del presupuesto aprobado por el Consejo de Ministros para poder expropiar terrenos y continuar adelante la remodelación.

Para Orcasur, que en la primera fase se construyeron 1.131 viviendas, se ha previsto la edificación de otras 571, un centro cívico y un polideportivo. En el barrio de Roger de Flor, se construirán 190 viviendas en lo que constituye la primera fase de la remodelación que prevé un total de 1.600 pisos en edificios de seis plantas. Esta primera promoción incluye también la construcción de locales comerciales en las plantas bajas y dos edificios destinados a guardería y hogar de ancianos.

La UVA de Pan Bendito entra en su tercera fase de remodelación en la que se edificarán 315 vivien-

das. San Blas I, también en la tercera fase, comenzará las obras de las 275 nuevas viviendas en breve, una vez que estén demolidas las antiguas viviendas de la Obra Sindical del Hogar, la terminación de esta fase está prevista para un plazo de dieciocho a veinte meses.

La remodelación terminará en 1988

La reforma de 28 barrios madrileños en remodelación, cuyo compromiso adquirió el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, comenzó en 1979 y la fecha inicial de terminación, que en un principio se preveía que fuera en 1985, se ha retrasado hasta 1988. El programa total de obras consiste en la construcción de 35.800 viviendas una vez hayan sido destruidas las viejas casas que en la mayoría de las ocasiones no reunían las condiciones mínimas de habitabilidad.

La mayor operación del plan está en Vallecas, el distrito madrileño que mayor número de chabolas tiene. Aquí serán realojadas cerca de 60.000 personas repartidas entre más de doce mil viviendas de las que ya hay 7.000 construidas o en fase de construcción. Cuando todo el plan de remodelación termine se habrá construido, sumando todas las viviendas repartidas en los distintos barrios, el equivalente a una ciudad de tipo medio.

F. G.

grandes pruebas de moto-cross. Para los que prefieran el baloncesto, también se acaba de inaugurar una cancha de dimensiones reglamentarias, es decir, de 14 por 24 metros, en el parque público de General Perón.

CARABANCHEL El próximo día 21, los vecinos del distrito asistirán a la inauguración de la plaza del Parterre, situada entre las calles Eugenia de Montijo, avenida de los Poblados y ronda de Don Bosco. La reconstrucción de esta plaza tiene una historia especial, ya que, siendo destruida durante la guerra civil, se ha planteado rehacerla en un estilo y con unas características similares a las que entonces tenía. Para ello, la Junta Municipal del distrito solicitó a los vecinos que les facilitaran todo tipo de fotografías antiguas en las que se pudiera apreciar el anterior diseño de la plaza. La colaboración popular ha sido decisiva y gracias a ello se ha conseguido un recinto muy similar a los que se hacían allá por los años treinta, a base de cerámica de Talavera, farolas antiguas y bancos.

También para los últimos días de enero o primeros de febrero empezará a funcionar el "hogar del jubilado", situado en el Camino Viejo de Leganés. Para ello se están recibiendo las solicitudes de todos aquellos jubilados que quieran componer la Junta directiva del club.

El centro tiene capacidad para que asistan a él doscientas personas simultáneamente, aunque el número de socios será muchísimo mayor, según las previsiones actuales. Una vez constituida la Junta directiva, su primer paso será sacar a concurso la adjudicación de la cafetería y restaurante que atiendan a los jubilados.

MONCLOA En la primera quincena de febrero se iniciará un nuevo sistema de recogida hermética de basuras en los barrios de Moncloa. Comercialmente conocido como "Sistema P", el nuevo procedimiento ha funcionado durante un año a título experimental en la Ciudad de los Periodistas y en la Colonia del Manzanares, y se extiende ahora a los distritos de Moncloa y Fuencarral como paso previo para su implantación en toda la ciudad. Madrid quedará así homologada con numerosos municipios europeos.

En opinión de José María Fontoira, ingeniero director del Departamento de Limpieza del Ayuntamiento, "el nuevo sistema contribuye a la protección del medio ambiente, fomenta la salubridad y ahorra el lamentable espectáculo de los residuos destripados en las calles".

En los próximos días se distribuirán los nuevos recipientes, que tienen una capacidad que oscila entre los 120 y los 750 litros. Las 3.000 toneladas diarias de residuos sólidos que produ-

ce Moncloa serán retirados por camiones dotados de un mecanismo elevador. La empresa concesionaria se encargará de la limpieza y reparación de los cubos y contenedores.

CHAMBERÍ La castiza plaza de Chamberí cambiará próximamente de fisonomía. La Junta Municipal del Distrito está a punto de elegir entre los proyectos presentados para proceder a su remodelación y acondicionarla urbanísticamente, dotándola también de zona verde. Actualmente, la plaza está partida en dos, con un islote en el centro que separa el tráfico en el cruce de Eduardo Dato y Santa Engracia; una de las mitades está peatonalizada y en la otra funciona un surtidor de CAMPSA. La intención es conseguir que tras la reestructuración, la plaza presente el aspecto de un conjunto, a pesar de que tenga que seguir partida por necesidades de circulación; se eliminará la gasolinera y se acomodarán bancos y zonas verdes que le den mayor vistosidad que la zona peatonal que hoy rige en ella.

Chamberí va a iniciar una experiencia piloto en el campo de la asistencia social a la tercera edad, consistente en adquirir un piso en el que instalar a un grupo de ancianos —ocho o nueve— que no tengan ningún recurso económico. Los ocupantes de la vivienda recibirán ayuda a domicilio y serían alimentados por el centro de asistencia del barrio, a la vez que podrían mantener una convivencia propia independiente de la vida en una residencia.

MORATALAZ El pasado día 7 tuvo lugar en el centro de la tercera edad Encomienda de Palacios, un homenaje a los mayores, organizado por la Junta Municipal como colofón de la campaña navideña. Casi un centenar de abuelos mayores de ochenta años fueron agasajados con una merienda festiva y recibieron un obsequio oloroso y musical: un radiocasette para los mayores de noventa años y un perfume para los más mozos. El ceremonial corrió a cargo de los propios homenajeados, que improvisaron canciones, contaron "batallitas" entrañables y escucharon un recital de corneta ofrecido por "el abuelo de Moratalaz", que a sus noventa y cinco años tiene pulmones para tocar "como los propios ángeles", al decir de los presentes.

Francisco Garrido, concejal del distrito, expresó a este periódico su voluntad de continuar este homenaje en años sucesivos, tanto más necesario en un distrito en el que escasean escandalosamente los lugares de esparcimiento para los viejos. "Sólo contamos —explica Francisco Garrido— con dos centros de la tercera edad en Moratalaz y uno en Vicalvaro, pero sólo el centro de Encomienda de Palacios está suficientemente dotado. La Junta hace lo que puede por ayudar a los ancianos que se

organizan en las parroquias ante la carencia de otros lugares en el distrito."

ARGANZUELA Los ancianos son protagonistas de excepción estos días en Arganzuela. El 29 de diciembre pasado fue inaugurado un nuevo salón de 200 metros cuadrados en el "Club de la Tercera Edad" de la plaza Luca de Tena. A partir de ahora, sus visitantes contarán con servicio de podología, peluquería, sala de usos múltiples, salón de actos con proyecciones cinematográficas y cafetería. También para finales de este mes o principios de febrero comenzará a funcionar otro centro similar, éste situado en el edificio del Reloj del antiguo matadero municipal, al lado de la sala de exposiciones, del centro cultural, de la biblioteca y de la inminente unidad de asistencia primaria. De esta forma se pretende mantener a los ancianos dentro de una zona que presenta una gran oferta de actividades y que permitirá a muchos de ellos acudir acompañados de sus nietos.

Además, Arganzuela verá el inicio de varias obras en sus calles y edificios. Aparte de la pavimentación de las calles Palos de la Frontera y Martín de Vargas, que afectará a aceras y calzada, y de la introducción del alumbrado en otras zonas, el último Pleno municipal aprobó el proyecto y el presupuesto para la reparación del mercado de Atocha, entre el paseo de las Delicias y el Pasaje Tortosa.

(Pasa a la pág. 16)



Los Muchachos, en Madrid

El circo que llegó y se quedó

La cúpula roja del Circo de Los Muchachos se ha adherido ya al paisaje de Las Ventas. Afincado desde hace dos inviernos junto a la plaza de toros, tendrá, sin embargo, que cambiar de emplazamiento uno u otro día, puesto que ya ha concluido el plazo de cesión gratuita, por parte del Ayuntamiento, de los terrenos que ocupa

El circo apareció en Madrid en 1981. El mundillo del espectáculo, los aficionados al buen hacer artístico acogieron con entusiasmo la llegada de quienes venían precedidos por tan buena fama. "Los Muchachos" se apostaron en uno de los márgenes de la M-30, a orillas de la Monumental de las Ventas. Concretamente en un espacio solar de la avenida de los Toreros, cedido por el Ayuntamiento de la Villa sin ninguna imposición económica.

Mes a mes, el circo se fue convirtiendo en parte de la imagen diaria de la zona, aunque el color púrpura de su carpa y el resplandor de las bombillas de las atracciones infantiles que le circundan no han llegado a mimetizarse con el entorno.

Aprender a ser artista

El Circo de Los Muchachos se estrenó en 1966 en Barcelona. Procedía de Orense, donde un par de lustros atrás había surgido de la mano de un cura, el Padre Silva, la primera Escuela de Circo de España y la segunda del mundo. Estaba ligada a la nación de Los Muchachos, de Bemposta, y sus objetivos eran ambiciosos.

"En esta escuela se pueden aprender todas las especialidades circenses", explica el padre Silva. "Se trata de dar a los chicos una preparación física y humana y un oficio que ejercer en el futuro. La profe-

sión del circo significa la práctica de una serie de valores humanos muy importantes: la constante auto-superación, el espíritu colectivo, la tenacidad y la humildad. Porque tan fundamental en un número es el portero como el que está en lo alto de una torre humana. Además aquí nadie tiene privilegios, nadie triunfa, porque tenga tal o cual don natural, sino porque se esfuerza. Y sabe que cualquiera que trabaje como él conseguirá llegar a la misma meta".



Para los niños que visitan las instalaciones de la Ciudad de Los Muchachos, montar en un poney es uno de los mayores atractivos

En la escuela, que sigue teniendo su base original en Bemposta, aunque su núcleo se ha trasladado a Madrid con el Circo, se integran actualmente doscientos chavales. Los estudios que cursan son los propios de su edad, es decir, Enseñanza General Básica, B.U.P. y C.O.U., a los que se añaden materias que a los jóvenes les serán útiles en sus desplazamientos profesionales: lenguas modernas, arte, geografía política y económica, etcétera.

Después de las cinco horas diarias de aprendizaje teórico, los estudiantes dedican tres horas diarias de su jornada a perfeccionar su especialidad circense: acrobacia, trapecio, funambulismo, música, ballet y danza, equitación, ciclismo, ilusionismo, payasos y mimos, contorsionismo, antipodismo, equilibrio, etcétera.

Al cabo del período de enseñanza establecido, los alumnos reciben el título de graduado en la escuela de circo y el de profesor de Gimnasia Olímpica. Pero quizá más que la obtención de esos títulos, a los chicos que entran en la Escuela la idea que más les entusiasma es la de incorporarse al espectáculo circense.

El Circo de Los Muchachos cuenta, entre unos y otros números, con ciento veinte jóvenes artistas entre los doce y los veinte años (algunos incluso de hasta veinticinco). Sus proezas han pasado, en estos diecisiete años de existencia, ante los ojos de millones de espectadores de toda raza e idioma.

A partir de su presentación oficial en Barcelona, "Los Muchachos" se pasearon por los cuatro puntos cardinales del territorio nacional y pasaron a Portugal. Luego se les contrató para actuar en Francia, Suiza, Alemania, Luxemburgo, Austria, Holanda, Bélgica, Estados Unidos, México, Japón,



En la Escuela de Circo hay doscientos chavales matriculados. Compaginan los estudios teóricos con el trapecio, la acrobacia o cualquier otra especialidad circense

Australia, China, Indonesia, Malasia, Corea, Tailandia... Una carrera brillante jalonada de aplausos, felicitaciones y galardones.

Buscando un emplazamiento

En la última temporada, mientras "Los Muchachos" andaban de gira por Alemania, las instalaciones de su circo permanecían en Madrid ocupadas en otras actividades relacionadas con el espectáculo. La más reciente ha sido el Congreso Internacional de Circo, patrocinado por el Ayuntamiento y al que han asistido cincuenta artistas y músicos de ocho países europeos y americanos.

Para el mes de marzo se preveía la vuelta de los muchachos a la carpa de Madrid. Aunque quizá para entonces el Circo haya tenido que mudarse de barrio, pues, el período de cesión de los terrenos de Ventas concluyó el 31 de diciembre y la Junta de distrito quiere recuperarlos para otros usos.

El concejal presidente de Salamanca, Ginés Meléndez, planteará en breves fechas el tema a la Comi-

sión Permanente para que se estudie la posibilidad de ubicarle en otro punto la ciudad. "Este distrito ya ha mantenido el Circo dos años. El padre Silva quería prorrogar la cesión cuatro años más, pero la Junta se ha negado, considerando que sus instalaciones rompen la perspectiva de la plaza de toros, y que convendría dedicar este espacio a zona verde o a fines recreativos de otro tipo. Además hay que consultar el Plan de Ordenación Urbana".

Al padre Silva le gustaría quedarse, definitivamente, en Madrid y, de momento, manifiesta haber encontrado muy buena disposición entre las autoridades municipales. Otra cuestión es su intención de hacerse cargo de un futuro proyecto de circo permanente en la villa (a la manera de otras capitales europeas). A este respecto el Ayuntamiento considera que si tal empresa se llevara a cabo habrían de tener acceso y posibilidad de disponer de las instalaciones resultantes todas las compañías circenses que lo solicitasen, sin conceder monopolios ni privilegios a ninguna de ellas.

CARMEN SANTAMARIA

Chamartín por la ecología y la nutrición • Humo polémico en Latina • Carabanchel inaugura un hogar para el jubilado • 580 nuevas

CHAMARTÍN Los niños de los colegios públicos del distrito comenzarán este mes una serie de visitas a instalaciones de ICONA y Renfe. Por otra parte, la Junta Municipal ha organizado unas jornadas sobre nutrición, que se celebrarán en el Centro Cultural Nicolás Salmerón.

Las nuevas actividades extraescolares de los estudiantes de Chamartín han sido posibles mediante un acuerdo al que ha llegado la Junta con Renfe e ICONA. En el primero de los citados organismos a los niños se les trasladará en tren a un pueblo de las cercanías de Madrid, al tiempo que recibirán explicaciones sobre su funcionamiento, todo ello acompañado de películas y diapositivas. Respecto al ICONA, las visitas se centrarán en diversos parques naturales, complementadas con charlas de monitores especializados.

También para los chavales, la Junta de Distrito, junto con Solidaridad Democrática, va a iniciar un programa de protección ciudadana antes de que finalice el mes de enero. En el cursillo se intentará mezclar la teoría con la práctica y habrá simulacros de

incendios que pongan de manifiesto cuáles son las medidas de seguridad de los distintos centros docentes.

Por último, y organizado por el Consejo de Consumo en colaboración con la Junta, se van a celebrar unas jornadas de nutrición con la participación de diversos especialistas durante la segunda quincena de este mes. Las conferencias tendrá lugar en el Centro Cultural Nicolás Salmerón.

LATINA Los vecinos de la urbanización "Los Sauces" andan a la greña por la paralización de las obras de la salida de humos de la comunidad, que les ha condenado al frío. El Ayuntamiento otorgó la correspondiente licencia municipal el pasado 5 de diciembre y se iniciaron los trabajos de corrección en la instalación térmica del conjunto residencial. Los 52 inquilinos del bloque 122 se sintieron perjudicados por la proximidad a sus viviendas de la chimenea y emprendieron acciones legales que dieron como resultado la promulgación de un interdicto por el juez Chaparro, que ordenaba la inmediata paralización de las

obras cuando sólo quedaban tres horas para la culminación de los trabajos. La decisión, que afecta a 1.266 familias, ha producido numerosas tensiones entre los vecinos y conatos de manifestación.

"La actitud de esta Junta Municipal —explica el concejal de Latina, Francisco José Jiménez Martín— ha sido de apoyo a la mayoría, porque las obras fueron una iniciativa nuestra y gozan de todos los requisitos reglamentarios. Con el debido respeto a las instancias judiciales, hay que lamentar que se haya producido un grave perjuicio a la práctica totalidad de los residentes. Lo lógico hubiera sido permitir la puesta en marcha de la térmica sin perjuicio de que el juez dictaminara después sobre la servidumbre que viene afectando al bloque 122, que, por otra parte, existe desde hace años y viene prevista en los planos de construcción del conjunto."

VILLAVERDE La nueva sede de la Junta Municipal del Distrito de Villaverde estará por fin dispuesta el próximo mes, de forma que pueda ser abierta al público en marzo. Para entonces, todo el que quiera dirigirse a ella deberá tener en cuenta que se ha trasladado de su actual emplazamiento en la calle Doctor Martín Arévalo, al nuevo de Villa Alonso, sin número.

Este barrio ha abordado también una importante reestructuración en el tema de la enseñanza con la creación del Servicio Municipal de Educación de Villaverde, que aglutinará todos los servicios dispersos que ahora se tienen a disposición de las escuelas. Este servicio tendrá dos líneas de actuación: una directa en la propia escuela y otra de impulso y orientación a las asociaciones de padres y a las futuras asociaciones de alumnos.

Por último, han sido adjudicadas las obras para dotar de alumbrado a todos los parques del Distrito. Si se cumplen los plazos previstos a primeros de marzo contarán con iluminación los parques de Prado Londo, el de la Meseta de Orcasitas, el de Huerta de Villa Alonso y el situado junto al cine Zafiro.

MEDIODÍA Se han iniciado en el pueblo de Vallecas las obras del proyecto de rehabilitación de las colonias de Virgen de la Torre y Virgen del Rosario. La Empresa Municipal de la Vivienda, que se subrogó en la titularidad que sobre dichas colonias tenía el antiguo Patronato Municipal de la Vivienda, invertirá en la rehabilitación más de 200 millones de pesetas. El proyecto comprende actuaciones para eliminación de humedades, aislamiento térmico, acometidas eléctricas y revocación de las fachadas. La inversión afecta al total de las viviendas



Habrá que quitar puestos de algunas zonas

Acabar con un Rastro "desmadrado"

Desde la Junta de Centro se estudia la regulación de la venta en el Rastro, en colaboración con vendedores, comerciantes y vecinos de la zona

Cada domingo acuden al Rastro entre cincuenta y cien nuevos vendedores. Eso significa que el popular bazar madrileño se extiende como una mancha de aceite, sin que hasta el momento se le hayan puesto cotos eficaces. Ahora, la Junta Municipal de Centro organizar  unas jornadas en las que participen todos los interesados y se llegue a soluciones que puedan ser realmente puestas en práctica.

Para empezar, hay un punto claro de acuerdo: "El Rastro está desmadrado y hay que regularlo. No puede seguir como está". Así expresa un miembro de la Asociación Provincial de Vendedores Ambulantes, que junto con otros colectivos de vendedores, la Asociación de Vecinos de La Corrala y los comerciantes de la zona presentarán sus propuestas a los representantes municipales de Centro en las jornadas sobre el Rastro.

La principal queja parte de los vecinos: es que los puestos cierran el paso a los portales o tener que irse los días festivos a aparcar a otro distrito, porque los alrededores est n también ocupados. Para los vendedores, la extensión de los puestos, la excesiva competencia o la pelea de madrugada por conseguir un sitio bueno son sus mayores quebraderos de cabeza.

Para el concejal de Centro, Benito Martín Lozano, y para sus colaboradores, hay varias medidas inaplazables. Una de ellas sería abrir un pasillo transitable por vehículos para facilitar el acceso a ambulancias o coches de bomberos en momentos de necesidad, que enlazaría la Casa de Socorro con la calle de Toledo a través de la de López Silva.

Carnet de vendedor

También se piensa regular la situación de los vendedores que ahora acuden libremente a instalar su tenderete. Para ello habrá que expedir un documento acreditativo a los siete u ocho mil que carecen de él, a la vez que se delimita la ubicación de los puestos y su extensión, que según los cálculos no debe ser mayor de tres o cuatro metros.

Para poner en marcha estas medidas, todos los sectores solicitan la colaboración de las demás delegaciones del Ayuntamiento, ya que la Pol c a Municipal deberá ocuparse de la vigilancia en el cumplimiento de las normas, y Abastos de supervisar las mercancías puestas a la venta. Este último es otro punto importante, debido a que en estos momentos se est n vendiendo productos prohibidos, como alimentos (berenjenas, aceitunas, patatas fritas), especies de aves protegidas, videos piratas y objetos robados.

Por otro lado, y aunque sea una resolución pendiente de un estudio más completo, parece inevitable que en un futuro próximo desaparezcan los puestos de algunas zonas ocupadas. Lo primero será impedir el emplazamiento de vendedores en Duque de Alba, Tirso de Molina, plaza de la Cebada y San Mill n, donde a pesar de la prohibición ahora hay lugares de venta. También se eliminarán algunos de los situados en la Ronda de Toledo, para evitar el colapso de la vía circulatoria.

MIGUEL FERNANDEZ GIL

DEL MADRID QUE FUE

La calle se llamaba todavía la Ancha de San Bernardo (el calificativo la distinguía de la Angosta de San Bernardo, que posteriormente se convertiría en la calle de la Aduana, quedándose con el nombre del santo la que hoy conocemos como tal). Corría el siglo XIX hacia su segunda mitad.

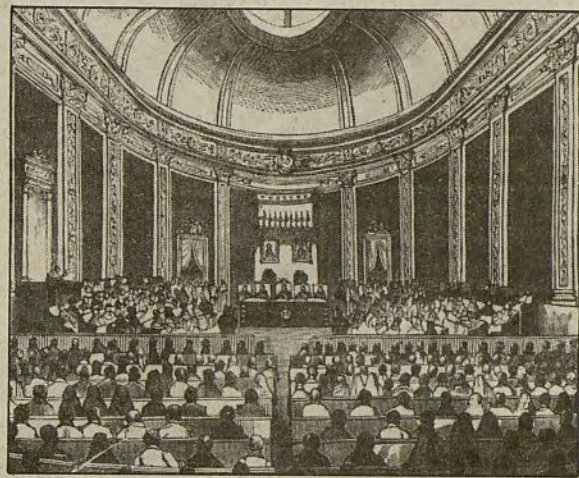
La Universidad Complutense, creada por el Cardenal Cisneros y asentada en Alcalá de Henares desde 1508, había sido trasladada a Madrid para unirse a la creada por Fernando VII en la capital. Con el título de Universidad Central, la institución tom  prestado como sede el Seminario de los Nobles, en la calle Princesa, pasando después del Convento de las Salesas Nuevas, en la Ancha, y al cercano edificio del Noviciado de la Compañía de Jesús, que estaba vacío desde la expuls n de los jesuitas durante el reinado de Carlos III.

Pero las cosas no estaban en orden. Algo tan serio como una Universidad necesitaba un alojamiento digno de la categoría de la actividad académica que en ella se desarrollaba. Y en 1842, siendo Espartero regente de España, una real orden de 5 de abril confirmó el Noviciado de San Bernardo como domicilio definitivo de la Central, pero... construyéndose una vivienda "ad hoc".

Las obras comenzaron ese mismo año conforme a un proyecto de Francisco Javier Mariátegui. Dos años después, en el curso 1844-45, ya se impartían clases en las aulas del nuevo edificio. Las obras prosiguieron, a partir de ahí, de la mano de Narciso Pascual Colomer, que fue el que dio los últimos retoques a la muy poco pintoresca construcción universitaria, a juzgar de los estetas de la Villa. Para los vecinos de San Bernar-

De cuando la Universidad estaba en el centro de Madrid

CARMEN SANTAMARIA



Salón de actos de la Universidad Central, en 1854. Grabado de época

do, que seguían llamando la Ancha a su calle, aunque en 1865 se la despojó oficialmente de su sobrenombre, la Universidad fue motivo frecuente de comentarios, distracción y curiosidad. Los jóvenes estudiantes, precursores de generaciones venideras, formulaban en plena r e sus protestas por cuanto no consideraban digno o aceptable del quehacer de las autoridades nacionales. Y había cuenta de que eran tiempos de inestabilidad política, cambios frecuentes de Gobierno y de régimen, disputas por el poder, golpes de estado y corrupción de toda índole, las ocasiones de protestar proliferaban.

Detrás de las ventanas de sus modestos pisitos, los buenos ciudadanos asistían al espectáculo de los mítines y las carreras cuando aparecía la "poli". Los periódicos de la ciudad tenían destacados, constantemente, un reportero y un fotógrafo en el barrio, y los rotativos guardaban siempre un huequito en sus páginas por si ocurría algún percance en una de las frecuentes algaradas.

Pasaron los años, se afinc  en el trono Alfonso XIII y Primo de Rivera en el Gobierno. En 1927 el Monarca decidió emprender una "empresa egregia" para conmemorar sus bodas de plata en el "cargó". Y tal empresa consist  en levantar una nueva sede universitaria en un amplio parque situado en la zona Oeste de Madrid, en las afueras. Los madrileños no acabaron de creerse lo altruista del proyecto. En los mentideros se comentaba el auténtico móvil de los mandamases del país: alejar a los estudiantes del centro de la Villa, poniendo así una mordaza a sus ansias de participar en la vida pública.

La vieja Universidad, teñida de rosa su fachada, se fue quedando vacía año tras año, mientras nacían facultades distintas más allá de la Moncloa. San Bernardo perdió animación y desparrajo. Le quedaron en pie, únicamente, las viejas librerías de lance como recuerdo de la actividad intelectual que durante cerca de un siglo tuvo su marco en el barrio.

viviendas en Mediodía • A Ciudad Lineal le preocupa la mujer • Luz para los parques de Villaverde

de ambas colonias: 376 en Virgen de la Torre y 204 en Virgen del Rosario. Los bloques, que tienen una antigüedad de 28 años, se encontraban gravemente afectados y sus precariedades quedarán corregidas en seis meses que es el plazo previsto para la terminación de las obras. La rehabilitación supondrá una inversión media de 300.000 pesetas por vivienda.

VALLECAS La Junta del Distrito de Vallecas va a comenzar el año introduciendo nuevos programas sociales y culturales aparte de mantener las actuales actividades.

Los nuevos programas han sido presentados por los responsables culturales del Distrito al concejal de la Junta que será el encargado de dar el definitivo "visto bueno" para ponerlos en marcha.

Continúan las actividades de gimnasia de mantenimiento, trabajos manuales y terapia para la tercera edad. El Centro Cívico-Cultural, por su parte, ha comenzado los cursos de educación de adultos, graduado escolar, alfabetización, acceso a la universidad y escuela de padres.

Otros que también han iniciado sus clases y trabajos son los alumnos asistentes a los distintos talleres municipales del Distrito que tienen programados cursos de expresión corporal, plástica, teatro, danza y música.

CIUDAD LINEAL El Departamento de Participación Ciudadana de la Junta Municipal ha organizado un curso de habilidades sociales, con el objetivo de orientar a la mujer en torno a tres grandes temas: la salud, las leyes y la formación profesional. Esta iniciativa de promoción socio-cultural nace, en palabras de uno de los organizadores, "de la constatación del escaso nivel de información del ama de casa en aspectos como la nutrición, los hábitos alimenticios, la planificación familiar o la tramitación de prestaciones sociales o de otros asuntos burocráticos de carácter doméstico". Aunque el seminario está diseñado pensando, sobre todo en las amas de casa, la inscripción ha quedado abierta para cuantas mujeres est n interesadas. Las asistentes al curso gozarán de un servicio gratuito de guardería durante las horas lectivas.

Las charlas tendrán lugar en los locales de la Junta, en Alcalá, 361, todos los jueves, hasta finales de junio, de siete a ocho y media de la tarde.

SAN BLAS Los Reyes Magos llegaron a San Blas un día antes que al resto de la ciudad. El pasado día cuatro, Melchor, Gaspar y Baltasar recorrieron durante dos

horas y media las principales calles del Distrito a lomos de caballos cuatralbos y percherones. Por el camino fueron dejando millares de caramelos y centenares de juguetes a todos los niños que salieron al paso de la comitiva. Días antes, vecinos de los diversos barrios y funcionarios de la Junta Municipal, habían aliado una carroza a modo con la puerta de Alcalá, el oso y el madroño que desfil a también el día cinco en la cabalgata organizada por el Ayuntamiento.

A Joaquín García Pontes, concejal-presidente de la Junta Municipal de San Blas, la cabalgata de los Reyes Magos le costó la barba, pues hizo de rey negro y, como muy bien le observ  su hija, "Baltasar era barbilampi o". El secretario de la Junta y un técnico representaron a los otros dos Reyes Magos. Este ha sido el primer año que se organiza una cabalgata a nivel de todo el Distrito de San Blas y el éxito obtenido —en el que algo tuvieron que ver también las "majorettes" y la banda de cornetas y tambores de Móstoles que formaron parte del séquito— "bien mereció el sacrificio de mi barba", coment  Joaquín García Pontes.

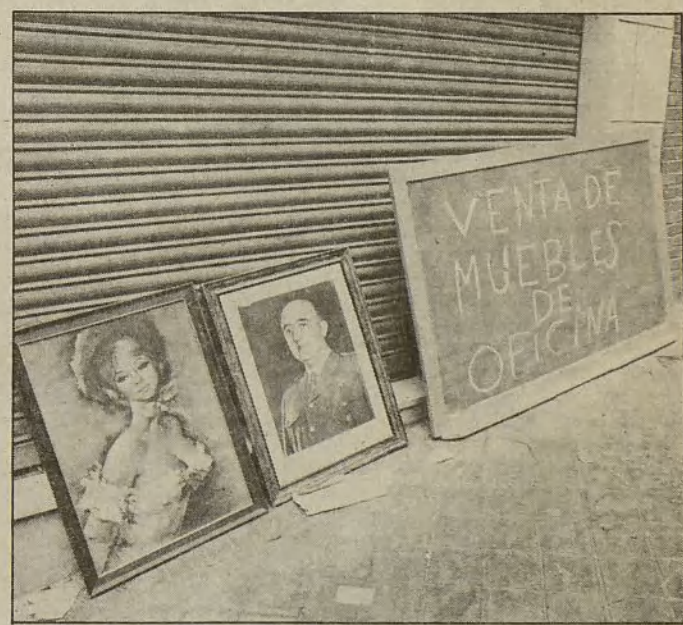
HORTALEZA La escuela de música de Hortaleza entrar  en funcionamiento antes de que finalice el mes y también se quieren comenzar lo antes posible las obras de la segunda fase del polideportivo de Villa Rosa.

Doscientas sesenta personas —la práctica totalidad de las plazas— se han matriculado para los distintos cursos de solfeo e instrumentos en la escuela municipal de música del Distrito de Hortaleza. El inicio de las clases está previsto para antes del próximo día 30 y la inauguración oficial se llevará a cabo en la segunda semana de febrero.

Respecto a la segunda fase del polideportivo de Villa Rosa ya se ha aprobado el presupuesto y adjudicadas de las obras. Los trabajos consistirán fundamentalmente en completar los equipamientos de las tres piscinas, dotándolas de depuradoras y acometidas de agua. La intención de los responsables de la Junta de Distrito es iniciar las obras inmediatamente, para que la totalidad de las instalaciones del polideportivo, incluidas las piscinas, se puedan utilizar el próximo mes de junio.

CENTRO Antes de que finalice el mes de enero la Junta de Distrito de Centro, en colaboración con varios responsables municipales, organizar  unas jornadas tendentes a la reorganización del Rastro.

En estas jornadas se va a intentar que la reordenación del castizo Rastro no afecte a las actividades tradicionales ni a su



tipismo, haciendo compatible, al mismo tiempo, la actividad de los vendedores ambulantes con la de los pequeños comerciantes de la zona. También está previsto consultar a los vendedores, vecinos, comerciantes y entidades culturales sobre cual puede ser la mejor solución para tan particular mercado. Otra de las intenciones es conseguir que todos los vendedores ambulantes, tanto los que acuden al Rastro los días laborables como los festivos, tengan la correspondiente licencia municipal.

Respecto a los Consejos de Distrito que est n en funcionamiento en la Junta de Centro han acordado, por un lado, celebrar una semana de cine español antes de que finalice el mes de enero y, por otro, reivindicar la utilización del antiguo mercado de pescados de la Puerta de Toledo como Centro Cultural.

Otro de los temas que ha abordado la Junta ha sido la elaboración de un programa mediante el cual se revisarán las medidas de seguridad de todas las discotecas y salas de espectáculos del Distrito. Esta campaña se pondr  en marcha, según el concejal de la Junta Municipal, cuando lo estime oportuno el equipo de gobierno del Ayuntamiento.

El día 12 de enero, coincidiendo con la apertura de las Jornadas Culturales Francesas en Madrid, Danielle Mitterrand, esposa del Presidente del país gallo, hizo entrega al Presidente del Gobierno español, Felipe González, del manuscrito autógrafo de la novela de Benito Pérez Galdós "El Doctor Centeno". El original, durante cuarenta y cuatro años en una caja fuerte del Instituto Francés de Madrid, fue descubierto en el verano de 1983. El periodista Manuel Longares, conocedor y estudioso de la obra del escritor retrata para los lectores del VILLA DE MADRID el contenido de esta novela del género picaresco y cuyos personajes nos acercan al Madrid del siglo XIX

El Doctor Centeno

MANUEL LONGARES

Benito Pérez Galdós (Las Palmas, 1843-Madrid, 1920) tiene cuarenta años cuando publica *El Doctor Centeno* (1883). No ha dado a luz todavía *Fortunata y Jacinta*, su obra maestra, pero es ya novelista famoso: en apenas trece años, han aparecido nueve novelas suyas y las dos primeras series de sus *Episodios Nacionales*.

Según la clasificación que el mismo autor hiciera, *El Doctor Centeno* pertenece al ciclo de novelas españolas contemporáneas, que inicia con *La desheredada* (1881) y termina con *La razón de la sinrazón* (1915). Antes de esta serie Pérez Galdós ha publicado siete novelas que denomina de la primera época y en ellas debe incluirse la recientemente descubierta *Rosalía*, que no se dio a la imprenta en vida del autor.

Si en estas novelas de la primera época, el maniqueísmo ideológico del novelista canario influye negativamente en los personajes de sus ficciones y en el libre juego de éstas, en las novelas españolas contemporáneas, Pérez Galdós da primacía a la espontaneidad creadora sobre el encasillamiento y la moraleja. Con ello, gana, paradójicamente, en poder de convicción.

Pérez Galdós no ha dimitido de fustigar las lacras religiosas de la España de su tiempo. Pero en las novelas españolas contemporáneas —y concretamente, en *El Doctor Centeno*— prefiere ampliar el radio

de su óptica. Sabe el novelista que le basta tratar de soslayo lo que le preocupa para que adquiera deslumbrante relieve. Y, dueño absoluto de esta capacidad expresiva, se abre a la contemplación de la España de su época y apuesta por la vida.

Hay novelas fundamentales que ningún lector cuidadoso debe dejar de leer. Pero hay otras, no menos señaladas, cuya principal virtud radica en su deducción. Aquellas, como *Fortunata y Jacinta*, tienen lugar relevante en las antologías. Estas, como *El Doctor Centeno*, penetran de tal forma en el corazón del lector que pasan a ser, una vez leídas, compañía inevitable de las tardes melancólicas o desesperanzadas.

El Doctor Centeno es una novela picaresca. Al protagonista, Celipín Centeno, le ha conocido el lector en *Marianela*, publicada en 1878. De entonces acá, Celipín ha salido de su pueblo dispuesto a comerse el mundo. Pero cuando se inicia la novela bautizada con su nombre, Celipín es un muerto de hambre. Caído en el suelo junto al Observatorio Astronómico se le encuentra Alejandro Miquis, hermano del famoso doctor Augusto. Alejandro es un estudiante calavera, un corazón bondadoso y un dramaturgo que ha de oscurecer a Shakespeare.

Alejandro será el protector de Celipín. Por lo pronto, le coloca de criado en casa del capellán de las

monjas de San Fernando, donde recibirá enseñanza en la escuela que éste ha fundado. Pero Celipín aprende antes las malas mañas que las buenas, es víctima del aforismo de que las letras entran con sangre y descubre la atormentada pasión del capellán por una mujer.

Este episodio amoroso que constituirá el eje principal de la próxima novela de Galdós, *Tormento* (1884), cierra la primera parte de *El Doctor Centeno*. Expulsado de casa del capellán, merodea de nuevo por el Observatorio donde vuelve a encontrarse con Alejandro Miquis. Este, ahora afortunado poseedor de una herencia, adopta como criado a Centeno mientras escribe su drama inmortal. Y de la casa del capellán, pasa el muchacho a una pensión antológica, en la que Galdós quiso reflejar la que le tocó en suerte cuando llegó a Madrid en 1863, precisamente el año en que el autor fija los sucesos de esta novela.

Como ejemplar novela picaresca, *El Doctor Centeno* no termina bien. Después de divertimos y hacernos reír, la amargura se apodera del lector sensible. No desvelamos este final ni su desoladora enseñanza. Quedémonos en compañía de los personajes de la pensión y de la vivienda del capellán y recorramos el Madrid galdosiano: calle de la Farmacia y calle del Almendro; calle de las Fuentes y calle del Olivo, junto a ese muchacho recadero que a vivir empieza.



"Le Monde", modelo de prensa reflexiva

El pasado día 12 hubo en el Centro Cultural de la Villa un interesante debate sobre el tema "Le Monde y España 1946-1983, retrospectiva y actualidad". Para participar en este coloquio se habían trasladado a Madrid las figuras más destacadas del vespertino francés, su director André Laurens, los redactores-jefes Jean Planchet y André Fontaine, Marcel Niedergana y el corresponsal en Madrid, Thery Maliniak. También participaron representantes de varios diarios madrileños, entre ellos el director

de "El País", Juan Luis Cebrián. Ante una sala totalmente llena se pronunciaron palabras de homenaje al rotativo francés y a nuestro colaborador, Antonio Novais, que fue corresponsal de "Le Monde" en Madrid en años difíciles, durante la década de los 50 y 60. El coloquio formaba parte de los actos que se vienen celebrando estos días en Madrid, dentro de la "quincena cultural francesa", organizada por el Ayuntamiento de Madrid y el Instituto Francés.

Initió el debate una intervención del periodista español Ramón L. Acuña, durante años jefe de la delegación de "Efe" en París, preguntando si el estilo de "Le Monde" no era excesivamente pesado, si no practicaba la estética de la revolución lejana manteniendo posturas muy radicales sobre los temas foráneos y moderadas sobre los temas franceses y, finalmente, si "Le Monde" no estaba perdiendo en España su antigua hegemonía ante el desafío de la prensa anglosajona. Replicaron los directivos de "Le Monde" que su periódico nunca ha sido revolucionario sino más bien reformista, pero que es partidario de la izquierda sin enfeudarse a ningún partido; y que su estilo pretende un ahondamiento en las informaciones dentro de la tradición grecolatina de explicar el meollo de lo que pasa.

Juan Luis Cebrián manifestó que cuando fundaron "El País" se fijaron en este estilo de "Le Monde", de hacer un periodismo más reflexivo, aunque estimaban, dijo, que el diario francés era excesivamente rígido en no dar fotografías. Destacó Cebrián que "El País" intenta recoger de "Le Monde" su rigor moral, las actitudes críticas frente a los poderes establecidos, subrayando que esto era una de las características más sobresalientes del diario parisino.

Un joven asistente al coloquio preguntó al director de "El País" por qué no hay una prensa de izquierdas en España. Pregunta tan oportuna como sugestiva fue respondida desde fuera (es decir, no considerando a su periódico como de izquierdas), por Cebrián en estos términos: "porque la izquierda no tiene un acercamiento moderno a los medios de comunicación. Es un problema de dogmatismo, de exceso de doctrinarismo. Los intentos habidos han fracasado. Es algo a echar en cara a los líderes de la izquierda". Y se extendió en explicaciones de que lo que no faltaban eran periodistas de izquierda.

Tras su éxito en el Español y el Centro Cultural de la Villa, "Las bicicletas son para el verano", a la espera de conseguir el refrendo cinematográfico mundial

Bicicletas de película

El premio "Lope de Vega", concedido por el Ayuntamiento en 1978, aporta un reconocimiento más al heroísmo que, en momentos críticos de nuestra historia, tuvo Madrid

Se acaba de presentar una película cuya protagonista principal es nuestra ciudad. Basada en la obra teatral "Las bicicletas son para el verano" (Premio Lope de Vega 1978), de Fernando Fernán Gómez, que logró en los dos teatros municipales (el Español y el Centro Cultural de la Villa), el mayor éxito conocido en los últimos años. Ahora se encuentra a la espera de conseguir el refrendo mundial en las salas de cine. Por primera vez en la precaria historia de nuestra cinematografía se consiguió, antes de comenzar la película, un acuerdo para su distribución mundial entre la multinacional "Twentieth Century Fox" y la distribuidora española "Incine". Por este motivo el Ayuntamiento de Madrid, consciente de lo que esto suponía para el protagonismo de nuestra ciudad, no escatimó durante las ocho semanas de rodaje, poner al alcance de los responsables de la película, cuantos medios necesitasen, entre ellos: autorización y exención del canon de rodaje en las calles; un coche de bomberos antiguo; bancos, farolas y placas de calles antiguas; un enlace entre el Ayuntamiento y los responsables de la filmación, etc.

La Premier mundial que ha tenido lugar el pasado día 14, en un

céntrico cine madrileño, reunió junto con los protagonistas de la película a un buen número de famosos, así como a buena parte de la intelectualidad. La Administración tanto del Estado como del Municipio, quisieron prestar también su apoyo, estando presentes el ministro de Cultura, Javier Solana; la directora general de Cine, Pilar Miró; el Presidente del Gobierno Autónomo, Joaquín Leguina; el defensor del pueblo, Joaquín Ruiz-Giménez, el teniente de alcalde, Emilio García Horcajo y el concejal Enrique Moral, entre otros.

Fernando Fernán Gómez, autor de la obra teatral, nos comentaba: "No es que la representación teatral me gustase más que la película, es que me pareció más fiel a mi intención. Lo que no quiere decir que no me encuentre muy satisfecho con ella, pues era consciente que no se trataba de una reproducción o una ilustración de mi texto, si no que sería otra cosa nueva, con una perspectiva distinta. Utilizando mi obra sólo como una fuente de inspiración".

Lola Salvador Maldonado, guionista de la película, señalaba sobre su trabajo: "Lo único que tenía era miedo a que el guión no pudiera reproducir fielmente todo lo que la



Los actores Agustín González y Gabino Diego en una escena de la película "Las bicicletas son para el verano", dirigida por Jaime Chávarri.

obra de Fernando era. Ha sido un trabajo de condensar y resumir algunas situaciones. Todo el mérito de la película está, sin duda, en la obra de Fernán Gómez".

De noche triunfal se puede considerar la presentación de "Las bicicletas son para el verano". Unas bicicletas con mucho camino por recorrer. Si hubiera que buscar otro protagonista en la noche del estreno, aparte de Madrid, este sería el actor Agustín González, que ya había representado el papel en el teatro, porque consiguió una cerrada ovación en una de las escenas de la película por parte del público presente.

"Las bicicletas son para el verano", aportan sin duda un reconocimiento más al heroísmo que, en

momentos críticos de nuestra historia, tuvo Madrid. La plaza de la Paja, la calle Segovia, la Costanilla de San Pedro, el mercado de San Miguel, etc. tan bien fotografiados, han dejado de ser testigos mudos para ser protagonistas cualificados. Por eso el concejal del área de Cultura, Enrique Moral, decía que todos los esfuerzos, que no habían sido pocos, para ayudar a la realización de la película, están bien empleados.

Sólo nos queda recomendar a los que vieron la obra de teatro que no intenten establecer comparaciones, pues como comentaba Amparo Soler Leal: "Una cosa es el teatro y otra el cine, teniendo cada una aportaciones diferentes".

EDUARDO LOPEZ

TEATRO



Narros monta una obra de Samuel Beckett en la sala Cadarso

Asignatura pendiente

"Final de partida" es uno de los textos claves de la vanguardia de los años cincuenta, y uno de los que presenta con mayor crudeza la condición humana

Pirandello ("Seis personajes en busca de autor"), Shakespeare ("Rey Lear"), Zorrilla ("Don Juan Tenorio") y ahora Samuel Beckett con su obra más tajante y definitiva, "Final de partida". En sólo dos años, Miguel Narros, al frente de la compañía Teatro del Arte, ha demostrado su versatilidad para adaptarse a cualquier proyecto dramático.

Uno de los textos claves de la vanguardia de los cincuenta —y uno de los que presenta con mayor acritud la condición humana— ha supuesto la reconciliación del público con el teatro de las ideas que, en lo que llevamos de temporada, había sido desplazado, seguramente con mayor poder de convocatoria, por el teatro-espectáculo.

Pesimismo beckettiano

Esta obra de Beckett es una obra de interiores, de prospección, de tesis. Un claro ejemplo de literatura dramática irrepetible, que no admite más lecturas ni planteamientos que los que el autor confiere a su estructura. Beckett vertió en ella toda la autenticidad de su talante creador, como lo hizo en "Esperando a Godot" o en "Días felices", dos de sus piezas más celebradas dentro de su breve —tal vez por su escasa vocación especulativa— producción teatral. Sus personajes son seres apocalípticos, desterrados de esa continuidad cíclico-temporal que llamamos historia. Últimos reductos vegetativos de un mundo en sus estertores que tratan

de comunicarse con un lenguaje donde las intenciones se cambian por sensaciones, por mensajes apócrifos que dejan entrever una vaga y última actitud vital, como si pretendieran justificar una existencia tal vez injustificable. Estos seres mutilados, repulsivos, que parecen debatirse en los postreros confines del odio y la miseria (como resultado probable de una conflagración nuclear), son el mejor manifiesto del pesimismo beckettiano. Un pesimismo que, sin embargo, encierra un cierto grado de humor negro, escatológico, jugando con esa estúpida morbosidad que mueve al individuo a reírse ante la imagen caricaturizada de su propia degradación.

Contemporaneidad

Quizá la provocación que supuso, en su día, el estreno de "Final de partida" sea anecdótico para el público de hoy. No así su estética, admirablemente recreada por Narros y su Teatro del Arte, ni su contemporaneidad, puesta en duda por ciertos sectores de la prensa madrileña cuando, curiosamente, estamos faltos visiblemente de una cultura vanguardista. Beckett, que ya debería ser un clásico, es todavía —como otros muchos autores próximos a su quehacer— una asignatura pendiente en nuestros escenarios. A pesar de estar "pasado de moda", no ha tenido cabida en salas comerciales, donde triunfan comedias de corte mucho más trasnochado. Y ha sido la Cadarso, único lugar de encuentro habitual con el teatro de nuestros días, quien ha facilitado esta necesaria e infrecuente cita con Samuel Beckett.

J. C. A.



En "Final de partida", seres mutilados se debaten en los confines del odio y la miseria

Autores españoles, alta comedia y teatro de vanguardia: objetivos del teatro madrileño en 1984

Reapertura de varias salas teatrales

El año 1984 puede ser esperanzador para el teatro si se mantiene en alza la expectación de su elemental sustento, el público, que en la presente temporada parece haber reavivado su interés por este arte tan antiguo como el mundo. Tanto es así que crece la preocupación por recuperar alguno de los coliseos que, en fechas pasadas, han sido víctimas del sombrío signo de la crisis. Mientras hace apenas unos días que el *Fuencarral* reiniciaba su actividad, tras dieciocho años de utilización como cine, y en una de las arterias del espectáculo principales de Madrid, otros dos locales, el *Lara* y el *Maravillas* —al que hay que añadir un tercero que aún no rebasa la categoría de rumor, el *Espronceda 34*— están dispuestos a abrir nuevamente sus puertas gracias a la iniciativa privada de gentes vinculadas al hecho escénico.

A pesar de que el *Lara* finalizara la temporada pasada con una obra que permaneció casi veinte semanas en cartel —el vodevil de Darío Fo "Aquí no paga nadie"—, la empresa no pudo afrontar las deudas acumuladas, y el resultado fue el cierre de un entrañable y vetusto teatro que hace poco cumplía ciento tres años de existencia. Pues bien: el viejo local de la Corredera Baja parece que reemprenderá nuevamente su marcha de la mano del empresario y director Manuel Canseco, a espera de ultimar una serie de detalles burocráticos y de presupuesto —del que tendría que hacerse cargo la Administración— para acometer la imperiosa reforma del recinto. Ello impide la total confirmación y la inmediatez de lo que, sin duda, supondría un feliz acontecimiento.

La fórmula propuesta por Canseco albergaría la creación de una compañía estable y el establecimiento de dos espacios alternativos, uno de los cuales estaría destinado a la alta comedia, y el otro, al teatro de vanguardia, en una línea similar a la mantenida en la sala Cadarso, que actualmente dirige Canseco, y que en estos momentos corre el riesgo de una definitiva desaparición como último reducto del teatro independiente y no comercial.

Por otra parte, el director de escena Luis Balaguer figura a la cabeza de una fundación cultural privada que pretende hacerse cargo de la recuperación del *Maravillas*, no sólo como centro de representaciones, sino como núcleo de una serie de iniciativas en torno al teatro, tales como una escuela de actores —de la que saldrá la propia compañía— un sistema permanente de animación cultural, etcétera.

El objetivo principal de la fundación es la puesta en escena de autores exclusivamente españoles. La obra destinada a inaugurar la nueva trayectoria del *Maravillas* será "Pablo Iglesias", de Lauro Olmo, en torno a la figura del fundador del PSOE; seguirán "Los ochenta son nuestros", de Ana Diosdado; "Interesados llamar al 4465730", de José María Bellido, y "El cristo", de José Martín Recuerda.

Con anterioridad al proyecto de Luis Balaguer, y concretamente a comienzo del pasado verano, hubo un primer intento de recuperación del *Maravillas* por parte de Miguel Narros, coincidiendo con el montaje de "Dom Juan Tenorio", pero el propietario del local se inclinó por la solución cinematográfica, una opción que se ha repetido en los últimos años.

J. C. A.

EL CALLEJON DEL GATO

¿Volverá Gloria a casa?

JUAN CARLOS AVILES

El portazo de Nora Helmer al final de "Casa de muñecas" fue capaz de trastocar los valores puritanos y conservadores predominantes en la sociedad —segunda mitad del siglo XIX— que le tocó vivir a Ibsen. El portazo siempre ha sido la actitud más enérgica, más concluyente, más demoledora para poner fin —o al menos demostrar que se está dispuesto— a situaciones insostenibles. También es la actitud doméstica por excelencia. Desde antes de Ibsen, hasta ahora, y después de ahora, cientos de Noras, o cientos de Glorias, o cientos de Anselmos calvos y con el nudo de la corbata anquilosado al cuello, han dado puerta a sus ansiedades, han hecho estallar su revolución personal y anónima, desquiciando la puerta de un nido de candorosos gorriones que se han transformado en buitres carroñeros. Pero tras el impactante acto de reconciliación con uno mismo, queda su trascendencia, su perdurabilidad, la duda del regreso.

A la salida de "El día de Gloria", excelente comedia en la que el autor de "Contradanza", Francisco Ors, ha vuelto a poner —como lo hiciera Ibsen— el dedo en la llaga del papel de la mujer en la familia, unas cuantas señoras, bajo las tupidas pieles —inefable signo de haber sellado el pacto— de mamíferos que nunca conocieron las puertas, balbuceaban la misma pregunta: ¿Volverá Gloria a casa? ¡Seguro que vuelve!, afirmaban con un gesto de tranquilidad puesta en peligro minutos antes.

Si Francisco Ors hubiera estrenado esta obra hace tan solo diez años, Gloria habría regresado temblorosa, entre sollozos y con claros signos externos de una pobreza siempre preferible a la pérdida irreparable de la honra. Tal vez no la escribiera Ors, pero si cualquier autor desaprensivo capaz de alimentar la ficción de una sociedad hipócrita. Y ni siquiera el propio Ors se ha atrevido a reflejar una realidad que no tiene por qué alcanzar la exageración de su planteamiento dramático. Gloria es, en esta comedia, la madre al límite de una situación forzada en exceso: un marido climatérico y al margen de cualquier problema que altere su pasividad, un hijo homocsexual, una hija huida y otras dos para las que el sexo, en distintas vertientes, es el único cauce de realización

personal. No era necesario minimizar los valores de una generación —la del rechazo sistemático— para justificar las reacciones humanas de otra —la de la aceptación sistemática.

Entre la Nora de Ibsen y la Gloria de Ors hay infinidad de mujeres que aún no tienen derecho al portazo. Mujeres con maridos amantísimos, detallistas y responsables, con hijos abogados, médicos y ministros de Dios o de los hombres; mujeres que ni siquiera se han planteado el hecho de ser algo más que mujer y cuyos dedos, y cuyo cerebro, se pierde en una alternativa irreconciliable por ellas mismas y por una sociedad de criterios todavía insuficientes. El día que esa mujer cierre tras de sí la puerta, tal vez sea para siempre.



VILLA DE
madrid

POR CORREO

BOLETIN DE SUSCRIPCION

De este periódico se editan quincenalmente cien mil ejemplares. Si desea recibir con regularidad por correo todos los números, envíe el Boletín de suscripción gratuita. Remítalo a VILLA DE MADRID, plaza de la Villa, 4. Casa Cisneros, 1.ª planta. Madrid-12. Rogamos que cumplimenten los datos a máquina o en mayúsculas.

NOMBRE Y APELLIDOS

CALLE O PLAZA

NUMERO PISO D. P.

ARTE



Una estupenda exposición para todos los públicos

Los niños del Prado

Cerrando una excelente temporada de exposiciones de 1983 y a la vez inaugurando una no menos prometedora trayectoria para 1984, el Museo del Prado presenta una selección de algunos de sus fondos, en los que la figura infantil es especial objeto de atención.

Da pie, de este modo, dicha muestra a organizar un importante evento sin necesidad de recurrir a fondos ajenos a la pinacoteca y apunta las posibilidades infinitas de agrupación y, en consecuencia, de nuevas lecturas que pueden hacerse de los óleos de que es depositario.

Al tiempo, es probable que así se logre una mayor sintonización con la pintura de esos niños y jóvenes que a lo largo del año visitan el museo y tienen esta vez una magnífica posibilidad de acercarse a ella desde la complicidad de ver retratados a sus iguales de otras épocas. Haciendo hincapié en esta idea, el gabinete didáctico del Prado, tan eficientemente dirigido por Alicia Quintana, ha entrevistado la posibilidad de ayudar a ese público juvenil a enriquecer la visita mediante la prestación gratuita de un servicio de guías, que contribuye con sus explicaciones a profundizar



Don García de Médicis, de Agnolo Bronzino

en el carácter de la muestra, experiencia esta que deseamos tenga prolongación en otras ocasiones.

En cuanto a la exposición en sí, se ha seguido un criterio de agrupación en tres apartados. En el primero están reunidos una serie de retratos, del siglo XVI al XIX, que permiten apreciar la evolución de dicho género desde el carácter oficial y prácticamente emblemático que presentan los príncipes y nobles representados hasta el tono más desenfadado del retrato burgués en que el niño, aun siguiendo bastante desposeído de muchas de sus características consustanciales, aparece ya más valorado "per se". Destacan aquí un excelente Bronzino, varios Velázquez —desde esa portentosa infanta Margarita hasta ese príncipe Baltasar Carlos, que basta comparar con el de un discípulo para comprender por qué algunos pintores son geniales y otros no— y unos espléndidos Esquivel.



Federico Flores, de F. de Madrazo

ro, en algunos visitantes, la sensación de que algunas obras que ya le eran familiares son contempladas por primera vez. En síntesis, pues, un espléndido comienzo de temporada. O final, si se prefiere.

FELIPE HERNANDEZ CAVA

F. H. C.

Viaje hacia la serenidad

Grabados de Miguel Conde

Más o menos familiarizado con la pintura de este mejicano desde que Juana Mordó nos lo presentase en 1974, el público madrileño puede ahora conocer una rica muestra de la obra gráfica de este hombre en las salas de la Biblioteca Nacional.

La oportunidad que el Ministerio de Cultura nos brinda permite así apreciar mucho más íntimamente el universo de este francotirador fuera de serie que, a sus cuarenta y pocos años, goza de un bien ganado reconocimiento internacional.

Conocíamos, sí, su pintura, pero es justamente en estos grabados, en parte por su manipulación directa de la plancha sin bocetado previo, en parte por la indudable fascinación que sobre el artista ejercen los mecanismos de dicho procedimiento, donde Conde resuelve sus contradicciones más personales.

La cronología nos sirve, entonces, para desvelar un recorrido iconográfico en el que, a través de una ironía y una mordacidad que pueden tener algunos puntos de contacto con las de su compatriota José Luis Cuevas, el autor acaba

finalmente por descubrir un clima de armonía y serenidad —esa preciosa serie dedicada al medievalista Baltrusaitis— en el que línea y color aparecen cargadas de un portentoso lirismo.

Por lo demás, hay algo de fustigante en esas sátiras que constituyen su temática, a las que Conde ha dotado premeditadamente de atemporalidad para lograr de esa manera un estadio universal de lo que son sus particulares obsesiones y que contienen, a veces, alusiones a la obra de Seghers, Rembrandt o Picasso.

Finalmente, el alto nivel de su dibujo cuenta con el valioso apoyo del Atelier Lacouriere-Frélant, de París, en la vanguardia desde hace mucho de las grabaciones de calidad, y en el que Miguel Conde suele trabajar unos meses al año.

F. H. C.

Religión y metodología

En el segundo apartado se considera al niño como protagonista de temas religiosos o mitológicos, y es innecesario señalar que prepondera en él la imagen del Niño Jesús en convivencia con otros personajes tan característicos del paganismo como son los amorcillos. A mi entender, el Caravaggio, el Gentileschi, el Cupido de Guido Reni y los Murillo son los más sobresalientes de esta sala.

Cierra, por último, la exposición una selección de escenas de la vida diaria de los niños, a la que unos soberbios Goya sirven de preámbulo y en donde impera la pintura española del pasado siglo. El hecho, de sobra conocido, del dictado de la anécdota sobre la plástica en este período hacen de este apartado, más allá de su valor documental, el más pobre de la muestra y ni la evidente capacidad técnica de Jiménez Aranda, Fortuny o Pinazo consiguen superar la chatez del argumento.

El hecho de que alguno de los óleos hayan sido reciente objeto de restauración y el que estas salas cuenten con una iluminación bastante buena producirá a buen segu-

Con una clara vocación mediterránea

De nuevo, Joaquim Sunyer

Por si todavía quedaban dudas tras la revisión de la obra que a este artista catalán se le dedicara en el centenario de su nacimiento, la exposición de la Caja de Pensiones (paseo de la Castellana, 51) viene a contribuir a replantearse las cómodas etiquetaciones que ha tenido que sufrir Joaquim Sunyer (1874-1956).

Siempre me pareció incomprendible que un hombre de la talla de Sunyer, al que a principios de siglo se le auguraba un porvenir casi tan grande como a Picasso, cayese luego en ese cómodo cajón de sastre en el que buena parte de la crítica embolsó a la pintura inmovilista que gozó del visto bueno del franquismo. Supongo que en su contra tuvo factores como el no adscribirse a ninguna tendencia de vanguardia y seguir un camino netamente personal, como supongo que su temprano regreso del exilio le jugó la terrible pasada de verse equiparado a un elenco de mediocridades que campeaban por la más vacía de las figuraciones. Pero Sunyer, y esta exposición lo demuestra sin necesidad de que nadie haga de adalid suyo, fue mucho más pintor de lo que nos contaron.

Empieza por desprenderse de la muestra, ante todo, su vocación mediterránea: primero, ligada al descubrimiento de la tradición luminista catalana a través de su tío, y, en segundo lugar, por influencia de los renacentistas italianos, cuyas enseñanzas consiguió sintetizar con las del impresionismo francés.

Nunca está de más recordar que Sunyer conoció de cerca el París en que bullían y pugnaban entre sí nabis, cubistas o fauves, y que llegó a exponer en la capital francesa con artistas de la talla de Braque y Matisse. Pero su verdadera madurez se tejió en Sitges, en solitario, y está en los paisajes y retratos de los años diez, veinte y treinta.

Se hablaba entonces de Sunyer como el adelantado de la pintura catalana, aunque ya por entonces el encuadramiento que se le hizo dentro del "noucentisme" empezase a dar lugar a los primeros equívocos por parte de quienes suelen juzgar antes por la tendencia en que a alguien se le inscribe que por la propia obra en sí.

Pero, como decía, fue transcurrir nuestra guerra civil y Sunyer pasó casi a ser convertido en uno más. Luego, la lógica y necesaria lucha que se planteó en el seno de las artes plásticas españolas creó un marco poco propicio para replantearse su personalidad. Más sereno todo actualmente, me parece que bien puede juzgarse su verdadera talla con ojos nuevos. Los otros, esos ojos de los retratos de Sunyer que lo cuentan casi todo, siempre han sido los mismos y siempre han estado ahí esperando.

FELIPE HERNANDEZ CAVA

EXPOSICIONES

- Seguimos advirtiéndolo que aún puede visitarse "La pintura española de bodegones y floreros de 1600 a Goya" en las salas Pablo Picasso de la Biblioteca Nacional. A los agramados por la grandiosidad de la muestra les sugerimos el recorrido Sánchez Cotán-Zurbarán-Meléndez-Goya. El catálogo de Pérez Sánchez, tampoco nos cansamos de puntualizarlo, es de los que hacen historia.
- En el Museo de América continúa también la muestra de "Arte colonial". Una buena introducción para familiarizarse con un museo poco conocido.
- En la Casa del Monte de Piedad (plaza de San Martín, 1), y sólo hasta el día 21, "La imagen del animal", con piezas de indudable interés. Aunque seguimos pensando que el criterio de selección deja que desear.
- En el Museo Arqueológico, una exposición de "Tapices polacos contemporáneos".
- En la Sala Municipal de Exposiciones de Leganés, una muestra sobre "Los visigodos y su tiempo".
- Y en el Centro Cultural Conde Duque, una antológica de Enrique Herreros, el gran dibujante y no menos grande vividor, al que dedicaremos un amplio reportaje en nuestro siguiente número.



Paisaje de Sitges

MUSICA



"Ruleta Rusa", tercer álbum de Joaquín Sabina

"Soy mejor fumador que cantante"

A medio camino entre los cantautores aguitarrados y los rockeros de cuero negro, Joaquín Sabina se ha especializado en musicar personajes y situaciones del Madrid de los ochenta.

En la portada de su último LP, Joaquín Sabina se apunta a la sien con un revólver de lujo. No es una manifestación de su estado anímico, sino que se refiere al título del disco: "Ruleta Rusa". Tercer álbum de su obra discográfica, aunque él prefiera olvidarse de su debut, grabado poco después de su retorno de Londres, en circunstancias que no dominaba. Claro que tampoco se siente satisfecho de los resultados de "Ruleta Rusa":

"Yo creo que he encontrado mi punto en el escenario pero no en los discos. En este caso, me dieron la oportunidad de grabar con buenos medios pero aquello no salió a mi gusto. Eso sí, definiendo "Juana la Loca", "Pisa el acelerador", "Por el túnel" y "Caballo de cartón", que son las canciones que hice con mi grupo habitual. Es una aproximación al rock. Un puñado de canciones que necesitaban esa acidez que da un grupo eléctrico".

Vivo del cáncer a un paso/ sin hacerle caso a/ los que me dicen "eh, Sabina/ ten cuidado con la nicotina"/ no me des vitaminas, no/ dame fuego y rock and roll! (Eh, Sabina)

"Sí, 'Pongamos que hablo de Madrid' se ha convertido en una especie de himno. Lo que ocurre es que ahora no estoy nada satisfecho del final de la canción, donde pedía que me enterraran 'en el Sur, donde nací'. Me parece un final barato y demagógico. Además, se me fue la mano en la negrura. Madrid entonces era más negro que ahora. Y mi vida, no te cuento: iba de pub en pub con mi guitarrita, no me comía una rosca".

Cada mañana bostezas, amenazas al despertador/ y te levantas gruñendo cuando todavía duerme el sol/ mínima tregua en el bar, café con dos de azúcar y croissant/ el metro huele a podrido, carne de cañón y soledad (Caballo de cartón).

"No me da miedo que me encasillen como cantautor urbano. Canto a la ciudad ya que esa es mi vida. Lo del folklore pertenece al pasado, ni siquiera la gente del campo se identifica con el folklore. La cultura actual es plenamente urbana. Lo que pasa es que hubo

una época en la que nadie escribía sobre Madrid, mientras que cualquier autor norteamericano lo hacía normalmente, sin que nadie se preocupara por si se intentaba crear una épica de Nueva York o cualquier otro sitio. Ahora, cualquier persona que graba un LP se siente obligada a incluir, al menos, una canción dedicada a Madrid".

Madrid, gris, sin palomas, desierto/ me vio cruzar con mi pesado baúl/ como un muerto atado a un ataúd (Viejo blues de la soledad).

"Siempre he defendido la idea de que Madrid era una ciudad con futuro. Ahora, es una afirmación que me aburre, lo suelta todo el mundo. Lo que sí creo es que es una ciudad donde las cosas pasan de un modo muy vivo, muy rápido, muy fresco. Es una ciudad muy caótica y eso impide que sea tan aburrida como ahora son París o Londres".

Los profetas urbanos salen de sus guaridas/ Cuando la noche calza sus botas de metal/ y bailan abrazados el loco y el suicida/ la noche que yo amo no amanece jamás (Negra noche).

"No me importa que me llamen cantautor. Pero mi concepto de cantautor es muy amplio, no se reduce a Raimon sino que incluye a Bruce Springsteen o Lou Reed. Lo de "cantautor" se usó de forma despectiva en los tiempos del franquismo. Yo me libré del desgaste de aquellos cantantes ya que llegué aquí en 1976. Y me planteé hacer unas canciones más divertidas, sin moralejas, más eclécticas, con elementos de rock, jazz y lo que venga".

Todas te aventaban en virtud/ pero ninguna daba lo que tú/ luego volaste, alguien me contó/ que has hecho del amor tu profesión (Por el túnel).

"En realidad me siento un fran-

cotizador musical. No veo que haya gente en mi onda. No me gusta lo que hace ahora Pulgarito, no me lo creo en un plan punky, aunque tenga talento y gracia. Y Javier Krahe es un buen amigo pero lo suyo es diferente. Tampoco me veo alineado con Hilario Camacho, lo suyo es un pop de calidad a la americana. Lo que a mí me gusta es la dirección que llevan algunos grupos: Radio Futura, Golpes Bajos. Me gusta todo ese movimiento, los colores, los títulos de las canciones, las gentes que se mueven por allí. Más incluso que la música, que a la cuarta canción me empiezan a irritar. Todavía no hay grandes realidades: ni La Mode ni Dinarama son los grupazos que uno esperaba. Pero estoy seguro que de allí saldrán tres o cuatro nombres indiscutibles".

Desconfía de quien te diga "Ten cuidado"/ sólo busca que no escapes de su lado/ antes de que te aniquilen tus reproches/ déjalo que duerma y a la medianoche/ sal por la ventana y pon en marcha el coche (Pisa el acelerador).

Joaquín Sabina reconoce que escucha música "muy carroza, Dylan, los Rolling, Camarón, blues". Se siente contento de que Miguel Ríos, Ana Belén y otros muchos le llamen para poner letras a sus canciones "aunque el resultado final no tenga mucho que ver con mi texto original, caso del último LP de Miguel". Tampoco se siente reflejado en las actuaciones semanales en TVE ("Si yo fuera presidente"). Su esperanza es perfilar su estilo, trasladar el impacto de sus actuaciones a los surcos, conseguir un espectáculo profesional. Y seguir engrosando esa colección de instantáneas del Madrid agrio, de retratos de perdedores, de invitaciones a degustar la libertad.

DIEGO A. MANRIQUE

cables

★ Frente a la tramposa tendencia a enfrentar Madrid y Barcelona, en beneficio de una u otra ciudad, un ejemplo de amistosa colaboración entre los dos ambientes musicales. El segundo LP de *Loquillo* (¡con los Trogloditas!), está editado por un sello madrileño (Tres Cipreses), ha sido grabado en la capital del Reino e incluye aportaciones desinteresadas de figuras madrileñas como Olvido Alaska, Poch, Ana Curra, Ulises Montero y otros. Se llama "El ritmo del garaje" y está cargado de canciones exuberantes. ¡El orgullo de un aprendiz de rocker!

★ *Casal* publica nuevo single, "Tigre bengalí" (EMI). Es uno de los temas de la banda sonora de "Sal común", nueva película de la pareja Trueba-Ladoire.

★ *La Mode*, uno de los pocos grupos nacionales que salieron de 1983 con la sonrisa puesta, tienen material nuevo en la calle. Tres canciones —de las que destaca "Asuntos exteriores", dedicada a Clara Morán— envueltas en una carpeta muy oriental. Edita Nuevos Medios, naturalmente.

★ Hace falta valor para enfrentarse con la última entrega de *El Aviator Dro y sus Obreros Especializados*. Se llama "Síntesis: la producción al poder" (DRO) y es una caja que contiene dos LPs, un single y un libro de manifiestos y teoría. ¿Quién dijo que el pop nacional había renunciado a sus ambiciones? Para consumidores menos predispuestos, hay un LP sencillo que contiene lo más accesible del doble.

★ Se llaman *los Hombres G*, apelativo de inspiración cinematográfica que no debe extrañar ya que las composiciones vienen firmadas por David Summers, hijo del director. Su segundo disco (Lollipop 009) es una humorada con dos temas: "Marta tiene un marcapasos" y "La cagaste, Burt Lancaster". Por cierto, una funda espléndida a cargo del dibujante Jesús Moreno.

★ Grabaciones Accidentales hace un repaso de año y medio de ediciones con un LP titulado sencillamente "*Recopilación*". Canciones conocidas de los Coyotes, Derribos Arias, Esclarecidos, Décima Víctima y Último Sueño; la única novedad es "Africa", por Armada Invencible, grupo aglutinado por Paco Trinidad —productor de la casa— y que cuenta en ese tema con Santiago "Futura" Auserón como cantante. Ah, la contraportada es un mapa de Madrid y se incluye un disco de regalo, elegante forma de limpiar el almacén de los invendidos.

★ Número 007 de *Mental*, fanzine madrileño con licencia para casi todo. Es la publicación nacional que se dedica de forma más intensa a informar de la vanguardia londinense. De venta en las tiendas habituales de la fanzinería o por correo (200 pesetas al apartado 156.152 de Madrid).

★ Y más discos. Tras abundante actividad discográfica, primer LP de *Los Pistones*. "Persecución" (sello M.R.), contiene su habitual pop duro, bien producido por Ariel "Tequila" Roth. Algunas canciones hasta tienen un aliento épico, muy alejado del peligro de la ñoñería que rondaba por su repertorio. Ah, tienen hasta un ingeniero de sonido inglés (Peter McNance) y un batería argentino (Fabian Jolivete), para que no se diga.

MUSICA EN VIVO

- Fiesta de presentación revista Metro, sala Rock Ola, (calle Padre Xifré, 5). Lunes 16 de enero, once de la noche.
- Cuarteto Sono-Casaux-Romani, día 16, Escuela Superior de Canto.
- Ian Henry, Arenal Jazz Club (calle Arenal, número 15), del 16 al 31 de enero.
- Carlos González, en la sala El Despertar, a partir del 16 de enero.
- Micky, Rock-Ola, Jueves 19, doce de la noche.
- Chiclete con Bananas, hasta el 22 de enero en el café concierto Clamores.
- Siniestro total, viernes 20 y sábado 21 en Rock-Ola, diez y treinta de la noche.
- Mind Jazz, hasta el 22 de enero en Whisky Jazz.
- Ballet Nacional de España, el 18 de enero en el Teatro de la Zarzuela.
- Sergio Mollet (Yogour), el miércoles 25 y el jueves 26 en Rock-Ola, once de la noche.
- Bill Smith Jazz Band, a partir del 23 en Clamores.
- Paul Stocker con Madera y Sarava el 23 de enero, en la Casa de Cultura El Bosque (Francos Rodríguez esquina Santo Angel de la Guarda).
- Julia León, 27, 28 y 29 de enero, Centro Cultural de la Villa (Plaza de Colón, sala II).
- Barry Wetge Quartet, 20, 21 y 22 de enero, Café Barbieri.
- Cuarteto Hispánico Numen, 30 de enero, Escuela Superior de Canto.
- O.C.Q., 27, 28 y 29 de enero, Café Barbieri.
- Vernisage Oriental, miércoles 1 de febrero, Rock-Ola, once de la noche.
- Pistones, 3 y 4 de febrero, Rock-Ola, diez y treinta de la noche.

MADRID EN LOS LIBROS

El cotidiano Siglo de Oro

LUIS MATEO DIEZ

La editorial Argos Vergara ha comenzado a editar una serie que, bajo el título genérico de *La Vida Cotidiana*, se propone ofrecer una información histórica, ambiental, de usos y costumbres, referida a unos ámbitos temporales y geográficos concretos. Se trata de aportar esa visión de detalle, subalterna, tan significativa como reveladora, que con tanta frecuencia nos es vedada en aras de los grandes acontecimientos, de los rotundos sucesos biográficos, de lo que con más insistencia se entiende por acontecer histórico, donde lo cotidiano suele desdibujarse en la trama de lo que se recuerda y conmemora.

En el volumen que lleva por título *La vida cotidiana en la España del Siglo de Oro*, que sucede a otros ya dedicados al Egipto de los Faraones y al Montmartre de Picaso, su autor —el profesor francés Marcellin Deforneaux— nos propone un panorama de esa España de cada día, contemplada a ras de tierra, sobre los modos de vida, los contrastes, las penurias y las ceremonias de sus habitantes, en ese

siglo XVII que culmina un dorado esplendor cultural.

Y dentro de ese panorama dedica —como no podía ser menos— unos importantes capítulos a *Madrid: la Corte y la Villa*, a esos cotidianos fulgores de una ciudad abigarrada, que ceñía su orgullo de tal en el dicho de que "sólo Madrid es Corte", reflejo de su reconocida prevalencia como capital política.

"Babilonia española, metrópoli del mundo", "maravilla de las naciones", son epítetos hiperbólicos para dar fe de la extraordinaria ascensión de la ciudad, consolidada como capital del Reino, con una población que se multiplica al menos cinco veces en medio siglo, superando —bajo el reinado de Felipe IV— los cien mil habitantes.

Esa visión se contrasta con el a veces tenebroso realismo de algunos ilustres viajeros que inciden en apreciar —frente al boato de la Corte— el mediocre decorado urbano, la extrema suciedad de las calles, el espectáculo de vagabundos y haraganes en los mentideros. Con una extensa y bien selección

nada bibliografía, Marcellin Deforneaux reconstruye el mundo cortesano, los espacios palaciegos y la vida principesca, la etiqueta, los bufones, el completo paisaje de sus ritos cotidianos. Y nos informa de la vida de los grandes, del lujo y las leyes suntuarias, de la moda, del acendrado juego de la galantería como ejemplo de usos amorosos, de la decadencia moral de la nobleza. Toda la Corte y sus aledaños en el espejo de una realidad difícilmente disimulable en sus oropeles. Aquella "triste calamidad nacional" que definiría don Gregorio Marañón en su estudio sobre el Conde-Duque de Olivares.

Sobre la Villa, ese espacio urbano y vital tan desmadrado, nos proporciona el autor los datos fundamentales de un cuadro expresivo y documental. Las calles, el aire, el agua, los abastecimientos, las actividades económicas, la población, el cosmopolitismo, los problemas de seguridad, la vida popular, la vida social, la vida mundana, las fiestas. Un cuadro atento a ese perdido recuerdo de las cosas y los lugares y los sucesos de cada día, los de la vida civil y ciudadana.

DONDE IR

BALLET CLASICO

Sabido es que el Teatro de la Zarzuela, a falta de locales más específicos, ha terminado por convertirse en el reducto habitual de otras manifestaciones artísticas relacionadas con la música como son la ópera y el ballet. Pues bien, a partir del 18 de enero se inicia la temporada que el Ballet Nacional de España va a desarrollar en este teatro. Entre otros montajes previstos se anuncian ya la Sinfonía Pastoral de Beethoven, con coreografía de Milko Sparembek; Sereñade, de Tchaikowsky; y de Sigfrido Wagner, Tarde de Siesta, Muecos y el Idilio.

JAZZ-ROCK

Los inquietos muchachos del Colegio Mayor San Juan Evangelista, no paran de darle al jazz. En esta ocasión y para los días 20 y 21 de enero, a las diez y media de la noche, han organizado sendos conciertos de jazz y jazz-rock que prometen ya un éxito por anticipado. Tal evento tiene además otra interesante particularidad: se trata de la presentación en público del Aula de Música Moderna y de Jazz, que ha empezado a funcionar como escuela en un local de Majadahonda. Algunos de los profesores de esta nueva escuela, los que forman el grupo de jazz-rock "Arco Iris" (Juan Albert Serra, trompeta; Juan Cerro, guitarra; Richard Crull, piano y sintetizadores; Paco García, batería y Lorenzo Solano, flauta), serán precisamente los protagonistas de esta jazz session. Con ellos actuarán también Iturralde, Carlos Carli, Horacio Icasto, Jaime Muelas, José Luis Valderrama y Manolo García Toro. Toda una tentación por sólo 300 pesetas.

VEINTICUATRO HORAS DE RADIO EN VIVO

Desde las doce del mediodía del sábado 28 hasta las doce del mediodía siguiente, se celebra en el Palacio de los Deportes de Madrid, la tercera fiesta de la Radio y el Estudiante. Los organizadores de semejante maratón musical no son otros que los responsables del programa "Tiempo de Universidad", que emite Radio 3 y que han decidido celebrar así la tradicional fiesta de Santo Tomás de Aquino, patrono de los estudiantes. Durante estas 24 horas de música ininterumpida, además de efectuarse la entrega de los premios que concede el citado programa de radio, actuarán en directo más de cuarenta grupos cuyas especialidades abarcan prácticamente todos los estilos y ritmos conocidos, desde el jazz hasta el rock, pasando también por el folk, los cantautores y hasta los punks. Y, además, la entrada es gratuita.

PICANTES Y TEQUILA

Que a los mexicanos les va la marcha del tapeo como a nosotros es cosa sabida y comprobada. Sólo que allí a las tapas les llaman "antojitos" y al menor descuido con la salsa de chiles, les empieza a arder a uno la boca. Para comprobar estos extremos no hace falta embarcarse en un jumbo rumbo a América. En la "Cantina Mexicana", en la calle Tesoro 31, se puede tapear a base de estos "antojitos" y darle al tequila con limón o a los diferentes combinados que hacen con esta bebida. Para los más resistentes hay también un tequila explosivo, el "coscorrón", capaz de hacer olvidar las penas más hondas.

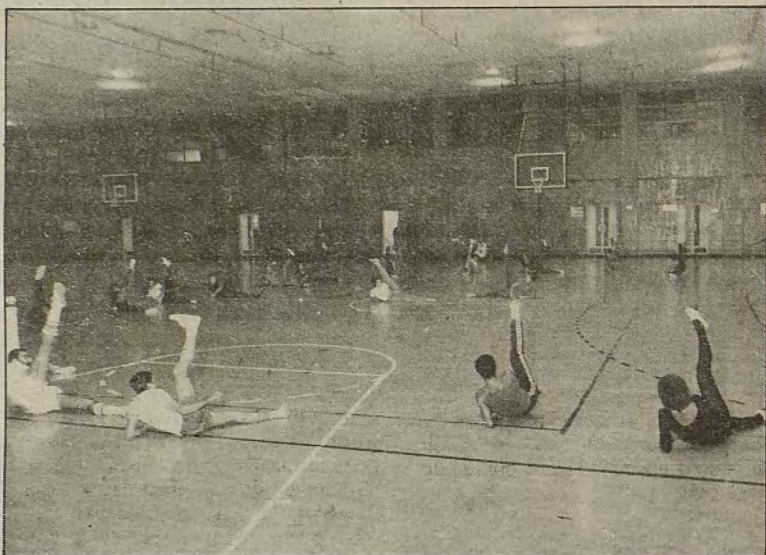


En los dos años transcurridos desde la última subida —marzo de 1982— el índice de precios ha incrementado de forma importante el costo de los servicios deportivos municipales.

Desde el pasado uno de enero la utilización de los servicios deportivos municipales cuestan un doce por ciento más caro.

A pesar de dicha subida los nuevos precios pueden considerarse populares. Algunos servicios inclu-

so no han sido modificados como el de la visita a instalaciones, la pista polideportiva de patinaje y el alquiler de las mesas de ping-pong. Igualmente se da la particularidad de que la tarifa correspondiente a las clases de educación física para adultos era la misma desde hacía cinco años. A pesar de todo, el deporte municipal madrileño será a partir de ahora un poco más gravoso para el "bolsillo" de los madrileños.



Polideportivo de la Concepción

Aunque es todavía un deporte poco conocido, en Madrid hay casi veinte clubs organizados

El Badminton ya es federado

Coincidiendo con las fiestas de San Isidro se celebrará el I trofeo y en verano el Primer Curso Nacional de Entrenadores

El pasado 29 de diciembre el Consejo Superior de Deportes aprobó la creación de la Federación Española de Badminton, un deporte poco conocido en nuestro país, pero que en Madrid cuenta con más de quinientas "fichas federativas" y casi veinte clubs organizados.

A espera de que se realicen las elecciones en la Federación Territorial de Madrid y ésta se constituya, el Comité "en funciones" ha aprobado y organizado diversas actividades para el presente año que acaba de empezar: en febrero se desarrollará el Campeonato Autonómico de Madrid, en ambos sexos y todas las categorías, clasificatorio para el Campeonato Nacional a celebrar el 21, 22 y 23 de abril. En marzo se realizará un curso de Preparadores en colaboración con el I.M.D. En mayo, el I Trofeo San Isidro de Badminton, con la presencia de selecciones internacionales y para el verano se organizará también en nuestra ciudad el primer Curso Nacional de Entrenadores.

Este deporte es un juego muy extendido entre los visitantes de playas y piscinas por sus características de sencillez y entretenimiento. Está especialmente indicado para la tercera edad ya que no requiere un gran esfuerzo físico y desarrolla la capacidad de resistencia aunque los buenos reflejos son fundamentales.

La citada Federación tiene su

sede en la madrileña Ronda de Toledo, 16, y el teléfono es el 4674353 al que podrán acudir todos los amantes de este nuevo deporte que se estrenará como disciplina olímpica en 1992 y que ahora ya está organizada federativamente.

GERARDO MEDIAYLLA



El badminton es practicado mayoritariamente por jóvenes, aunque por sus características está indicado para la tercera edad

CARTEL DEPORTIVO

● PARTICIPAR

Paseo Ciclista de Villaverde. (por confirmar). Día 15 de enero. Salidas en la plaza Agata y en el polígono Chimenea con meta en el parque de Pradolongo. Información en el Servicio de Deportes de la Junta. Teléfono 4692374.

Cross de San Blas. (Juegos Municipales). Día 21 de enero. Informaciones e inscripciones en la Junta de Distrito. Teléfono 7411966.

I Memorial Juan Fernández. (Cross). Día 29 de enero. Parque Aluche. Informaciones e inscripciones en la Junta de La Latina. Teléfono 7061300.

Jornada de Cicloturismo de Carabanchel. Día 29 de enero. Organiza Servicio Municipal de Deportes. Teléfono 4616700.

Cross Inauguración de "La Chopera". (por confirmar). Día 29 de enero. Información en la Junta de Retiro. Teléfono 2390948.

● APRENDER

Escuela de Judo de Chamberí. Tarjeta infantil 200 pesetas. Adultos, 250 pesetas (al mes). Inscripciones en la Junta de Distrito. Teléfono 4453349.

Escuela de Fútbol-Sala. Junta de Chamberí (mismo precio que la de Judo).

TARIFAS COMPARATIVAS

	1984		1982	
	Infant.	Adulto	Infant.	Adulto
Piscinas				
Entrada a piscina	70	170	60	150
Bono de 20 baños	900	2.250	800	2.000
	450 (jubilados)		400 (jubilados)	
Polideportivos				
Pista de tenis (1 hora)	115	280	100	250
Frontón	115	225	100	200
Tenis y frontón con luz	225	335	200	300
Tenis y frontón cubierto	335	560	300	500
Mesas de ping-pong	50	50	50	50
Escuelas, clases de Educación Física				
Carnet, inscripción anual/clases	225	335	200	300
Carnet, inscripción Juegos Munic...	225	335	—	—
Curso polideportivo	560	—	500	—
Pólizas para L.X.V. (60 minutos)	—	1.350	—	1.200
Pólizas para L.X.V. (30 minutos)	—	900	—	800
Pólizas para M. J. (60 minutos)	—	900	—	800
Tarjeta mensual Cursillo Natación	335	—	300	—
Tarjeta curso escuela Karting	560	—	—	—
Abonos centros escolares y clubs				
Deporte, instalación cubierta, clubs (persona y año)	560	1.400	500	1.250
Instalación abierta, clubs (persona y año)	335	1.120	300	1.000
Otros servicios				
Ticket alquiler barcas (1 ó 2 personas)	115	—	100	—
(Cada persona más)	60	—	50	—
Ticket alquiler velomares	115	—	100	—
Karting (5 vueltas)	150	—	—	—
Karting (12 vueltas)	300	—	—	—
Karting (20 vueltas)	500	—	—	—

Los "populares" se asocian

Nueva agrupación deportiva

Recientemente se ha formado e inscrito en el Consejo Superior de Deportes una importante asociación deportiva madrileña que tratará de acoger a técnicos deportivos, clubs, profesores y particulares del mundo del deporte popular que deseen organizarse y defender sus intereses desde una plataforma fuerte y ordenada.

La Agrupación Deportiva "A Por Más" —que así se hace llamar— abarcará todo el ámbito de Madrid y su formación responde a la necesidad de que exista una "federación de asociaciones" que entendiendo el deporte como actividad no lucrativa, derecho de todos y alternativa lúdica del ocio y tiempo libre, cree y organice sus propios programas deportivos y suponga un órgano de defensa de los deportistas "populares". Según manifestaciones a VILLA DE MADRID de uno de los fundadores de dicha agrupación, "la idea surge por la necesidad de promover el deporte al margen de la labor que realizan federaciones y municipios, por eso no seremos correa de transmisión de nadie aunque aprovechemos todo lo que ya hay construido".

La agrupación —primera de este tipo con carácter nacional— poseerá una estructura por distritos madrileños y como cualquier otra asociación se financiará con las correspondientes subvenciones de la Dirección General de la Juventud y de la Comunidad Autónoma. Todos los que deseen conocer más en profundidad sus fines y características podrán llamar al 2535827, donde les darán cumplida información.

MUSICA

★ El día 28 de enero, "Tiempo de Universidad", de RNE-Radio 3, celebra la festividad de Santo Tomás de Aquino, patrón de los universitarios, con el III Gran Maratón Cultural, en el que habrá una exposición de pintura y dibujo, organizada por los propios estudiantes, la entrega de los premios universitarios del año y veinticuatro horas de música y radio.

El festival, que el año pasado se celebró en el Pabellón de Deportes del Real Madrid, tendrá como escenario este año el Palacio de los Deportes de Madrid y será retransmitido de nuevo por Radio 3 íntegramente y por Radio 1 a través de múltiples conexiones.

Alrededor de 45 grupos de todos los estilos del panorama musical del país (rock, punk, jazz-rock, cantautores, etcétera) se darán cita en el recinto de Goya. Desde Teddy Bautista y los Teclados Fritos, J. A. Labordeta, Sabina, Krahé, Pegasus; hasta Sobredosis, Betty Troupe, Modas Clandestinas, Inkilinos del Quinto, Evo, Banzai; pasando por Coz, Medina Azahara, Eduardo Bort, Pulgarito, Labanda, Fernando Girao, Micky, Puturrú de Fuá, Charol, Miguel Angel Chastang, etcétera. La entrada será gratuita y a la colaboración de los músicos hay que añadir las entidades patrocinadoras: Comunidad Autónoma de Madrid (Dirección General de Cultura y Dirección General de la Juventud), Ayuntamiento de Madrid (Concejalía de Cultura y Concejalía de la Juventud), Ministerio de Educación y Ciencia, Ministerio de Cultura, las Universidades madrileñas (Complutense, Autónoma, Politécnica, Alcalá de Henares y UNED) y la Sociedad General de Autores.

Las veinticuatro horas de música y radio, III Gran Fiesta del Estudiante y la radio invitará a los micrófonos de Radio 3, en el Palacio de los Deportes de Madrid, a mujeres y hombres de la Cultura; los "stands" instalados en los pasillos del palacio ofrecerán publicaciones, periódicos y revistas de contenido cultural, alternativo y ecológico.

COMUNICACION

★ Organizado por el Consejo de Educación de la Junta Municipal de Chamberí, acaba de ponerse en marcha un Taller Juvenil de Prensa, dirigido a chicos y chicas entre los once y dieciséis años, con el objetivo de familiarizarlos en la lectura a través de la prensa escrita y del estudio de sus contenidos.

Las actividades previstas por el colectivo "In-Folio", compuesto por jóvenes licenciados en periodismo, incluyen la recepción, elaboración y publicación de noticias; prácticas de lectura y redacción; realización de carteles y murales; prácticas de documentación, así como visitas a imprentas, redacciones y talleres de periódicos, emisoras de radio y televisión.

El Taller funciona los sábados por la mañana en las aulas de cultura municipales, calle Sagunto, 18. Información e inscripciones en el Negociado de Participación Ciudadana de la Junta Municipal, plaza de Chamberí, 4, de 12 a 14,30 horas.

★ La Asociación de Usuarios de la Comunicación ha organizado, para los días 18 al 22 de este mes, ambos inclusive, un Simposio sobre la Comunicación. Identidad Cultural y Acción Comunicativa en el que a través de distintas sesiones de trabajo se estudiarán temas como "Cultura e Identidad", "La dominación cultural", "Consumo y práctica cultural", "Comunicación y público" y "Dallas: ¿un ejemplo de dominación cultural?". El Simposio tendrá lugar en el Auditorio del Círculo de Bellas Artes y cuenta con el patrocinio de la Consejería de Cultura, Deporte y Turismo de la Comunidad Autónoma de Madrid. Hay instalada una oficina de información en Aparthotel "Habana 73", paseo de La Habana, 73, abierta de 17 a 21 horas. También se puede solicitar información llamando al teléfono 458 63 00, extensión 110.

MUJER

★ La Junta Municipal de Ciudad Lineal ha organizado un Curso sobre Habilidades Sociales para la Mujer, con una duración de seis meses. El curso está estructurado en los siguientes cuatro ciclos: I. Educación para la salud; II. Información por parte del INEM acerca de la Formación Profesional, Información sobre Universidades Populares, Formación Permanente de Adultos, Educación Compensatoria y Universidades Populares; III. Las Leyes y la Mujer, y IV. Información sobre temas profesionales y Recursos Sociales y Gestiones. El primer ciclo se inició el pasado día 12 y continuará el 19 y 26 de enero; el 2, 9, 16 y 23 de



febrero y 1, 8, 15, 22 y 29 de marzo, y está impartido por profesionales del Centro de Promoción de la Salud de Hortaleza. En los locales de la Junta Municipal se ha habilitado un servicio de guardería en el horario de las charlas (jueves, de 19 a 20,30 horas). Las inscripciones pueden hacerse en el Departamento de Servicios Sociales de la Junta Municipal, calle Alcalá, 361. Información en el teléfono 268 30 59.

EDUCACION

★ Desde fechas recientes, el distrito de San Blas cuenta con un Servicio Psicopedagógico Municipal, creado por la propia Junta Municipal en un intento de "modificar y mejorar las pautas educativas que se transmiten a los niños y jóvenes desde las distintas instituciones familiares, escolares y ciudadanas". El equipo está compuesto por tres psicólogos, cuyo trabajo está dirigido a la población escolarizada, jardines de infancia, escuelas infantiles, familias y colectivos de educadores. Informan directamente en la Junta Municipal, avenida de Aragón, 172, teléfono

Jornadas de cultura francesa

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

CINE

★ Garde a vue (1982), de Claude Miller. Día 18, a las 19 horas. Día 21, a las 22,30 horas.
★ Les fantômes du Chapelier (1982), de Claude Chabrol. Día 19, a las 19 horas.
★ Une pierre dans la bouche (1983), de Jean Louis Lecomte. Día 19, a las 22,30 horas.
★ Anthracite (1980), de Edouard Niermans. Día 20, a las 19,30 horas.
★ Paradis pour tous (1982), de Alain Jessua. Día 21, a las 19 horas.

CONCIERTOS Y RECITALES

★ Recital de canto, por Esther Lamandier (voz, arpa y zanfona). Día 18, a las 19,30 horas.

★ Concierto de piano, por Pierra Reach. Día 20, a las 20 horas.
★ Concierto del "Atelier Ziryab" (Taller de Música). Día 21, a las 19,30 horas.
★ Recital de guitarra, por Pierre Laniau. Día 22, a las 19,30 horas. Precio: 250 pesetas.

TEATRO REAL

★ Concierto, Ensemble Intercontemporain. Dirección, J. C. Penner. Solistas: piano, P. Laurent Aimard; trompeta, Antoine Cure.

Programa.—Primera parte: Karlheinz Stockhausen, Michaels-Gruss; Francisco Guerrero, Concierto de Cámara; Luis de Pablo, Tornasol. Segunda parte: Michele Reverdy, encargo de Ensemble Intercontemporain; Olivier Messiaen, pájaros exóticos. Día 24, martes, a las 19,30 horas. Entradas: precios, 150, 200 y 300 pesetas.

741 34 51, y los lunes, de 6 a 8 de la tarde, y los jueves, entre las 10 y las 13 horas.

★ Entre los días 30 del corriente mes y hasta el 3, inclusive, de febrero, el Centro Médico de Diagnóstico y Tratamiento Educativo organiza un curso que con el título "Los niños distintos" está dirigido a explicar el método Cemedete aplicado a la integración del niño distinto y a la prevención del fracaso escolar. Este curso cuenta, según sus organizadores, con veinte años de experiencia aplicada. Las personas interesadas en participar pueden solicitar información en los teléfonos 468 10 19 o 468 40 11, de Madrid, o en el (93) 218 80 12, de Barcelona.

★ El próximo día 24 comienza un nuevo Curso de Teatro para Profesores del distrito de Moratalaz. El curso tiene una duración de treinta horas, martes y miércoles, de 17,30 a 19,30 horas, y el precio de la inscripción es de 1.000 pesetas.

PUBLICACIONES

★ Los comercios comprendidos en las calles Carmen y Preciados, el IRESCO (Instituto para la Reforma de las Estructuras Comerciales), son objeto de una obra, que publicada con el título "Estudio Comercial y Urbanístico del Eje Plaza de Callao-Puerta del Sol", ha sido presentada recientemente en la Cámara de Comercio de Madrid.



El trabajo ha sido encargado al arquitecto urbanista Juan Rodríguez de Lecea y en él se analizan las características de la zona haciendo un buen acopio de datos, tanto comerciales, referidos a los 148 establecimientos censados, como urbanísticos, tales como sistema de transportes, aparcamientos, mobiliario urbano, alumbrado, legislación urbana, etcétera, dando una visión objetiva y manejable de la zona para "fijar" una definición mínima de lo que es este centro y poder operar en el futuro, tanto dentro del mismo como en comparación con otros, de forma sistematizada, de forma que se permita avanzar en el conocimiento y programación de actividades a desarrollar.

El estudio se completa con un somero análisis histórico y una detallada cartografía donde se reflejan gráficamente los datos obtenidos.

★ Se acaba de publicar el número 5 de la revista "Alfoz", editada por CIDUR y patrocinada por la Comunidad Autónoma de Madrid, y que a partir de este número inicia una periodicidad mensual. En esta ocasión, el cuadernillo monográfico está dedicado a analizar la situación de Madrid en la crisis económica. Entre otros temas, Tomás Villasant analiza los rasgos que asemejan y diferencian a Madrid de otros complejos urbanos y su papel en la nueva división internacional. En otro artículo, José Santamarca estudia los cambios

EXPOSICIONES

★ Hasta el próximo día 22 permanece abierta al público una exposición de más de mil pájaros de diversos colores y cantos, en el Salón de Cristal de la Casa del Reloj (sede de la Junta Municipal de Arganzuela). La muestra coincide con la celebración del XXVI Concurso Nacional de Ornitología, que, como en ediciones anteriores, está organizado por la Federación Ornitológica Española. La Comisión de Honor de dicho concurso la preside Enrique Tierno, alcalde de Madrid, y la exposición se puede visitar todos los días entre las 10 y 14, y 16 y 20 horas, en el paseo de la Chopera, sin número.

TEATRO

★ El grupo de teatro "Germinal" representa la obra "Miguel Hernández", en el Instituto de Bachiller "Felipe II" (calle Encarnación de Palacios, sin número), los días 23 al 27 de enero. Por su finalidad cultural y didáctica, la obra está especialmente indicada para los alumnos de BUP.

CENTRO CULTURAL NICOLAS SALMERON

En el salón de exposiciones se inaugura el próximo día 26, a las 19,30 horas, la exposición "Jerusalén: Arte, pasado y presente", con la asistencia del escritor Camilo José Cela y el secretario de Estudios y Programas del Partido Socialista, Enrique Múgica. En el acto de apertura, la cantante Mora Torres, acompañada por el guitarrista Mario Muñoz, interpretará canciones israelíes y sefardíes.

★ Día 27: 16 horas, apertura al público de la exposición.

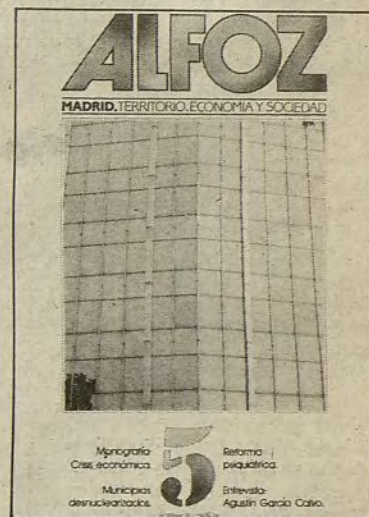
19,30 horas: proyección de los cortometrajes: "Sólo en Jerusalén" y "La Jerusalén terrenal".

★ Día 2: 19,30 horas, "Canto sefardí", recital a cargo de Dina Rot, acompañada a la guitarra por Raúl Rico.

★ Día 3: 19,30 horas, proyección de los cortometrajes: "Jerusalén de los niños" y "La Jerusalén de Teddy Kollek".

(Abierta al público hasta el día 10 de febrero y se puede visitar todos los días, entre las 16 y las 21 horas. Las mañanas se reservan a las visitas de colegios.)

★ La exposición intenta mostrar, en distintas áreas de interés, el carácter de la ciudad-museo de Jerusalén, así como las importantes tareas de recuperación urbanística, arqueológica y monumental de los últimos años. La muestra está organizada por "Amistad España-Israel" y cuenta con la colaboración de la Junta Municipal de Chamartín.



que se operan en el mercado de trabajo. Nuevas formas de abordar los procesos industriales, la incidencia de la crisis en la composición de clases de la sociedad madrileña y sector de la construcción son otros de los temas que se abordan en el monográfico. Una entrevista con Agustín García Calvo, un amplio informe sobre los municipios desnuclearizados y un artículo exponiendo la urgente necesidad de abordar una reforma psiquiátrica, son algunos de los temas que conforman este último número.

★ La revista "MOPU", del Ministerio de Obras Públicas, dedica una parte del número correspondiente a diciembre a la figura de Indalecio Prieto, en el centenario de su nacimiento.

Además de apuntes sobre sus facetas de periodista, tribuno, político y estadista, se analiza su gestión al frente del Ministerio y es precisamente el actual ministro de Obras Públicas, Julián Campo, quien introduce una visión de su compañero y predecesor en el cargo. Se incluye, además, una interesante y completa bibliografía de Indalecio Prieto, así como de obras y artículos que se han escrito sobre él.

SALUD

★ En colaboración con la Junta Municipal de San Blas, la Asociación Madrileña de Alcohólicos Rehabilitados ha organizado, para el próximo día 26, a las 7 de la tarde, una charla-coloquio sobre "Actitudes y conductas de la familia ante el enfermo alcohólico". La sede de la Asociación se encuentra en la calle Tracia, 6, y ofrecen información diaria de 7 a 9 de la tarde. Teléfono 204 14 03. Por otra parte, el próximo día 31, a las 20 horas, tendrá lugar una conferencia en los locales de la Escuela Infantil "Pulgarito", sobre "Salud materno-paterno infantil". La conferencia es la primera de un total de siete, que se desarrollarán hasta mediados del mes de marzo, organizadas por el Servicio de Promoción de la Salud, en colaboración con el Consejo de Salud y Bienestar Social de la Junta Municipal de San Blas.

Cosas y gentes

Sujetadores para vedettes

Más de un fetichista habrá quedado prendado de los relucientes sujetadores y de las espléndidas braguitas que lucieron las bailarinas del ballet ofrecido por Televisión Española la noche de fin de año. Aquellos, más que sujetadores, parecían embellecedores sin misión alguna de contener, sujetar o mantener. Pero, ¡qué se le va a hacer! Estas visiones siempre quedan algo lejos del alcance del modesto ciudadano. Sin embargo, para los más recalcitrantes, todavía queda una posibilidad. Nada menos que setenta años lleva Casa Cortijo, en el número 34 de la calle Barquillo, vendiendo esta bisutería fina para vedettes y artistas. Diademas y coronas de reina por un día, pendientes y collares de destello multicolor, sortijas y otros adornos de mucho brillo, abalorios mil hechos a base de cuentecillas de vidrio o lentejuelas para vestir mínimamente la piel generosa. Todo un mundo de fantasía al alcance de la mano para cualquier joven soñadora que quiera jugar a eso, a reina por un día o a primera vedette del Folies Berger. Claro que los precios de algunos de estos artilugios no son como para tomarlos a broma. (Un sujetador de vidrio tallado como el que comentábamos al principio, no sale por menos de las diez mil pesetas.) Si no fuera por eso, por la cochina peseta de

siempre, cuántas emociones inesperadas, cuántas sorpresas no imaginadas podrían enriquecer la vida íntima de muchas parejas...

La suerte, a diario

Colas que se estiran a lo largo, mujeres con el carrito de la compra, jóvenes con aspecto de estudiantes, jubilados sin prisas, mecánicos que van o vienen de hacer una reparación... Los pequeños y hasta ahora desapercibidos quioscos de ciegos, se han convertido en el centro de atracción mañanero de la ciudad. Apenas en unas pocas semanas, la estampa del vendedor de ciegos voceando sus cupones en una esquina, casi ha desaparecido ya de las calles madrileñas. Hay que andar muy rápido para encontrarlos a primera hora de la mañana, porque no dan abasto y en seguida acaban su mercancía. Desde que en la pasada Navidad se organizó por vez primera el sorteo extraordinario del tradicional cupón y se aumentaron sensiblemente los premios, los ciudadanos han decidido probar suerte a diario. El éxito obtenido en aquel sorteo ha hecho que el aumento de la cuantía de los premios sea ya general y para todos los días. Así resulta ahora que por diez módicos duros le pueden llover a uno 100.000 pesetas de la noche a la mañana. En el barrio, en cualquier barrio madrileño, los vecinos se pasan la información boca a boca. A media

mañana se han agotado los cupones en el quiosco de fulanito, o en el de la calle tal hay una cola de espanto... Muchos, los que están mejor situados, cerca de una boca de metro o de la parada de un autobús, agotan sus existencias tan pronto como abren, a las ocho o las nueve de la mañana. Para que luego no se diga que la suerte no está al alcance de cualquier bolsillo todos los días.

Madrid, Madrid, Madrid

"Madrid, Madrid, Madrid..." es, además del título de un celebrado y conocido chotis, una ciudad cada día más viva y volcada sobre su folklore y tradiciones olvidadas. Precisamente se cumple ahora el primer año del nacimiento de una asociación cultural "Villa de Madrid" —nada que ver con la cabecera de este periódico informativo ni con el Ayuntamiento que lo edita— que está reagrupando a todos aquellos interesados en nuestra gastronomía, fiestas, artesanía y folklore en general. De momento y aparte del grupo folklórico que ensaya e interpreta bailes de la llamada escuela bolera de los siglos XVIII y XIX, esta asociación mantiene en funcionamiento diversas comisiones de investigación ocupadas en remover el pasado, en el mejor de los sentidos, para sacarle a nuestra Villa y Corte, y aun más allá de ella, todo lo que el cemento y la vorágine de la vida cosmopolita se empeña en enterrar. Por no tener, no tienen ni local propio donde ensayar, pero para los que estén interesados en acercarse a este tipo de trabajo o sientan que les falta algo en su madrileñismo, lo más aconsejable es que se dirijan por escrito a Pilar López Nieto, calle Menorca, número 33, Madrid-9, y le expongan sus inquietudes particulares en este asunto. La asociación se mantiene con una cuota mínima anual de 1.000 pesetas por persona, que da derecho a participar en todas las actividades que organiza.

Embutidos murcianos

Hace tiempo, las mantequerías vinieron a suponer un cierto refina-

VILLA DE Madrid

Informativo quincenal
Edita: Ayuntamiento de Madrid. Consejo de Redacción: Juan Barranco, Adolfo Pastor, Enrique Moral, Manuel Ortuño, J. Ignacio Wert
Director: Félix Santos
Subdirector: Carlos Otero
Redactores jefes: Ana Martín-Pintado, Federico Castaño
Confeción: Antonio Píera
Redacción y Administración: Plaza de la Villa, 4, Casa Cisneros, primera planta. Madrid-12. Teléfonos: Suscripciones: 242 58 19.
Redacción: 248 1000 - Ext. 314 y 242 1788
Imprime: Imprenta Provincial. Alcobendas. Dep. legal: M-4.194-1958



Vicente González Ambit, más de cincuenta años ofreciendo alimentos genuinamente murcianos

miento respecto a aquellas otras tiendas de alimentación genéricamente denominadas "coloniales". En las primeras se ofrecía al público un mayor surtido de fiambres y otras delicadezas enlatadas o bellamente empaquetadas. En las segundas se decía aquello de "póngame cuarto y mitad de garbanzos", que el hortera o mancebo de la tienda embalaba allí mismo para luego hacer la cuenta sobre el grueso papel de estraza con un lápiz, que sacaba de la oreja... "Así que son..." Hoy, los supermercados y las galerías de alimentación han estandarizado calidades, precios y envoltorios; los clamados "coloniales" prácticamente han dejado de existir y las mantequerías se han especializado como buenamente han podido.

Una de estas mantequerías con solera es la de Vicente González

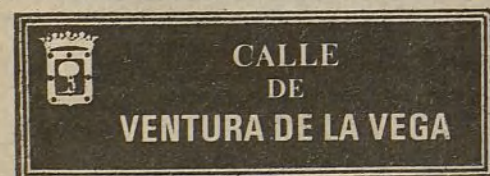
Ambit, que lleva más de cincuenta años haciendo patria chica en el número 12 de la calle León, especializado en todo tipo de productos murcianos. No hay más que echar un vistazo al escaparate para darse cuenta, por ejemplo, de la variedad y apetitividad de los embutidos murcianos: butifarra, morcón, salchichas, morcillas, los celebrados blancos, que vienen a ser otra especie de butifarra, y un largo etcétera. O la enorme variedad de conservas, también murcianas, de Alcantarilla, por más señas.

Don Vicente es de esas personas que se sienten orgullosos de la calidad y del trato que dan a sus clientes, de su tienda casi intacta tras muchos años de vender casi las mismas cosas. "Habrán pocos murcianos en Madrid que no conozcan mi tienda", dice ufano y confiado.



Bisutería fina para vedettes y artistas, que imitan prendas íntimas o no que usan vedettes y artistas

Quién es quién en el callejero madrileño



Conocida antiguamente por calle del Baño, cuando todavía la Carrera de San Jerónimo era un lugar de gitanos y existía en ella un gran baño techado que servía para bebedero de los caballos del marqués de Valle y del Duque de Lerma.

Esta calle, que va de la Carrera de San Jerónimo a la calle del Prado, cambió su nombre por el actual el 2 de enero de 1888. La transformación de la vía comenzó a operarse desapareciendo las guaridas de la gente de mal vivir y alzándose la casa de Bernaldo de Quirós y del caballero Pando. El arzobispo de Toledo trajo a Madrid, en 1588, las monjas Bernardas de Pinto, cuyo monasterio fue construido en Madrid en la Carrera de San Jerónimo con vuelta a la calle del Baño.

El baño antiguo fue derribado y como sus aguas eran excelentes, don Francisco Mejía mandó construir baños públicos, y con su producto dotó de dos capellanías al vecino monasterio de las monjas Bernardas.

Actualmente, esta típica calle respira un ambiente tranquilo y apacible, llena de vetustos restaurantes económicos y populares, así como de pequeños comercios de vieja tradición familiar, pero con un futuro incierto.

Ventura de la Vega fue un famoso autor dramático, nacido en Buenos Aires en 1807. Estudió en Madrid y fue discípulo de Alberto Lista. Sin embargo, este conocido escritor pasó a la posteridad más por ser el padre del gran sainetero Ricardo Ventura que por sus obras escritas.

MIGUEL TORRES-GALERA

DE AYER A HOY

Nacido en Madrid y criado en la Villa, yo nunca había visto una vaca y ya andaba por mis cinco años. Mi mundo era mi calle y sus alrededores. Conocía, eso sí, los gorriones que anidaban en los árboles de la plaza. Los perros y los gatos eran mis amigos. Desde el balcón veía pasar los burros de los botijeros, y allá, por la calle Bailén, los caballos de la escolta real. Tenía un grillo en una jaula colgado en la ventana de la cocina, que daba al patio interior. Y una vez, lo recuerdo, me llevaron a la Casa de Fieras, en el Retiro, pero allí sólo había un oso, un par de leones, unos tigres, unas hienas que olían muy mal, ovejas y gallinas. No había vacas.

Empezaba a preguntarme si este animal existía cuando desde la calle vi una en un balcón. Bueno, exactamente, no asomada al balcón. Pero se veía desde la calle. La vaca estaba en una habitación. En la calle de Preciados, justo en la casa que está en frente de la plaza del Callao y hace esquina a Postigo de San Martín. Pero mejor será que os cuente la historia.

Era una mañana de sol. Mi pa-

Una vaca en el balcón

JOSE ANTONIO NOVAIS

dre dijo: "Arreglen al niño. Le voy a vacunar." Me pusieron, aún no sé por qué, el traje de los domingos y los zapatos de charol de grandes hebillas. Y emprendimos el camino. Mi padre me fue explicando, no vivíamos lejos de la plaza del Callao, que tenía que vacunarme contra la viruela. "No te preocupes. No hacen daño. Dos pequeños cortes y ya está." Yo iba un poco mosca. Intranquilo y temeroso a los dos pequeños cortes. Para tranquilizarme me compró un cucurcho de chochos. Ya no se vende chochos en Madrid. En aquellos tiempos, sí. Los vendían mujerucas por las calles como ahora venden tabaco. El fruto del altramuza se vendía con palomitas, que era maíz tostado y frito. Mi padre me compró media de chochos y una de palomitas. Y mientras yo alternaba el chocho con la palomita, llegamos. "Mira, hijo, es ahí."

Y allí, en el entresuelo de la casa, a través del balcón, se veía una vaca y unos señores con batas blancas. Una vaca. Me quedé asombrado. Mis dudas se disiparon. Las vacas existían. Y vaya que existían. Subimos al piso. Nos sentamos en un banquillo de madera, junto a

otros niños y niñas, también acompañados, con cara compungida.

"Pasen ustedes." Había llegado mi turno. Entré en la habitación donde estaba la vaca. Tenía una herida purulenta en el costado. Uno de los de la bata blanca me dio una friega de yodo en el brazo. Otro, con un bisturí cogió un poco de pus de la herida de la vaca y me hizo dos incisiones en el antebrazo. Un tercero me vendó. Dijo: "Si tiene fiebre, dele una aspirina", y en seguida gritó: "El siguiente."

Así fue cómo conocí a la vaca. La vacuna prendió. Y como recuerdo de esa visita aún conservo dos rosetones en mi antebrazo.

Después vino la guerra. Al terminar, la vaca ya no estaba en el balcón. Pero había otras muchas por Madrid. En vaquerías, estabuladas. Y allí se iba a comprar leche recién ordeñada. Pero prohibieron las vaquerías y quitaron las cañadas reales. Yo aún he visto a finales de los cuarenta rebaños de ovejas cruzar por la plaza de la Independencia, bordeando la Puerta de Alcalá. Sus esquilas iban tocando a muerto. Era el fin de un Madrid de vocación bucólica.